

# TOMADO®

## TMS2002S



NL	Veiligheidsvoorschriften
EN	Safety instructions
DE	Sicherheitsvorschriften
FR	Consignes de sécurité
ES	Instrucciones de seguridad
IT	Requisiti di sicurezza
DA	Sikkerhedsanvisninger
PL	Zalecenia bezpieczeństwa
CS	Bezpečnostní předpisy
SK	Bezpečnostné predpisy

Magnetron
Microwave
Mikrowelle
Micro-ondes
Microondas
Forno a microonde
Mikroovn
Mikrofalówka
Mikrovlnná trouba
Mikrovlnná rúra

**TOMADO®**



Quality  
since 1923

SK - 1



Excellent  
service



Best  
choice

# TOMADO®

NL	Veiligheidsvoorschriften	pagina 4-13
EN	Safety instructions	page 14-22
DE	Sicherheitsvorschriften	Seite 23-32
FR	Consignes de sécurité	page 33-42
ES	Instrucciones de seguridad	pagina 43-51
IT	Requisiti di sicurezza	pagina 52-61
DA	Sikkerhedsanvisninger	side 62-70
PL	Zalecenia bezpieczeństwa	strona 71-80
CS	Bezpečnostní předpisy	strana 81-89
SK	Bezpečnostné predpisy	strana 90-99

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN - NL

- **Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.**
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen in dit apparaat. Deze magnetron is alleen geschikt om te verwarmen. Het apparaat is niet geschikt voor industrieel of laboratorium gebruik.
- Probeer de magnetron niet te gebruiken met de deur open. Dit kan resulteren in een gevaarlijke blootstelling aan micro-energie. De veiligheidshaken niet stuk maken of aanpassen.
- Plaats geen voorwerp tussen de deur van de magnetron. Zorg ervoor dat de deur en de afdichting altijd schoon blijven.
- **⚠ Let op:** Als de deur of de afdichting beschadigd is, mag de magnetron niet meer gebruikt worden totdat deze gemaakt is door een expert.
- **⚠ Let op:** Vloeistoffen en ander voedsel mogen niet opgewarmd worden in gesloten conservenblikken of gesloten bakjes, omdat deze kunnen exploderen door de druk.
- **⚠ Let op:** Reparaties aan elektrische apparaten dienen uitsluitend door vakmensen uitgevoerd te worden. Het is gevaarlijk om een reparatie uit te voeren waarbij de behuizing van het apparaat geopend moet worden. De behuizing beschermt tegen blootstelling aan micro-energie.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Kinderen beseffen de gevaren niet, die kunnen ontstaan bij het omgaan met elektrische apparaten. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparaten werken. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik ervan en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Gebruik alleen materialen die geschikt zijn voor gebruik in de magnetron.
- Schakel de magnetron nooit in als deze leeg is.
- De magnetron moet regelmatig gereinigd worden en verwijder voedselresten.
- Houd de magnetron in de gaten wanneer u voedsel verwarmt in een plastic of papieren bakje. Het kan namelijk spontaan ontbranden.
- In geval van rook de magnetron uitschakelen en de stekker uit het stopcontact verwijderen. Houd de deur gesloten om de vlammen te verstikken.
- Laat het voedsel niet te gaar worden.
- Gebruik de binnenkant van de magnetron niet als opbergruimte. Bewaar er geen koekjes, brood, etc. in.
- Verwijder metalen sluitstrips en metalen handgrepen van papieren of plastic bakjes/zakjes voordat deze in de magnetron geplaatst wordt.
- Installeer de magnetron alleen volgens de instructies.
- Eieren in de schaal en hard gekookte eieren mogen niet in de magnetron verwarmd worden, omdat ze kunnen exploderen. Zelfs nadat de magnetron al uitgeschakeld is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de stekker, het snoer of het apparaat beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Raadpleeg dan de winkelier of onze technische dienst. In geen geval de stekker of het snoer zelf vervangen.
- Het apparaat uitsluitend binnenshuis gebruiken en opbergen.
- De magnetron niet gebruiken in de buurt van water, een vochtige kelder/ garage of in de buurt van een zwembad.
-  Vermijd het aanraken van de warme oppervlakken wanneer het apparaat ingeschakeld is. **De buitenkant wordt heet!**
- De ventilatieopeningen nooit afdekken.

- Het netsnoer nooit scherp buigen of over hete delen laten lopen.
- Het niet schoon houden van de magnetron kan leiden tot slijtage wat weer effect heeft op de levensduur en kan resulteren in gevaarlijke situaties.
- De inhoud van babyflessen en potjes babyvoeding moeten doorgeroerd of geschud worden voor de consumptie. Controleer de temperatuur om brandwonden te voorkomen.
-  **Let op:** Het verwarmen van vloeistoffen kan resulteren in explosief overkoken van de vloeistof. Ook nadat de magnetron al uitgeschakeld is. Let goed op als het kopje of bakje uit de magnetron gehaald wordt. Plaats daarom altijd een kunststof of keramieken lepeltje in het kopje tijdens het verwarmen.
- De magnetron is niet geschikt om gebruikt te worden met een timer of een aparte afstandsbediening.
- Zorg er altijd voor dat het apparaat op een stevige, vlakke hittebestendige ondergrond staat.
- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom, op een randgearde wandcontactdoos, met een netspanning die overeenkomstig is met de informatie die aangegeven is op het typeplaatje van het apparaat.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is.
- Indien u het apparaat wilt verplaatsen, dient u ervoor te zorgen dat het apparaat uitgeschakeld is. U dient bij het verplaatsen van het apparaat beide handen te gebruiken.
- Het apparaat nooit gebruiken met onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of geleverd.
- Niet aan het snoer c.q. het apparaat trekken om de stekker uit de wandcontactdoos te halen. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen aanraken.
- Als u besluit het apparaat, vanwege een defect, niet langer te gebruiken, adviseren wij u, nadat u de stekker uit de wandcontactdoos heeft verwijderd, het snoer af te knippen. Breng het apparaat naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.

- Indien het apparaat na het inschakelen niet functioneert, dan kan de zekering of de aardlekschakelaar in de elektra verdeelkast zijn aangesproken. De groep kan te zwaar zijn belast of een aardlekstroom kan zijn opgetreden.
- Ga bij storing nooit zelf repareren; het doorslaan van de beveiliging in het apparaat kan duiden op een defect, dat niet wordt verholpen door verwijdering of vervanging van deze beveiliging. Het is noodzakelijk dat er uitsluitend originele onderdelen gebruikt worden.
- **Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water.**
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Wanneer het apparaat oneigenlijk gebruikt wordt, kan er bij eventuele defecten geen aanspraak op schadevergoeding worden gemaakt en vervalt het recht op garantie.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - in personeelkeukens, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
  - in Bed&Breakfast type omgevingen;
  - boerderijen.
- De magnetron is alleen geschikt voor het verwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van warmtekussens, pantoffels, sponzen, vochtige doeken e.d. kunnen een gevaar vormen voor letsel, ontsteking of brand.
- Gebruik nooit een hogedruk- of stoomreiniger voor het reinigen van de magnetron.
- Let op met de volgende materialen of ze wel of niet in de magnetron gebruikt mogen worden:

- aluminium folie	ja*
- papier	ja**
- huishoudfolie	ja
- aluminium bak	nee
- magnetron servies	ja
- hittebestendig plastic	ja

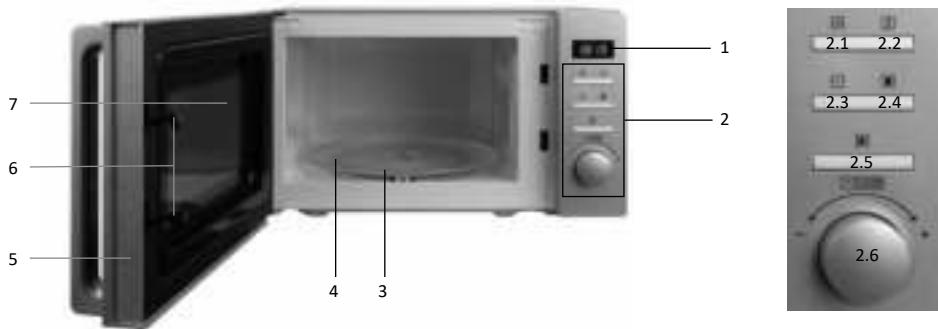
- ongeglazuurd aardewerk	nee
- metalen kookgerei	nee
- Ovenvast glas en keramiek	ja
- normaal glas	ja
- metalen sluitstrip	nee
- bord met metalen sierrand	nee
- kwikthermometer	nee
- afgesloten pot	nee***
- fles met nauwe hals	nee
- braadzak	ja

\* Gebruik kleine stukjes om te voorkomen dat dunnere gedeelten van bijvoorbeeld kip te snel gaar worden.

\*\* Gebruik niet gedecoreerd keukenpapier voor het afdekken van voedsel en voor de opname van vetten.

\*\*\* Verwijder het deksel en let op dat de pot niet te lang verwarmd wordt. Het glas kan barsten.

## PRODUCTOMSCHRIJVING



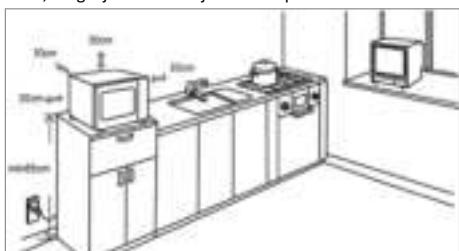
- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Display                | 2.1 Knop voor magnetronfunctie    |
| 2. Bedieningspaneel       | 2.2 Knop voor ontdooi-functie     |
| 3. Ring voor draaiplateau | 2.3 Knop voor klok                |
| 4. Draaiplateau           | 2.4 STOP-knop en resetknop        |
| 5. Deur                   | 2.5 START/+30 SEC-knop            |
| 6. Veiligheidshaken       | 2.6 Instelknop of kiezen van menu |
| 7. Kijkvenster            |                                   |

## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Voordat u het apparaat voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u als volgt te werk te gaan: pak de magnetron voorzichtig uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal. De verpakking (plastic zakken en karton) buiten het bereik van kinderen houden. Controleer na het uitpakken het apparaat zorgvuldig op uiterlijke schade, mogelijk ontstaan tijdens transport. Plaats het apparaat op een stevige, vlakke hittebestendige ondergrond en let op dat er genoeg ruimte omheen is voor voldoende ventilatie.

De minimum installatiehoogte is 85 cm. Er moet 30 cm ruimte aan de bovenkant vrij zijn en een minimum van 20 cm tussen de magnetron en eventuele aangrenzende muren. Verwijder de stelvoetjes niet van de magnetron. De ventilatieopeningen niet afdekken.

Het gebruik van de magnetron kan het signaal van uw televisie en radio verstören. Plaats de magnetron dus niet in de buurt van dergelijke apparatuur. Plaats de magnetron niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming of fornuis.



Reinig de magnetron en de accessoires met een licht vochtige doek. De machine is nu klaar voor gebruik. De magnetron kan bij het eerste gebruik "nieuw" ruiken, dit is volkomen normaal, kan geen kwaad en zal vanzelf verdwijnen. Controleer of de spanning overeenkomt met die vermeld is op het typeplaatje en steek de stekker in een geaard stopcontact.

**Attentie!** Het zilveren plaatje rechts in de magnetron zorgt voor de verdeling van de microgolven in de magnetron. Deze mag u nooit verwijderen.

## DE KLOK INSTELLEN

Zodra u de stekker van de magnetron in het stopcontact heeft gedaan, verschijnt op het display **[0:00]** en er klinkt een piepsignaal.

- Druk één keer op de knop KLOK. In het display staat nu 00:00.
- Draai om het juiste uur in te stellen - 0-23 (24 uurs klok).
- Druk nogmaals op de knop KLOK, de minuten zullen knipperen.
- Draai om de juiste minuten in te stellen - 0-59.
- Druk nogmaals op de knop KLOK om de juiste tijd te bevestigen. De dubbele punt tussen de uren en de minuten zal gaan knipperen.

- Als de klok niet ingesteld is, zal deze ook niet functioneren. Het display zal op 0:00 blijven staan.

- Als de knop STOP ingedrukt wordt tijdens het instellen van de klok, zal het display weer terug springen op de vorige ingave.

## KOKEN IN DE MAGNETRON

- Druk op de knop MAGNETRON en op het display verschijnt P100. Druk herhaaldelijk op de knop MAGNETRON om het wattage te wijzigen of doe dit met de draaiknop - P100-P80-P50-P30-P10.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om de instelling van het wattage te bevestigen.
- Draai om de juiste kooktijd in te stellen. De kooktijd kan van 0:05 tot 95:00 ingesteld worden.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om de instelling van de kooktijd te bevestigen en de magnetron te starten.

Magnetronvermogen	Toepassing
P10 = 70 Watt	Zacht maken van boter of ijs
P30 = 210 Watt	Soep, stampot of ontdooiën
P50 = 350 Watt	Stampot, vis
P80 = 560 Watt	Rijst, vis, kip, gehakt
P100 = 700 Watt	Opwarmen, melk, water koken, groenten, drankjes heet maken

De stappen van het instellen van de tijd is als volgt:

- 0-1 minuut : 5 seconden
- 1-5 minuten : 10 seconden
- 5-10 minuten : 30 seconden
- 10-30 minuten : 1 minuut
- 30-95 minuten : 5 minuten

## SNELSTART

- Druk op de knop START/+30 SEC. om snel op te warmen op vol vermogen (700 Watt) gedurende 30 seconden. Bij het herhaaldelijk drukken op dezelfde knop wordt de tijd telkens met 30 seconden verlengd. Het maximum is 95 minuten. of
- Draai de knop naar links om direct de gewenste opwarmtijd in te stellen en druk op de knop START/+30 SEC. om de magnetron op vol vermogen (700 Watt) te gebruiken.
- Druk tijdens het gebruik van magnetron of de ontdoofunctie op de knop START/+30 SEC. om de kooktijd op vol vermogen met 30 seconden te verlengen. Bij het herhaaldelijk drukken op dezelfde knop wordt de tijd telkens met 30 seconden verlengd.

## ONTDOOIEN

### ONTDOOIEN OP GEWICHT

- Druk eenmaal op de knop ONTDOOIEN om te **ontdooien op gewicht**. In het display verschijnt dEF1.
- Selecteer met de draaiknop het gewicht van het te ontdooien voedsel. Het gewicht moet tussen de 100 en 2000 gram zijn.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om het ontdooien te starten.

Opmerking: halverwege de ontdooitijd, klinkt er tweemaal een geluidssignaal. Draai het te ontdooien gerecht om voor een beter resultaat en druk opnieuw op de toets START/+30 SEC om het ontdooi programma verder te laten gaan. Als de deur van de magnetron niet geopend wordt, zal het ontdooiprogramma automatisch verder gaan.

### ONTDOOIEN OP TIJD

- Druk tweemaal op de knop ONTDOOIEN om te **ontdooien op tijd**. In het display verschijnt dEF2.
- Selecteer met de draaiknop de gewenste ontdooitijd. De maximum tijd is 95 minuten.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om het ontdooien te starten.

## KOKEN MET MEERDERE FUNCTIES

Met de magnetron kunnen maximaal twee functies tegelijk gebruikt worden. Als één van de functies ontdooien is dan zal deze als eerste ingesteld moeten worden. Het piepsignaal klinkt eenmaal na elke stap en voordat de volgende begint.

VOORBEELD: als u voedsel gedurende 5 minuten wilt ontdooien en het daarna wilt opwarmen op 80% magnetronvermogen gedurende 7 minuten, moet u de volgende stappen volgen:

- Druk twee keer op de knop ONTDOOIEN en op het display verschijnt dEF2.
- Stel met de draaiknop de ontdooitijd op 5 minuten.
- Druk een keer op MAGNETRON en zet met de draaiknop het magnetronvermogen op 80% - P80.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om de instelling te bevestigen.
- Stel met de draaiknop de opwarmtijd op 7 minuten.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om het koken te starten.

## KOKEN OP UITGESTELDE TIJD

Zorg dat de klok ingesteld is.

Selecteer de juiste magnetronstand. Met de magnetron kunnen maximaal twee functies tegelijk gebruikt worden. Ondooien niet gebruiken bij het koken op uitgestelde tijd.

VOORBEELD: als u voedsel gedurende 7 minuten wilt opwarmen op 80% magnetronvermogen, moet u de volgende stappen volgen:

- Druk een keer op MAGNETRON en zet met de draaiknop het magnetronvermogen op 80% - P80.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om de instelling te bevestigen.
- Stel met de draaiknop de opwarmtijd op 7 minuten. Druk nu NIET op de knop START/+30 SEC. om het koken te starten, maar doe het volgende:
- Druk één keer op de knop KLOK. Het aantal uren knippert.
- Draai om het juiste uur in te stellen - 0-23 (24 uren klok).
- Druk nogmaals op de knop KLOK, de minuten zullen knipperen.
- Draai om de juiste minuten in te stellen - 0-59.
- Druk nu op de knop START/+30 SEC. om de juiste tijd te bevestigen. De klok zal weer worden getoond. Zodra de ingestelde tijd bereikt is, zal de magnetron tweemaal piepen en dan automatisch starten met opwarmen.

## KINDERSLOT

De magnetron is voorzien van een kinderslot. Daarmee blokkeert u de complete bediening en kan uw kind het apparaat niet per ongeluk aan zetten.

### KINDERSLOT ACTIVEREN:

Om de magnetron op het **kinderslot** te zetten, drukt u gedurende 3 seconden op de knop STOP. Er klinkt een lange pieptoon en op het display verschijnt

### KINDERSLOT VERWIJDEREN:

Om het kinderslot weer te de-activeren, drukt u gedurende 3 seconden op de knop STOP. Er klinkt een lange pieptoon.

## VOORGEPROGRAMMEERDE MENU'S

- Draai de knop  naar **rechts** om het juiste menu te kiezen en A-1, A-2, A-3..... A-8 verschijnt in het display.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om het juiste menu te bevestigen.
- Stel met de draaiknop  het gewenste gewicht in van het menu en in het display verschijnt g.
- Druk op de knop START/+30 SEC. om het menu te starten.
- Nadat het menu afgelopen is, zal het piepsignaal vijf maal klinken.

### OVERZICHT VOORGEPROGRAMMEERDE MENU'S

Menu	Gewicht (g)	Display	Gebruikte stand
A-1 OPWARMEN	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 GROENTEN	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 VIS	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 VLEES	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 PASTA	50 (met 450 ml. water)	50	80%
	100 (met 800 ml. water)	100	
A-6 AARDAPPELEN	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 SOEP	200	200	80%
	400	400	

## EXTRA'S

- Tijdens het gebruik van de magnetron kunt u door op de knop KLOK te drukken 2-3 seconden de huidige tijd zien.
- Tijdens het gebruik van de magnetron kunt u zien op welke stand deze staat door op de functieknop MAGNETRON te drukken. Het vermogen wordt 2-3 seconden in het display getoond.
- Het piepsignaal klinkt eenmaal elke keer als u bij een nieuwe instelling aan de knop  draait.
- START/+30 SEC. moet opnieuw ingedrukt worden als de deur van de magnetron open is geweest tijdens een bereiding.
- Als een programma ingesteld is, maar niet gestart is in een minuut, zal de instelling verdwijnen en zal het display de huidige tijd weergeven (indien ingesteld).
- Het piepsignaal klinkt vijf maal om aan te geven dat de bereidingstijd beëindigd is.

## REINIGING EN ONDERHOUD

Zet, voordat u uw magnetron wilt reinigen, het apparaat uit. Verwijder de stekker uit de wandcontactdoos en laat het apparaat volledig afkoelen.

### Binnenkant

Maak de binnenkant van het apparaat na elk gebruik schoon. Gebruik een vochtige doek. Voor een grondige reiniging warm water met afwasmiddel gebruiken en de binnenzijde goed drogen met een doek.

### Accessoires

Reinig de losse accessoires zoals het draaiplateau en de ring voor het draaiplateau met warm water en afwasmiddel. Deze accessoires mogen ook in de vaatwasmachine gereinigd worden. Maak alles goed droog voordat het weer gebruikt wordt.

### Buitenkant

Reinig de buitenkant van het apparaat met een vochtige doek of spons. Indien noodzakelijk kunt u de buitenkant van het apparaat met behulp van een mild afwasmiddel. Reinig ook de deur en het deurrubber goed.

## PROBLEEMEN EN OPLOSSINGEN

Controleer eerst het onderstaande voordat u de magnetron inlevert voor reparatie.

Probleem	Oplossing
De magnetron functioneert niet	Zit de stekker in het stopcontact? Is de zekering in de meterkast defect?
De magnetron warmt niet op	Is de deur goed gesloten? Open de deur en doe deze opnieuw goed dicht.
Het draaiplateau maakt lawaai	Reinig de ring voor het draaiplateau en de bodem van de magnetron.
Het voedsel is niet goed ontdooid	Is het vermogen en de tijd juist ingesteld? Heeft u het voedsel tijdens het ontdooiden geroerd of een keer omgedraaid?

## TECHNISCHE GEGEVENS

Typenummer	TMS2002S
Voltage	230Volt ~50Hz
Aansluitwaarde	1050 Watt
Magnetronvermogen	700 Watt
Timer	95 minuten
Capaciteit	20 liter
Diameter draaiplateau	Ø 255 mm
Afmetingen buitenkant - bxdxh	440 x 359 x 259 mm
Afmetingen binnenkant - bxdxh	306 x 304 x 206 mm
Netto gewicht	10,25 kg

## RECYCLING



Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Volg de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u het product correct afvoert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Het verpakkingsmateriaal van dit product is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

## ***SAFETY INSTRUCTIONS - EN***

- **Carefully and fully read the instruction manual prior to using the appliance and carefully store the manual for future reference.**
- Only use this appliance for the purposes described in the instruction manual. Do not use aggressive cleaning agents in this appliance. This microwave is only suitable for heating. The appliance is not suitable for industrial or laboratory use.
- Do not try to use the microwave while the door is open. This could result in hazardous exposure to micro energy. Do not break or adapt the safety hooks.
- Do not place objects between the door of the microwave. Make sure the door and sealing always remain clean.
-  **Caution:** If the door or sealing is damaged, do not use the microwave until it is repaired by an expert.
-  **Caution:** Liquids and other foods should not be heated in closed tin cans or closed containers, as they could explode due to pressure.
-  **Caution:** Repairs to electrical appliances should only be performed by skilled persons. It is dangerous to perform a repair whereby the base unit of the appliance must be opened. The base unit provides protection against exposure to micro energy.
- Keep the appliance out of reach of children. Children do not see the dangers when handling electrical appliances. Therefore, never allow children to work with electrical appliances without supervision. Keep the appliance and cord out of reach of children younger than 8 years of age.
- The appliance can be used by children of 8 years and older and persons with a limited physical, sensory or mental capacity or lack of experience or knowledge, provided they use the appliance under supervision or have been instructed about its safe use and understand the hazards involved.
- Children are not allowed to play with the appliance.
- The appliance may not be cleaned or maintained by children, unless this is done under supervision.
- Only use materials that are suitable for use in the microwave.
- Never switch on the microwave while it is empty.

- Regularly clean the microwave and remove food residues.
- Keep an eye on the microwave when heating food in a plastic or paper container. It could combust spontaneously.
- In case of smoke, switch off the microwave and remove the plug from the socket. Keep the door closed to smother the flames.
- Do not overcook the food.
- Do not use the interior of the microwave as storage room.  
Do not store any biscuits, bread, etc. in the appliance.
- Remove metal sealing strips and metal handles from paper or plastic containers/bags, before placing them in the microwave.
- Only install the microwave in accordance with the instructions.
- Eggs in their shells and hard boiled eggs should not be heated in the microwave, as they could explode. Even after the microwave has been switched off.
- Do not use the appliance if the plug, cord or appliance are damaged, or if the appliance no longer functions properly or if it is damaged in any other way. If this is the case, consult the shop or our technical service. Never replace the plug or cord yourself.
- Only use and store the appliance indoors.
- Do not use the microwave near water, in a damp basement/garage or near a swimming pool.
-  Avoid contact with hot surfaces when the appliance is switched on. **The exterior becomes hot!**
- Never cover the ventilation holes.
- Never bend the power cord sharply or allow it to run across hot parts.
- Not keeping the microwave clean could lead to wear and tear which, in its turn, will have an effect on the life span and could result in dangerous situations.
- The contents of baby bottles and jars of baby food should be stirred or shaken prior to consumption. Check the temperature to prevent burns.
-  **Caution:** Heating liquids could result in explosive boiling over of the liquid. Also after the microwave has been switched off. Be careful when removing the cup or container from the microwave. Therefore, always place a plastic or ceramic spoon in the cup when heating.

- The microwave cannot be used with a timer or a separate remote control.
- Always make sure the appliance is placed on an sturdy, flat heat-resistant surface.
- Only connect the appliance to alternate current, to an earthed wall socket, with a mains voltage that corresponds with the information provided on the information plate of the appliance.
- Do not leave the appliance unsupervised if the appliance is operational.
- If you want to move the appliance, make sure the appliance is switched off. Use both hands when moving the appliance.
- Never use the appliance with parts that are not recommended or supplied by the manufacturer.
- Do not pull the cord and/or appliance to remove the plug from the wall socket. Never touch the appliance with wet or moist hands.
- If you decide not to use the appliance any more due to a defect, we recommend cutting off the cord after removing the plug from the wall socket. Take the appliance to the waste processing department concerned of your municipality.
- If the appliance does not function after it has been switched on, it is possible that the fuse or earth leakage circuit breaker has been activated in the electrical distribution box. The group can be overloaded or an earth leakage current may have occurred.
- In case of a breakdown, never make repairs yourself; a blown safety device in the appliance could indicate a defect that cannot be remedied by removing or replacing this safety device. Only original parts should ever be used.
- Never submerge the appliance, cord or plug in water.
- This appliance is only suitable for household use. If the appliance is not used as intended, no compensation can be claimed in case of defects or accidents and the warranty will be invalidated.
- This appliance is intended for household and similar use, such as:
  - in staff kitchens, in shops, offices and other work environments;
  - by guests of hotels, motels and other residential environments;
  - in Bed&Breakfast type environments;
  - farms.

- The microwave is only suitable for heating food and drink. Drying of food or clothes and heating of heating pads, slippers, sponges, damp cloths, etc., could pose a hazard that could lead to injury, combustion or fire.
- Never clean the microwave with a high pressure cleaner or steam cleaner.
- Be careful with the following materials and make sure that they may be used in the microwave:

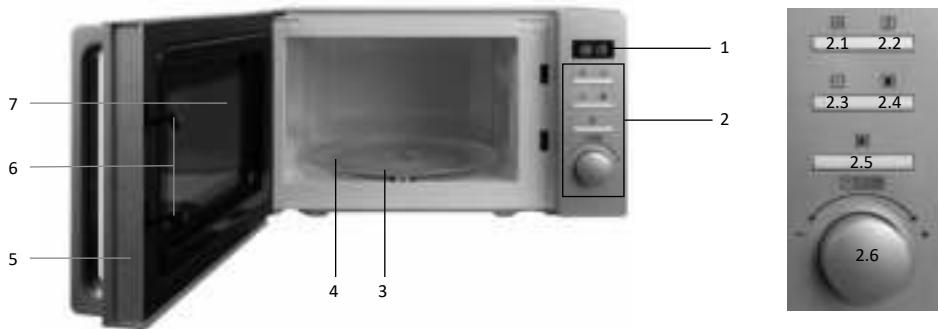
- aluminium foil	yes*
- paper	yes**
- cling film	yes
- aluminium container	no
- microwave crockery	yes
- heat-resistant plastic	yes
- unglazed pottery	no
- metal cookware	no
- ovenproof glass and ceramics	yes
- normal glass	yes
- metal closing strip	no
- plate with metal decorative rim	no
- mercury thermometer	no
- closed jar	no***
- bottle with narrow neck	no
- oven bag	yes

\* Use small pieces to prevent thinner parts of the chicken, for example, from being cooked too quickly.

\*\* Use non-decorated kitchen paper to cover food and absorb fat.

\*\*\* Remove the cover and make sure the jar is not heated too long. The glass may burst.

## PRODUCT DESCRIPTION



- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 1. Display                 | 2.1 Button for microwave setting                  |
| 2. Control panel           | 2.2 Button for defrost setting                    |
| 3. Turntable ring assembly | 2.3 Button for time                               |
| 4. Glass tray              | 2.4 STOP/ reset-button                            |
| 5. Door                    | 2.5 START/+30 SEC-button                          |
| 6. Safety interlock system | 2.6 Turn knob for adjusting or choosing auto menu |
| 7. Observation window      |   |

## PRIOR TO FIRST USE

Before using the appliance for the first time, please proceed as follows: carefully unpack the microwave and remove all packaging material. Keep the packaging (plastic bags and cardboard) out of the reach of children. After unpacking the appliance, check it for external damage that may have occurred during transport. Place the appliance on a sturdy, flat heat-resistant surface and make sure there is enough space all around for sufficient ventilation.

The minimum installation height is 85 cm. There must be 30 cm of free space at the top side and minimum 20 cm of free space between the microwave and any adjacent wall. Do not remove the adjustable feet from the microwave. Do not cover the ventilation holes.

Use of the microwave could interfere with your television and radio signals. Therefore do not place the microwave near such equipment. Do not place the microwave near heat sources such as heating or cooker.



Clean the microwave and accessories with a slightly damp cloth. The machine is now ready for use. It is possible that the microwave smells "new" when used for the first time, this is entirely normal, will do no harm and the smell will disappear automatically.

Check that the voltage corresponds with what is stated on the information plate and insert the plug in an earthed socket.

**Attention!** The silver plate on the right side in the microwave ensures distribution of the microwaves in the appliance. This should never be removed.

## SETTING THE CLOCK

As soon as the microwave oven is plugged in, it will display 0:00 and the buzzer will ring once.

- Press the button CLOCK once. The display shows 00:00.
  - Turn  to adjust the hour. The input should be between 0-23 (24 hour).
  - Press the button CLOCK again and the minutes will flash.
  - Turn  to adjust the minutes. The input should be between - 0-59.
  - Press the button CLOCK again to confirm the time. The colon ":" will blink.
- If the clock is not set, it would not function when powered. The display will show 0:00.  
- If you press STOP during the process of setting the clock the microwave oven will return to the previous setting.

## COOKING IN THE MICROWAVE

- Press the button MICROWAVE and the display will show P100. Press the button MICROWAVE repeatedly to change the power or use  - P100-P80-P50-P30-P10.
- Press the button START/+30 SEC. to confirm the power.
- Turn  to adjust the cooking time. The cooking time can be set from 0:05 to 95:00.
- Press the button START/+30 SEC. again to confirm the cooking time and start the microwave.

Microwave power	Application
P10 = 70 Watt	Softening butter or ice cream
P30 = 210 Watt	Soup, hotchpot or defrosting
P50 = 350 Watt	Hotchpot, fish
P80 = 560 Watt	Rice, fish, chicken, grounded meat
P100 = 700 Watt	Heating, milk, boiling water, vegetables, heating beverages

The step quantities for adjusting the time are as follows:

0-1 minute	: 5 seconds
1-5 minutes	: 10 seconds
5-10 minutes	: 30 seconds
10-30 minutes	: 1 minute
30-95 minutes	: 5 minutes

## QUICKSTART

- Press the button START/+30 SEC. to cook with full power (700 Watt) for 30 seconds. Each press on the same button increases the time with 30 seconds. The maximum is 95 minutes.  
or
- Turn  to the left to set the cooking time instantly and press START/+ 30 SEC. to heat the microwave to full power (700 Watt).
- During the microwave and time defrost process, press the button START/+30 SEC. to increase the cooking time with 30 seconds. When pressed repeatedly on the same button the time increases with 30 seconds.

## DEFROSTING

### DEFROST BY WEIGHT

- Press the button DEFROST once to defrost by weight. The display shows dEF1.
- Turn  to select the weight of the food. The weight should be between 100 and 2000 gram.
- Press the button START/+30 SEC. to start defrosting.

Note: if half the defrost time passes, the microwave oven sounds twice, this is normal. In order to have a better effect of defrosting, you should turn the food over, close the door, and press START/+30 SEC. again to continue defrosting. If no operation, the microwave oven will continue working.

### DEFROST BY TIME

- Press the button DEFROST twice to defrost by time. In the display appears dEF2.
- Turn  to select the desired defrosting time. The maximum time is 95 minutes.
- Press the button START/+30 SEC. to start defrosting.

## MULTI-STAGE COOKING

You can set a maximum of two stages at once with the microwave oven. If one stage is defrosting, it should be put as the first stage. The buzzer will ring once after each stage and when the next stage will begin.

EXAMPLE: if you want to defrost the food for 5 minutes and then cook it with 80% microwave power for 7 minutes follow the next steps:

- Press the button DEFROST twice and the display shows dEF2.
- Turn  to adjust the defrosting time to 5 minutes.
- Press the button MICROWAVE and use  to set the microwave power to 80% - P80.
- Press the button START/+30 SEC. to confirm the setting.
- Turn  to adjust the cooking time to 7 minutes.
- Press the button START/+30 SEC. to start cooking.

## PRE-SET COOKING

Make sure the clock is set for this function. (Consult the instruction chapter 4 on how to set the clock.) Input the cooking program. Two stages can be set at most. Defrosting should not be set in preset cooking.

EXAMPLE: if you want to cook with 80% microwave power for 7 minutes, follow the next steps:

- Press MICROWAVE once and turn  to choose 80% microwave power till P80 is displayed.
- Press START/+30 SEC. to confirm.
- Turn  to adjust the cooking time of 7 minutes. Do NOT press START/+30 SEC., but follow the next steps.
- Press once on the button CLOCK. The hour figures flash.
- Turn  to adjust the hour figures, the input time should be within 0-23.
- Press the button CLOCK again, the minute figures will flash.
- Turn  to adjust the minute figures, the input time should be within 0-59.
- Press START/+30 SEC. to finish setting. The clock will light. The buzzer will ring twice when the time arrives, then cooking will start automatically.

## PARENTAL CONTROL

This microwave oven has parental control. You can block the control panel so your child can not accidentally activate the microwave oven.

### ACTIVATING THE LOCK-OUT:

Press the button STOP for 3 seconds. A long beep will sound and the display will show .

### DE-ACTIVATING THE LOCK OUT:

To deactivate the lock out, press the button STOP for 3 seconds. A long beep will sound.

## AUTO MENU

- Turn  to the right to select the desired menu and A-1, A-2, A-3.... A-8 will be displayed.
- Press the button START/+30 SEC. to confirm the menu.
- Turn  to select the desired weight and the display will show g.
- Press the button START/+30 SEC. to start the menu.
- After cooking finishes, the buzzer will sound five times.

### OVERVIEW AUTO MENU

Menu	Weight (g)	Display	Power
A-1 REHEAT	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 VEGETABLE	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 FISH	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 MEAT	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 PASTA	50 (with 450 ml. water)	50	80%
	100 (with 800 ml. water)	100	
A-6 POTATO	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 SOUP	200	200	80%
	400	400	

## EXTRA

- When using the microwave oven, press CLOCK to see the current time for 2-3 seconds.
- While using a function of the microwave oven, you can check the setting by the button MICROWAVE. The power will be displayed for 2-3 seconds.
- The buzzer will ring once when turning  at the beginning.
- START/+30 SEC. must be pressed again to continue cooking after the door has been openend.
- On the program is set, but not activated within 1 minute, the setting will be canceled and the current time will be displayed (when set)
- The buzzer will only sound once by sufficient pressing the button. If you do not press the button correctly there will be no soundsignal and the function will not activate.
- The buzzer will ring five times to remind you when the cooking has ended.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the microwave be sure to switch it off and unplug it. Leave the microwave to cool down completely.

### Interior

Clean the inside of the appliance after every use. Use a damp cloth. For a thorough cleaning use warm soapy water and dry the interior.

### Accessories

Clean the separate accessories such as the turntable and roller stay with warm soapy water. These accessories can also be cleaned in the dishwasher. Thoroughly dry everything before using them again.

### Exterior

Clean the exterior of the appliance with a damp cloth or sponge. If necessary use a mild detergent. Also clean the door and the door seal.

## PROBLEMS AND SOLUTIONS

Check the solutions below before contacting your supplier or our technical department in case of a problem.

Problem	Solution
The microwave does not start	Is the power cord plugged in? Is the fuse or circuit breaker blown?
The microwave does not heat	Did the door close correctly? Open the door and shut it well again.
The turntable makes noise	Clean the roller ring for the turntable and the bottom of the microwave.
The food is not well defrosted	Has the power and time been set correctly? Did you stir or turn the food at least once whilst defrosting?

## TECHNICAL DATA

Type number	TMS2002S
Voltage	230 Volt ~50Hz
Input power	1050 Watt
Microwave power	700 Watt
Timer	95 minutes
Capacity	20 litres
Rotating platform diameter	Ø 255 mm
Dimensions exterior - wxdxh	440 x 359 x 259 mm
Dimensions interior - wxdxh	306 x 304 x 206 mm
Nett weight	10,25 kg

## RECYCLING



This symbol means that this product should not be disposed of with regular household waste (2012/19/EU).

Observe the applicable rules in your country for the separate collection of electric and electronic products.

By disposing of the product correctly, you prevent negative consequences for the environment and for public health.

The packaging material of this product can be recycled 100%, return packaging material separately.

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN - DE

- **Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der ersten Verwendung des Geräts vollständig und aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf, damit Sie sie auch später noch zurate ziehen können.**
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke. Verwenden Sie zur Reinigung dieses Geräts keine aggressiven Reinigungsmittel. Diese Mikrowelle ist nur zum Aufwärmen geeignet. Das Gerät ist nicht für den industriellen Gebrauch oder den Einsatz im Labor geeignet.
- Versuchen Sie nicht, die Mikrowelle mit geöffneter Tür zu verwenden. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie schädlicher Mikrowellenstrahlung ausgesetzt werden. Der Sicherheitshaken darf nicht kaputt gemacht oder angepasst werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände in die Tür der Mikrowelle. Sorgen Sie dafür, dass die Tür und die Dichtung immer sauber sind.
- **⚠️ Achtung:** Wenn die Tür oder die Dichtung beschädigt ist, darf die Mikrowelle nicht mehr verwendet werden, bevor diese von einem Experten repariert wurden.
- **⚠️ Achtung:** Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel dürfen nicht in geschlossenen Konservendosen oder geschlossenen Behältern aufgewärmt werden; durch den Druck können diese andernfalls explodieren.
- **⚠️ Achtung:** Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen ausschließlich von Fachleuten ausgeführt werden. Es ist gefährlich, eine Reparatur auszuführen, bei der das Gehäuse des Geräts geöffnet werden muss. Das Gehäuse schützt vor Mikrowellenenergie.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät für Kinder unzugänglich ist. Kinder verstehen die Gefahren nicht, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb nie ohne Aufsicht mit elektrischen Geräten hantieren. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und das Kabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich sind.

- Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn das Gerät von ihnen unter Aufsicht verwendet wird oder sie über den sicheren Gebrauch des Gerätes instruiert wurden und die sich aus dem Gebrauch ergebenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf von Kindern nicht gereinigt oder gewartet werden, es sei denn, dies geschieht unter Aufsicht.
- Verwenden Sie nur Materialien, die für den Gebrauch in der Mikrowelle geeignet sind.
- Schalten Sie die Mikrowelle niemals ein, wenn diese leer ist.
- Die Mikrowelle muss regelmäßig gereinigt werden; entfernen Sie dabei alle Nahrungsmittelreste.
- Beaufsichtigen Sie die Mikrowelle, wenn Sie Lebensmittel in einem Kunststoff- oder Papierbehälter aufwärmen. Dieser kann sich spontan entzünden.
- Wenn Sie Rauch wahrnehmen, müssen Sie die Mikrowelle ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.  
Lassen Sie die Tür geschlossen, um die Flammen zu ersticken.
- Achten Sie darauf, dass Nahrungsmittel nicht zu gar werden.
- Verwenden Sie den Innenraum der Mikrowelle nicht für Lagerzwecke. Bewahren Sie darin keine Kekse, Brot usw. auf.
- Entfernen Sie Verschlussclips und Griffe aus Metall von Behältern/ Tüten aus Papier oder Kunststoff, bevor Sie diese in die Mikrowelle stellen.
- Installieren Sie die Mikrowelle nur konform den Anweisungen.
- Rohe und hartgekochte Eier in der Schale dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie explodieren können. Dies ist selbst noch möglich, wenn das Gerät bereits ausgeschaltet ist.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Kabel oder das Gerät beschädigt ist, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich dann an Ihren Händler oder unseren technischen Dienst. Ersetzen Sie den Stecker oder das Kabel auf keinen Fall selbst.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und bewahren sie es nur dort auf.
- Die Mikrowelle darf nicht in der Nähe von Wasser, in einem feuchten Keller/einer feuchten Garage oder in der Nähe eines Schwimmbeckens verwendet werden.
-  Berühren Sie die warmen Oberflächen nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. **Die Außenseite wird heiß!**
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen niemals ab.
- Knicken Sie das Netzkabel niemals stark und achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Teilen in Kontakt kommt.
- Wenn die Mikrowelle nicht sauber gehalten wird, kann dies zu Verschleiß führen, was sich wiederum auf die Lebensdauer auswirkt und zu gefährlichen Situationen führen kann.
- Der Inhalt von Babyflaschen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt werden. Kontrollieren Sie die Temperatur, um Brandwunden vorzubeugen.
-  **Achtung:** Wenn Flüssigkeiten erwärmt werden, können diese auf eine explosive Weise überkochen. Dies ist selbst noch möglich, wenn die Mikrowelle bereits ausgeschaltet ist. Seien Sie aufmerksam und vorsichtig, wenn Sie die Tasse oder die Schale aus der Mikrowelle nehmen. Stellen Sie während des Erwärmens daher immer einen Löffel aus Kunststoff oder Keramik in die Tasse.
- Die Mikrowelle darf nicht mit einer Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.
- Sorgen Sie immer dafür, dass das Gerät auf einem stabilen und ebenen Untergrund steht.
- Schließen Sie das Gerät nur an Wechselstrom an einer Schuko-Wandsteckdose mit einer Netzspannung an, die der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn es eingeschaltet ist.
- Wenn Sie das Gerät an einen anderen Ort umstellen möchten, müssen Sie darauf achten, dass es ausgeschaltet ist. Halten Sie das Gerät beim Umstellen mit beiden Händen fest.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit Teilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurden.
- Ziehen Sie nie am Kabel oder am Gerät selbst, um den Stecker aus der Wandsteckdose zu ziehen. Fassen Sie das Gerät nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Wenn Sie beschließen, das Gerät wegen eines Defekts nicht mehr zu verwenden, empfehlen wir Ihnen, das Kabel zu durchtrennen, nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben. Geben Sie das Gerät bei dem betreffenden Abfallentsorger in Ihrer Gemeinde ab.
- Wenn das Gerät nach dem Einschalten nicht funktioniert, kann die Sicherung oder der Fehlerstromschutzschalter im Sicherungskasten ausgelöst worden sein. Die Gruppe kann überlastet sein oder es kann ein Fehlerstrom aufgetreten sein.
- Reparieren Sie das Gerät bei einer Störung niemals selbst; das Aktivieren der Sicherung in dem Gerät kann auf einen Defekt hindeuten, der durch das Entfernen oder Austauschen dieser Sicherung nicht behoben wird. Es dürfen ausschließlich originale Ersatzteile verwendet werden.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser ein.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Haushalten geeignet. Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts besteht bei eventuellen Defekten kein Anspruch auf Schadensersatz; dies führt außerdem zum Erlöschen der Garantieansprüche.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten oder für einen ähnlichen Gebrauch ausgelegt, z. B.:
  - in Personalküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsbereichen;

- in Bed-and-Breakfast-Unterkünften;
- auf bäuerlichen Anwesen.
- Die Mikrowelle ist ausschließlich für das Erwärmen von Nahrungsmitteln und Getränken geeignet. Wenn darin Nahrungsmittel oder Kleidung getrocknet oder Heizkissen, Pantoffeln, Schwämme, feuchte Tücher o. Ä. erwärmt werden, besteht Verletzungs-, Entzündungs- oder Feuergefahr.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Mikrowelle niemals einen Hochdruck- oder Dampfreiniger.
- Kontrollieren Sie bei folgenden Materialien genau, ob diese in der Mikrowelle verwendet werden dürfen:

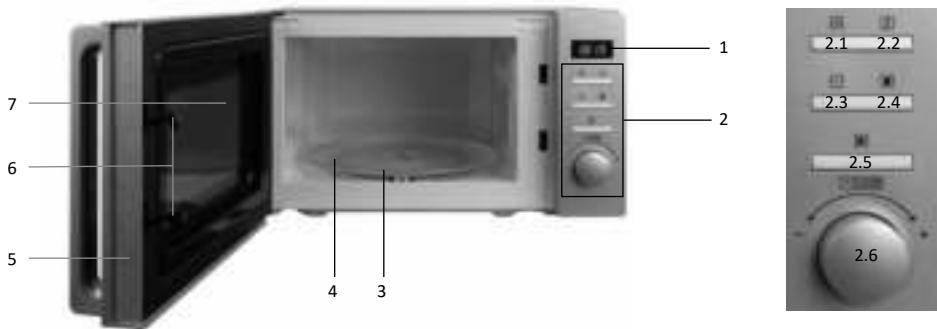
- Aluminiumfolie	ja*
- Papier	ja**
- Frischhaltefolie	ja
- Aluminiumbehälter	nein
- Mikrowellengeschirr	ja
- Hitzebeständiger Kunststoff	ja
- Unglasierte Keramik	nein
- Kochutensilien aus Metall	nein
- Ofenfeste(s) Glas und Keramik	ja
- Normales Glas	ja
- Verschlussclip aus Metall	nein
- Teller mit metallischem Zierrand	nein
- Quecksilberthermometer	nein
- Geschlossener Topf	nein***
- Flasche mit engem Hals	nein
- Bratschlauch	ja

\* Verwenden Sie kleine Stücke, um zu verhindern, dass dünnere Teile von zum Beispiel einem Hähnchen zu schnell gar werden.

\*\* Verwenden Sie Küchenpapier ohne Muster zum Abdecken von Nahrungsmitteln und zum Aufsaugen von Fett.

\*\*\* Nehmen Sie den Deckel ab und achten Sie darauf, dass der Topf nicht zu lange erhitzt wird. Das Glas kann bersten.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Anzeige             | 2.1 Taste für Mikrowellenfunktion          |
| 2. Bedienungsfeld      | 2.2 Taste für Auftaufunktion               |
| 3. Ring für Drehteller | 2.3 Taste für Uhr                          |
| 4. Drehteller          | 2.4 STOPP-Taste und Reset-Taste            |
| 5. Tür                 | 2.5 Taste START/+30 SEC                    |
| 6. Verriegelungshaken  | 2.6 Einstellknopf oder Auswahl eines Menüs |
| 7. Garraum-Fenster     |  |

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen Sie Folgendes tun: Packen Sie die Mikrowelle vorsichtig aus und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung (Plastikhüllen und Pappe) für Kinder unzugänglich auf. Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Auspacken gründlich auf äußerliche Schäden, die eventuell durch den Transport entstanden sein können. Stellen Sie das Gerät auf einen festen, ebenen Untergrund und achten Sie darauf, dass rundherum ausreichend Platz für die Lüftung vorhanden ist.

Die minimale Einbauhöhe ist 85 cm. An der Oberseite müssen mindestens 30 cm frei sein und zwischen der Mikrowelle und eventuellen Wänden müssen mindestens 20 cm frei sein. Entfernen Sie die Stellfüße der Mikrowelle nicht. Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab.

Die Verwendung der Mikrowelle kann das Signal Ihres Fernsehers und Radios stören. Stellen Sie die Mikrowelle daher nicht in der Nähe dieser Geräte auf. Stellen Sie die Mikrowelle nicht in die Nähe von Wärmequellen wie einer Heizung oder einem Herd.

Reinigen Sie die Mikrowelle und das Zubehör mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Die Mikrowelle ist jetzt einsatzbereit. Die Mikrowelle kann bei der ersten Verwendung „neu“ riechen. Das ist völlig normal, es ist nicht schädlich und der Geruch verschwindet von selbst.

Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung mit der angegebenen Spannung auf dem Typenschild übereinstimmt, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

**Achtung!** Die kleine silberne Abdeckung rechts in der Mikrowelle sorgt für die gleichmäßige Verteilung der Mikrowellen. Diese Abdeckung darf niemals entfernt werden.



## **UHR EINSTELLEN**

Wenn Sie den Stecker der Mikrowelle in die Steckdose gesteckt haben, blinkt auf der Anzeige 0:00. Außerdem ertönt ein akustisches Signal.

- Drücken Sie einmal die Taste UHR. Auf der Anzeige wird jetzt 00:00 angezeigt.
- Drehen Sie , um die richtige Uhrzeit einzustellen - 0-23 (24-Stunden-Anzeige).
- Drücken Sie erneut die Taste UHR; daraufhin blitzen die Minuten.
- Drehen Sie , um die richtige Minutenzeit einzustellen - 0-59.
- Drücken Sie erneut die Taste UHR, um die eingestellte Zeit zu bestätigen. Der Doppelpunkt zwischen den Stunden und Minuten beginnt zu blinken.

- Wenn die Uhr nicht eingestellt ist, funktioniert sie nicht. Auf der Anzeige wird dann weiter 0:00 angezeigt.
- Wenn Sie während des Einstellens der Uhr die Taste STOPP drücken, kehrt die Anzeige zu der vorherigen Eingabe zurück.

## **ZUBEREITUNG IN DER MIKROWELLE**

- Drücken Sie die Taste MIKROWELLE; daraufhin wird auf der Anzeige P100 angezeigt. Drücken Sie die Taste MIKROWELLE mehrere Male, um die Leistung (Wattzahl) zu ändern. Dazu können Sie auch den Drehknopf  verwenden - P100-P80-P50-P30-P10.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um die eingestellte Leistung zu bestätigen.
- Drehen Sie , um die richtige Zubereitungszeit einzustellen. Die Zubereitungszeit kann zwischen 0:05 und 95:00 eingestellt werden.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um die Einstellung der Zubereitungszeit zu bestätigen und die Mikrowelle zu starten.

Mikrowellenleistung	Verwendung
P10 = 70 Watt	Butter oder Eis weicher machen
P30 = 210 Watt	Suppe, Eintopf oder Auftauen
P50 = 350 Watt	Eintopf, Fisch
P80 = 560 Watt	Reis, Fisch, Geflügel, Hackfleisch
P100 = 700 Watt	Aufwärmen, Milch, Wasser kochen, Gemüse, Getränke erhitzen

Das Einstellen der Zeit erfolgt in den folgenden Stufen:

- 0-1 Minute : jeweils 5 Sekunden
- 1-5 Minuten : jeweils 10 Sekunden
- 5-10 Minuten : jeweils 30 Sekunden
- 10-30 Minuten : jeweils 1 Minute
- 30-95 Minuten : jeweils 5 Minuten

## **SCHNELLSTART**

- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um schnell 30 Sekunden lang mit voller Leistung (700 Watt) aufzuwärmen. Wenn Sie dieselbe Taste wiederholt drücken, wird die Zeit jeweils um 30 Sekunden verlängert. Die maximal einstellbare Zeit ist 95 Minuten.  
oder
- Drehen Sie den Knopf  nach links, um sofort die gewünschte Aufwärmzeit einzustellen, und drücken Sie den Knopf START/ + 30 SEK., um die Mikrowelle mit voller Leistung (700 Watt) zu verwenden.
- Drücken Sie während des Mikrowellen- und Zeitablaufvorgangs die Taste START/ + 30 SEK., um die Garzeit um 30 Sekunden zu verlängern. Wenn Sie dieselbe Taste wiederholt drücken, wird die Zeit jeweils um 30 Sekunden verlängert.

## AUFTAUEN

### ANHAND DES GEWICHTS AUFZUTAUEN

- Drücken Sie einmal die Taste AUFTAUEN, um anhand des Gewichts aufzutauen. Auf der Anzeige wird dEF1 angezeigt.
- Wählen Sie das Gewicht das aufzutauenden Lebensmittels mit dem Drehknopf  aus. Das Gewicht muss zwischen 100 und 2000 Gramm liegen.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um das Auftauen zu starten.

### ANHAND DER ZEIT AUFZUTAUEN

- Drücken Sie zweimal die Taste AUFTAUEN, um anhand der Zeit aufzutauen. Auf der Anzeige wird dEF2 angezeigt.
- Stellen Sie mit dem Drehknopf  die gewünschte Auftauzeit ein. Die maximal einstellbare Zeit ist 95 Minuten.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um das Auftauen zu starten.

## ZUBEREITUNG MIT MEHREREN FUNKTIONEN

Bei der Mikrowelle können maximal zwei Funktionen gleichzeitig verwendet werden. Wenn eine dieser Funktionen das Auftauen ist, muss diese zuerst eingestellt werden. Das akustische Signal ertönt einmal nach jedem Schritt und bevor der nächste Schritt beginnt.

EIN BEISPIEL: Wenn Sie Speisen 5 Minuten lang auftauen und anschließend mit einer Mikrowellenleistung von 80% 7 Minuten lang erhitzen möchten, müssen Sie die folgenden Schritte ausführen:

- Drücken Sie die Taste AUFTAUEN; auf der Anzeige wird jetzt dEF2 angezeigt.
- Stellen Sie die Auftauzeit mit dem Drehknopf  auf 5 Minuten ein.
- Drücken Sie dann einmal die Taste MIKROWELLE und stellen Sie die Mikrowellenleistung mit dem Drehknopf  auf 80% - P80 ein.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um die Einstellung zu bestätigen.
- Stellen Sie die Aufwärmzeit mit dem Drehknopf  auf 7 Minuten ein.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um die Zubereitung zu starten.

## KOCHEN MIT VERZÖGERTER ZEIT

Stellen Sie sicher, dass die Uhr eingestellt ist.

Wählen Sie die gewünschte Mikrowellenleistung. Bei der Mikrowelle können maximal zwei Funktionen gleichzeitig verwendet werden. Verwenden Sie die Auftaufunktion nicht beim Kochen mit verzögterer Zeit.

EIN BEISPIEL: Wenn Sie Speisen mit einer Mikrowellenleistung von 80% 7 Minuten lang erhitzen möchten, müssen Sie die folgenden Schritte ausführen:

- Drücken Sie einmal die Taste MIKROWELLE und stellen Sie die Mikrowellenleistung mit dem Drehknopf  auf 80% - P80 ein.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um die Einstellung zu bestätigen.
- Stellen Sie die Zeit mit dem Drehknopf  auf 7 Minuten ein. Jetzt nicht die Taste Start/+30 sec drücken, um mit dem Kochen zu beginnen, sondern gehen Sie wie folgt vor:
- Drücken Sie einmal die Taste UHR. Auf der Anzeige wird jetzt 00:00 angezeigt.
- Drehen Sie 

## KINDERSICHERUNG

Die Mikrowelle ist mit einer Kindersicherung versehen. Damit sperren Sie die komplette Bedienung; Ihr Kind kann das Gerät dann nicht versehentlich einschalten.

### KINDERSICHERUNG AKTIVIEREN:

Um die Kindersicherung bei der Mikrowelle zu aktivieren, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste STOPP. Daraufhin ertönt ein langes akustisches Signal und auf der Anzeige wird  angezeigt.

### KINDERSICHERUNG DEAKTIVIEREN:

Um die Kindersicherung wieder zu deaktivieren, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste STOPP. Es ertönt ein langes akustisches Signal.

## VORGEPROGRAMMIERTE MENÜS

- Drehen Sie den Knopf  nach rechts, um das richtige Menü auszuwählen; daraufhin wird auf der Anzeige A-1, A-2, A-3..... A-8 angezeigt.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um die Auswahl des richtigen Menüs zu bestätigen.
- Stellen Sie das gewünschte Gewicht für das Menü mit dem Drehknopf  ein; auf der Anzeige wird g angezeigt.
- Drücken Sie die Taste START/ + 30 SEK., um das Menü zu starten.

### ÜBERSICHT ÜBER DIE VORPROGRAMMIERTEN MENÜS

Menü	Gewicht (g)	Anzeige	Verwendete Einstellung
A-1 AUFWÄRMEN	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 GEMÜSE	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 FISCH	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 FLEISCH	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 NUDELN	50 (mit 450 ml. Wasser)	50	80%
	100 (mit 800 ml. Wasser)	100	
A-6 KARTOFFELN	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 SUPPE	200	200	80%
	400	400	

## EXTRA-FUNKTIONEN

- Während der Verwendung der Mikrowelle können Sie die aktuelle Zeit sehen, indem Sie 2-3 Sekunden lang die Taste UHR drücken.
- Während der Verwendung einer Funktion der Mikrowelle können Sie kontrollieren, wie diese eingestellt ist, indem Sie die dazugehörige Funktionstaste MIKROWELLE drücken. Die Leistung wird dann 2-3 Sekunden lang auf der Anzeige angezeigt.
- Das akustische Signal ertönt jeweils einmal, wenn Sie bei einer neuen Einstellung an dem Knopf  drehen.
- START/ + 30 SEK. muss erneut gedrückt werden, wenn die Tür der Mikrowelle während einer Zubereitung geöffnet war.
- Wenn ein Programm zwar eingestellt wurde, aber nicht innerhalb von einer Minute gestartet wird, wird die Einstellung gelöscht und auf der Anzeige wird die aktuelle Zeit angezeigt (wenn diese eingestellt ist).
- Das akustische Signal ertönt fünfmal, um anzugeben, dass die Zubereitungszeit abgelaufen ist.

## REINIGUNG & WARTUNG

Bevor Sie die Mikrowelle reinigen, müssen Sie diese ausschalten, den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen und das Gerät komplett abkühlen lassen.

### Innenseite

Reinigen Sie die Innenseite des Geräts nach jedem Gebrauch. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch. Für eine gründliche Reinigung verwenden Sie warmes Wasser mit Spülmittel. Trocknen Sie die Innenseite anschließend gut mit einem Tuch.

### Zubehör

Reinigen Sie loses Zubehör wie den Drehteller und den Ring für den Drehteller mit warmem Wasser und Spülmittel. Diese Zubehörteile dürfen auch in der Spülmaschine gereinigt werden. Lassen Sie alles gut trocknen, bevor Sie es wieder verwenden.

### Außenseite

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch oder Schwamm. Gegebenenfalls können Sie die Außenseite des Geräts mit einem milden Spülmittel reinigen. Reinigen Sie auch die Tür und das Türgummi gründlich.

## STÖRUNGEN UND LÖSUNGEN

Kontrollieren Sie zuerst die folgenden Punkte, bevor Sie die Mikrowelle zur Reparatur abgeben.

Störung	Lösung
Die Mikrowelle funktioniert nicht	Ist der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt? Ist die Sicherung im Zählerschrank defekt?
Die Mikrowelle wird nicht warm	Ist die Tür richtig geschlossen? Öffnen Sie die Tür und schließen Sie diese dann richtig.
Der Drehteller macht viel Lärm	Reinigen Sie den Ring für den Drehteller und den Boden der Mikrowelle.
Die Speisen werden nicht richtig aufgetaut	Sind die Leistung und die Zeit richtig eingestellt? Haben Sie die Speisen während des Auftausens umgerührt oder einmal umgedreht?

## TECHNISCHE DATEN

Typennummer	TMS2002S
Spannung	230 Volt ~50 Hz
Eingangsleistung	1050 Watt
Anschlusswert	700 Watt
Timer	95 Minuten
Inhalt	20 Liter
Durchmesser des Drehtellers	Ø 255 mm
Außenabmessungen - B x T x H	440 x 359 x 259 mm
Innenabmessungen - B x T x H	306 x 304 x 206 mm
Nettogewicht	10,25 kg

## RECYCLING



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf (2012/19/EU). Befolgen Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften in Bezug auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Durch eine korrekte Entsorgung des Produkts beugen Sie negativen Folgen für die Umwelt und die Volksgesundheit vor.

Das Verpackungsmaterial ist zu 100% recycelbar; sammeln Sie das Verpackungsmaterial daher getrennt ein.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ - FR

- **Lisez attentivement et entièrement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, et conservez-le soigneusement pour une consultation future.**
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins décrites dans ce mode d'emploi. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs dans cet appareil. Ce four micro-ondes convient uniquement pour chauffer. L'appareil ne convient pas pour un usage industriel ou en laboratoire.
- N'essayez pas d'utiliser le four micro-ondes avec la porte ouverte. Ceci peut entraîner une exposition dangereuse à la micro-énergie. Ne cassez pas ou ne modifiez pas les crochets de sécurité.
- Ne coincez pas d'objets entre la porte du four micro-ondes. Veillez à ce que la porte et la garniture d'étanchéité restent toujours propres.
- **⚠ Attention :** En cas d'endommagement de la porte ou de la garniture d'étanchéité, le four micro-ondes ne peut plus être utilisé jusqu'à ce que le dommage soit réparé par un expert.
- **⚠ Attention :** Ne faites pas chauffer de liquides ni d'autres aliments en boîtes de conserve fermées ou barquettes fermées, car celles-ci pourraient exploser sous l'effet de la pression.
- **⚠ Attention :** Les réparations sur des appareils électriques doivent être effectuées uniquement par des techniciens spécialisés. Il est dangereux d'effectuer une réparation nécessitant l'ouverture du logement de l'appareil.  
Le logement protège contre l'exposition à la micro-énergie.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers qui peuvent résulter de la manipulation d'appareils électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance. Tenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- L'appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils utilisent l'appareil sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé ni entretenu par des enfants, à moins que cette tâche soit effectuée sous surveillance.
- Utilisez uniquement des matériaux qui conviennent pour une utilisation dans le four micro-ondes.
- Ne mettez jamais en marche le four micro-ondes lorsque celui-ci est vide.
- Le four micro-ondes doit être nettoyé régulièrement et les restes d'aliments doivent être retirés.
- Surveillez le four micro-ondes lorsque vous chauffez des aliments dans une barquette en plastique ou en papier.  
En effet, la barquette peut s'enflammer spontanément.
- En cas de fumée, arrêtez le four micro-ondes et retirez la fiche de la prise de courant. Maintenez la porte fermée afin d'étouffer les flammes.
- Ne laissez pas les aliments trop cuire.
- N'utilisez pas l'intérieur du four micro-ondes comme espace de rangement. N'y gardez pas les biscuits, le pain, etc.
- Retirez les fermetures rapides en métal et les poignées métalliques des barquettes/sachets en papier ou plastique, avant de les placer dans le four micro-ondes.
- Installez le four micro-ondes uniquement selon les instructions.
- Les œufs dans leur coquille ou les œufs durs ne doivent pas être chauffés dans le four micro-ondes, car ils peuvent exploser. Même une fois que le four micro-ondes est déjà mis hors tension.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le câble d'alimentation ou l'appareil est endommagé, ou si l'appareil ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière. Dans ce cas, consultez le revendeur ou notre service technique. Ne remplacez en aucun cas la fiche ou le câble d'alimentation vous-même.

- L'appareil ne doit être utilisé et rangé qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas le four micro-ondes à proximité de l'eau, dans une cave/garage humide ou près d'une piscine.
-  Évitez de toucher les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en marche. **L'extérieur devient très chaud !**
- N'obstruez jamais les orifices de ventilation.
- Le câble d'alimentation ne doit pas être plié de manière trop serrée ou entrer en contact avec les parties chaudes.
- Le fait de ne pas maintenir propre le four micro-ondes peut entraîner une usure qui réduira la durée de vie et pourra provoquer des situations dangereuses.
- Le contenu de biberons et pots d'alimentation pour bébés doit être remué ou secoué avant la consommation. Contrôlez la température afin d'éviter des brûlures.
-  **Attention :** le réchauffement d'aliments peut entraîner un débordement explosif du liquide. Même une fois que le four micro-ondes est déjà mis hors tension. Faites bien attention lorsque la tasse ou barquette est retirée du four micro-ondes. C'est la raison pour laquelle il convient de toujours placer une cuillère en plastique ou céramique dans la tasse durant le réchauffement.
- Le four micro-ondes ne doit pas être utilisé avec une minuterie ou une commande à distance distincte.
- Veillez à toujours poser l'appareil sur une surface stable et plane.
- Branchez l'appareil uniquement sur du courant alternatif, sur une prise de courant murale mise à la terre, avec une tension de secteur correspondant à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Si vous souhaitez déplacer l'appareil, vous devez vous assurer qu'il est hors tension. Pour déplacer l'appareil, utilisez les deux mains.
- N'utilisez jamais l'appareil avec des pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées ou livrées par le fabricant.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation ou sur l'appareil pour retirer la fiche de la prise de courant murale. Ne touchez jamais l'appareil avec les mains mouillées ou humides.

- Si l'appareil n'est plus utilisé en raison d'un défaut, nous conseillons de retirer la fiche de la prise de courant murale et de couper le câble d'alimentation. Déposez l'appareil à la déchetterie municipale, dans le conteneur adéquat.
- Si l'appareil ne fonctionne pas après la mise sous tension, il est possible que le fusible ou le disjoncteur ait sauté sur le tableau électrique. Le groupe peut être surchargé, ou un courant de fuite par la prise de terre peut s'être produit.
- En cas de panne, ne réparez jamais l'appareil vous-même ; le fait que le disjoncteur saute peut indiquer qu'il y a un défaut qui ne peut pas être réparé par le retrait ou remplacement du dispositif de sécurité. Il est impératif que seules des pièces de rechange d'origine soient utilisées.
- N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Si l'appareil est utilisé de manière inappropriée, il n'y aura aucun droit à une indemnisation en cas d'éventuels défauts et la garantie sera annulée.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et analogue, par exemple :
  - dans les cuisines destinées au personnel, dans les magasins, bureaux et autres environnement de travail ;
  - par des clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
  - dans les environnements de type chambre d'hôte ;
  - dans les fermes.
- Le four micro-ondes convient uniquement pour réchauffer des aliments et boissons. Le fait de sécher des aliments ou des vêtements et de réchauffer des bouillottes, pantoufles, éponges, torchons humides et autres, peut constituer un risque de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
- N'utilisez jamais un nettoyeur à haute pression ou à vapeur pour nettoyer le four micro-ondes.

- Vérifiez avec les matériaux suivants s'ils peuvent être utilisés dans le four micro-ondes :

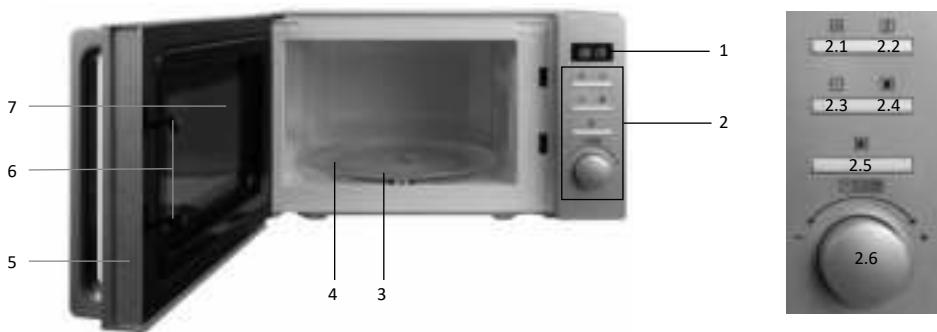
- film aluminium	oui*
- papier	oui**
- film ménager	oui
- barquette aluminium	non
- service à micro-ondes	oui
- plastique thermorésistant	oui
- céramique non émaillée	non
- ustensiles de cuisine en métal	non
- verre et céramique résistant à la chaleur	oui
- verre normal	oui
- fermeture rapide en métal	non
- assiette avec bord décoratif en métal	non
- thermomètre à mercure	non
- pot fermé	non***
- bouteille avec goulot étroit	non
- sachet de cuisson	oui

\* Utilisez de petits morceaux afin d'éviter que des portions plus fines, de poulet par exemple, cuisent trop rapidement.

\*\* N'utilisez pas de papier de cuisson décoré pour couvrir les aliments et pour la récupération de graisses.

\*\*\* Retirez le couvercle et veillez à ce que le pot ne soit pas chauffé trop longtemps. Le verre peut éclater.

## DESCRIPTION DU PRODUIT



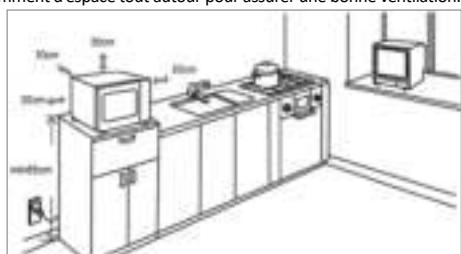
- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Affichage                    | 2.1 Bouton pour fonction micro-ondes           |
| 2. Panneau de commande          | 2.2 Bouton pour fontion de dégivrage           |
| 3. Anneau pour plateau tournant | 2.3 Bouton pour l'horloge                      |
| 4. Plateau tournant             | 2.4 Bouton ARRÊT et bouton de réinitialisation |
| 5. Porte                        | 2.5 Bouton MARCHE/+30 SEC                      |
| 6. Crochets de sécurité         | 2.6 Bouton de réglage ou choix d'un menu       |
| 7. Hublot                       |  |

## AVANT LA TOUTE PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vous devez procéder comme suit : déballez le four micro-ondes avec précaution et retirez tout le matériel d'emballage. Conservez le matériau d'emballage (sacs en plastique et carton) hors de portée des enfants. Après avoir déballé l'appareil, vérifiez scrupuleusement s'il n'a pas été endommagé (dommages apparents) pendant le transport. Placez l'appareil sur un sol ou un support stable et plat et laissez suffisamment d'espace tout autour pour assurer une bonne ventilation.

La hauteur d'installation minimale est de 85 cm. Il doit y avoir un espace libre de 30 cm sur le dessus et un minimum de 20 cm entre le four micro-ondes et des murs éventuellement adjacents. Ne retirez pas les pieds réglables du four micro-ondes. Ne couvrez pas les orifices de ventilation.

L'utilisation du four micro-ondes peut perturber le signal de votre téléviseur et de votre radio. Par conséquent, ne placez pas le four micro-ondes à proximité de tels appareils. Ne placez pas le four micro-ondes à proximité de sources de chaleur telles que des appareils de chauffage ou cuisinières.



Nettoyez le four micro-ondes et les accessoires avec un chiffon légèrement humide. À présent, l'appareil est prêt à l'emploi. Lors de la première utilisation, le four micro-ondes peut émettre une odeur de « neuf » ; ce phénomène est normal, inoffensif et disparaîtra automatiquement. Contrôlez si la tension du réseau correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil, et branchez la fiche dans une prise de courant avec mise à la terre.

**Attention !** La petite plaque argent à droite dans le four assure la répartition des micro-ondes à l'intérieur de l'appareil. Celle-ci ne doit jamais être retirée.

## RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Dès que vous avez branché la fiche du micro-ondes dans la prise de courant, 0:00 apparaît sur l'affichage et un signal sonore retentit une seule fois.

- Appuyez deux fois sur le bouton HORLOGE. 00:00 apparaît maintenant sur l'affichage.
  - Tournez afin de régler la bonne heure - de 0 à 23 (horloge 24 heures).
  - Appuyez une fois de plus sur le bouton HORLOGE ; les minutes vont se mettre à clignoter.
  - Tournez afin de régler les bonnes minutes - de 0 à 59.
  - Appuyez une fois de plus sur le bouton HORLOGE afin de confirmer le bon horaire. Les deux points entre l'heure et les minutes vont se mettre à clignoter.
- Si l'horloge n'est pas réglée, elle ne fonctionnera pas non plus. L'affichage restera sur 0:00.  
- Si vous appuyez sur le bouton ARRÊT durant le réglage de l'horloge, l'affichage reviendra à la saisie précédente.

## CUISSON DANS LE MICRO-ONDES

- Appuyez sur le bouton MICRO-ONDES ; P100 apparaît sur l'affichage. Appuyez plusieurs fois sur le bouton MICRO-ONDES pour modifier la puissance ; vous pouvez également faire ceci à l'aide du bouton rotatif - P100-P80-P50-P30-P10.
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour confirmer le réglage de la puissance.
- Tournez afin de régler le bon temps de cuisson. Le temps de cuisson peut être réglé entre 0:05 et 95:00.
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour confirmer le réglage du temps de cuisson et démarrer le four micro-ondes.

Puissance du micro-ondes	Application
P10 = 70 Watt	Ramollir le beurre ou la glace
P30 = 210 Watt	Soupe, purée de légumes ou dégivrer
P50 = 350 Watt	Purée de légumes, poisson
P80 = 560 Watt	Riz, poisson, poulet, viande hachée
P100 = 700 Watt	Réchauffer, lait, faire bouillir de l'eau, chauffer des légumes, boissons

Ci-dessous, vous trouverez les paliers de réglage du temps de cuisson :

- 0 à 1 minute : 5 secondes  
1 à 5 minutes : 10 secondes  
5 à 10 minutes : 30 secondes  
10 à 30 minutes : 1 minute  
30 à 95 minutes : 5 minutes

## DÉMARRAGE RAPIDE

- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC afin de chauffer rapidement à pleine puissance (700 watts) pendant 30 secondes. Lorsque vous appuyez plusieurs fois sur le bouton, le temps est prolongé à chaque fois de 30 secondes. La durée maximum est de 95 minutes.  
ou
- Tournez le bouton vers la gauche afin de régler directement le temps de cuisson et appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC afin d'utiliser le micro-ondes à pleine puissance (700 watts).
- Durant l'utilisation des positions micro-ondes appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC afin de prolonger de 30 secondes le temps. Lorsque vous appuyez plusieurs fois sur le bouton, le temps est prolongé à chaque fois de 30 secondes.

## DÉGIVRAGE

### DÉGIVRAGE SELON LE POIDS

- Appuyez une fois sur le bouton DÉGIVRER pour **dégivrage selon le poids**. Sur l'affichage, dEF1 apparaît.
- À l'aide du bouton rotatif , sélectionnez le poids des aliments à dégivrage. Le poids doit se situer entre 100 et 2000 grammes.
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour démarrer le dégivrage.

### DÉGIVRAGE SELON LE TEMPS

- Appuyez deux fois sur le bouton DÉGIVRER pour **dégivrage selon le temps**. Sur l'affichage, dEF2 apparaît.
- À l'aide du bouton rotatif , sélectionnez le temps de dégivrage souhaité. La durée maximum est de 95 minutes.
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour démarrer le dégivrage.

## CUISSON AVEC PLUSIEURS FONCTIONS

Avec le micro-ondes, deux fonctions maximum peuvent être utilisées simultanément. Si l'une des fonctions est le dégivrage, celle-ci devra être définie en premier. Le signal sonore retentit une fois après chaque étape et avant que l'étape suivante ne débute.

**EXEMPLE :** si vous voulez dégivrer des aliments pendant 5 minutes et qu'ensuite vous voulez les réchauffer à une puissance de micro-onde de 80% pendant 7 minutes, vous devez suivre les étapes ci-dessous :

- Appuyez sur le bouton DÉGIVRER ; dEF2 apparaît sur l'affichage.
- Réglez le temps du dégivrage sur 5 minutes, à l'aide du bouton rotatif .
- Appuyez une fois sur MICRO-ONDÉS et réglez la puissance du micro-ondes sur 80%, à l'aide du bouton rotatif  (P80).
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour confirmer le réglage.
- Réglez le temps de cuisson sur 7 minutes, à l'aide du bouton rotatif .
- Appuyez à nouveau sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour démarrer la cuisson.

## CUISSON SUR TEMPS DIFFÉRÉ

Assurez-vous que l'horloge est réglée.

Sélectionnez la puissance micro-ondes souhaitée. Avec le micro-ondes, deux fonctions maximum peuvent être utilisées simultanément. N'utilisez pas la fonction de dégivrage lors de la cuisson en différé.

**EXEMPLE :** si vous voulez les réchauffer à une puissance de micro-onde de 80% pendant 7 minutes, vous devez suivre les étapes ci-dessous :

- Appuyez une fois sur MICRO-ONDÉS et réglez la puissance du micro-ondes sur 80%, à l'aide du bouton rotatif  (P80).
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour confirmer le réglage.
- Réglez le temps de cuisson sur 7 minutes, à l'aide du bouton rotatif . Maintenant, n'appuyez pas sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour commencer la cuisson, mais suivez les opérations suivantes:
- Appuyez une seule fois sur le bouton HORLOGE, 00:00 apparaît maintenant sur l'affichage.
- Tournez  afin de régler la bonne heure - de 0 à 23 (horloge 24 heures).
- Appuyez une fois de plus sur le bouton HORLOGE ; les minutes vont se mettre à clignoter.
- Tournez  afin de régler les bonnes minutes - de 0 à 59.
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour confirmer le réglage. L'horloge s'affiche à nouveau. Une fois que l'heure réglée est atteinte, le micro-ondes émet un bip deux fois puis commence automatiquement à s'échauffer.

## VERROUILLAGE ENFANT

Le micro-ondes est équipé d'un verrouillage enfant. Ce dispositif bloque l'ensemble des commandes et votre enfant ne peut alors pas mettre l'appareil sous tension par accident.

### ACTIVER LE VERROUILLAGE ENFANT :

Pour placer en verrouillage enfant le four micro-ondes combiné, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton ARRÊT. Un long signal sonore retentit et sur l'affichage,  apparaît.

### SUPPRIMER LE VERROUILLAGE ENFANT :

Pour désactiver le verrouillage enfant, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton ARRÊT. Un long signal sonore retentit.

## MENUS PRÉPROGRAMMÉS

- Tournez le bouton  vers la droite afin de choisir le bon menu et A-1, A-2, A-3..... A-8 apparaît sur l'affichage.
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour confirmer le bon menu.
- À l'aide du bouton rotatif , réglez le poids souhaité dans le menu et g apparaît sur l'affichage.
- Appuyez sur le bouton MARCHE/+30 SEC pour démarrer le menu.

### APERÇU DES MENUS PRÉPROGRAMMÉS

Menu	Poids (g)	Affichage	Position utilisée
A-1 CHAUFFAGE	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 LÉGUMES	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 POISSON	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 VIANDE	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 PÂTES	50 (avec 450 ml. eau)	50	80%
	100 (avec 800 ml. eau)	100	
A-6 POMMES DE TERRE	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 SOUPE	200	200	80%
	400	400	

## SUPPLÉMENTS

- Durant l'utilisation du micro-ondes, vous pouvez régler l'heure actuelle en appuyant pendant 2 à 3 secondes sur le bouton HORLOGE.
- Durant l'utilisation d'une fonction du micro-ondes, vous pouvez voir sur quelle position se trouve le four en appuyant sur le bouton de fonction correspondant MICRO-ONDES. La puissance apparaît pendant 2 à 3 secondes sur l'affichage.
- Le signal sonore retentit une fois, chaque fois que vous tournez le bouton  pour un nouveau réglage.
- MARCHE/+30 SEC doit être à nouveau enfoncé si la porte du micro-ondes a été ouverte durant une cuisson.
- Si un programme est défini, mais pas démarré en une minute, l'affichage indiquera l'heure actuelle (si elle est réglée).
- Le signal sonore retentit cinq fois pour indiquer que le temps de préparation est terminé.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer le four micro-ondes, mettez l'appareil hors tension, débranchez la fiche de la prise de courant murale et laissez l'appareil refroidir totalement.

### Intérieur

Nettoyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation. Utilisez un chiffon humide. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez de l'eau chaude et un produit vaisselle, et séchez bien l'intérieur avec un chiffon.

### Accessoires

Nettoyez les accessoires comme le plateau tournant et l'anneau pour le plateau tournant à l'eau chaude avec un produit vaisselle. Ces accessoires peuvent également être lavés au lave-vaisselle. Séchez-les bien avant de les réutiliser.

### Extérieur

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide ou une éponge. Si nécessaire, nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un produit vaisselle doux. Nettoyez également méticuleusement la porte et le caoutchouc de porte.

## PROBLEEMEN EN OPLOSSINGEN

Contrôlez d'abord les éléments ci-dessous avant de remettre le micro-ondes pour réparation.

Problème	Solution
Le micro-ondes ne fonctionne pas.	La fiche est-elle branchée dans la prise de courant ? Le fusible du panneau de fusibles est-il défectueux ?
Le micro-ondes ne chauffe pas	La porte est-elle bien fermée ? Ouvrez la porte et refermez-la correctement.
Le plateau tournant fait du bruit	Nettoyez l'anneau pour le plateau tournant et le fond du micro-ondes.
Les aliments ne sont pas décongelés correctement	La puissance et le temps sont-ils bien réglés ? Avez-vous remué ou retourné une fois les aliments durant le dégivrage ?

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Numéro de type	TMS2002S
Tension	230V ~50 Hz
Puissance connectée	1050 Watts
Puissance du micro-ondes	700 Watts
Minuterie	95 minutes
Capacité	20 litres
Diamètre du plateau tournant	Ø 255 mm
Dimensions extérieures - lpxhx	440 x 359 x 259 mm
Dimensions intérieures - lpxhx	306 x 304 x 206 mm
Poids net	10,25 kg

## RECYCLAGE



Ce symbole signifie que ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires (2012/19/UE). Veuillez suivre les règles en vigueur dans votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et électroniques. L'évacuation adéquate du produit permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé publique. Le matériau d'emballage de ce produit est 100 % recyclable ; veuillez donc éliminer le matériaux d'emballage séparément.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD - ES

- **Lea atenta e íntegramente el manual de instrucciones antes de empezar a utilizar el aparato y guárdelo bien para consultas futuras.**
- Utilice el aparato única y exclusivamente para los fines que se describen en el presente manual. No utilice detergentes agresivos en este aparato. Este microondas se ha concebido únicamente para calentar. Este aparato no es apto para uso industrial ni en laboratorios.
- No ponga en marcha el microondas con la puerta abierta, ya que podría causar una exposición peligrosa a las ondas de energía. No parta ni modifique los ganchos de seguridad.
- No coloque objetos que obstruyan la puerta del microondas. Procure mantener siempre limpias la puerta y el cierre.
- **⚠ Atención:** Si observa daños en la puerta o el cierre, no utilice el microondas hasta que los haya corregido un experto.
- **⚠ Atención:** No caliente líquidos ni otros alimentos en latas de conservas cerradas o en botes cerrados, ya que podrían explotar por la presión generada.
- **⚠ Atención:** Las reparaciones de aparatos eléctricos las deberán llevar a cabo solo profesionales especializados. Es peligroso hacer reparaciones de aparatos cuando hay que quitar la cubierta. La cubierta protege de la exposición a las ondas de energía.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. Los niños no comprenden el peligro que puede suponer utilizar aparatos eléctricos. Por esa razón, no deje nunca a los niños que usen aparatos eléctricos sin supervisión. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de menores de 8 años.
- El aparato lo podrán utilizar niños de 8 o más años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o sin experiencia o conocimientos siempre que sea bajo supervisión o se les esté instruyendo acerca de su uso seguro y comprendan los peligros que se derivan de ello.
- Los niños no podrán jugar con el aparato.
- No deje a los niños limpiar ni mantener el aparato sin la supervisión adecuada.
- Utilice únicamente materiales aptos para uso en el microondas.
- No ponga nunca en marcha un microondas si está vacío.

- El microondas se debe limpiar periódicamente, eliminando los restos de alimentos.
- Vigile el microondas cuando caliente comida en un recipiente de plástico o papel, ya que podrían arder espontáneamente.
- Si sale humo, apague el microondas y desenchúfelo.  
Mantenga la puerta cerrada para extinguir las llamas.
- No cocine excesivamente los alimentos.
- No utilice el interior del microondas como espacio de almacenamiento. No guarde dentro galletas, pan, etc.
- Separe las tiras de cierre y las asas metálicas de los recipientes o bolsas de papel o plástico antes de meter estos en el microondas.
- Instale el microondas siguiendo las instrucciones.
- No caliente en el microondas huevos con cáscara ni huevos duros, ya que podrían explotar, incluso después de apagarse el microondas.
- No utilice el aparato cuando el enchufe, el cable o el propio aparato estén deteriorados o cuando el aparato ya no funcione correctamente o cuando esté dañado de una manera u otra.  
En esos casos, consulte a la tienda o a nuestro servicio técnico.  
En ningún caso deberá sustituir el enchufe o el cable por su cuenta.
- Utilice y guarde el aparato únicamente en interiores.
- No utilice el microondas cerca de agua, ni en un sótano o garaje, ni cerca de una piscina.
- **⚠ Evite tocar las superficies calientes cuando el aparato esté encendido. ¡El exterior se calienta!**
- No cubra nunca los orificios de ventilación.
- No doble nunca en exceso el cable de red ni deje que pase por encima de piezas calientes.
- Si no mantiene limpio el microondas, se puede producir un desgaste que afectará a la vida útil del aparato y podrá dar lugar a situaciones peligrosas.
- El contenido de biberones y potitos para bebés se debe remover bien o agitar antes de consumirse. Compruebe la temperatura de los alimentos para evitar quemaduras.

-  **Atención:** Cuando se calientan líquidos, pueden llegar a explotar por una sobrecocción, incluso después de apagarse el microondas. Tenga cuidado al sacar el vaso o el recipiente del microondas. Coloque siempre una cucharilla de plástico o cerámica en el vaso o el recipiente mientras lo calienta.
- El microondas no se ha concebido para usarse con un temporizador o un mando a distancia aparte.
- Asegúrese siempre de que el aparato esté sobre una superficie sólida y plana.
- Conecte el aparato solo a corriente alterna, a un enchufe de pared con toma de tierra y con una tensión de red que se corresponda con la información que se proporciona en la placa de características del aparato.
- No deje nunca el aparato sin supervisión si está en funcionamiento.
- Si quiere cambiar de lugar el aparato, este deberá estar desconectado. Al cambiarlo de sitio, deberá utilizar ambas manos.
- No utilice nunca el aparato con piezas que no hayan sido recomendadas o suministradas por el fabricante.
- No tire nunca del cable o el aparato para desenchufarlo de la toma de corriente. No toque nunca el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- Si decide no usar más el aparato a causa de una avería, le recomendamos que corte el cable después de desenchufarlo. Lleve el aparato a un punto limpio homologado de su municipio.
- Si el aparato no funciona después de encenderlo, posiblemente haya saltado el fusible o el interruptor diferencial del cuadro eléctrico. El grupo puede estar demasiado cargado o puede que se haya producido una derivación a tierra.
- En caso de avería, no trate de repararla por su cuenta; la activación de la protección del aparato puede indicar un fallo que no se resolverá quitando o sustituyendo la protección. Es necesario que solo se utilicen piezas originales.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o el enchufe en agua.
- Este aparato se ha concebido para uso doméstico exclusivamente. Si el aparato se usa de forma indebida, en caso de avería, no se podrán reclamar daños y perjuicios y la garantía perderá su validez.

- Este aparato se ha concebido para uso doméstico o similar, como:
  - en cocinas de personal, en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
  - por clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
  - en alojamientos tipo pensión;
  - en granjas.
- El microondas solo debe usarse para calentar alimentos y bebidas. No lo utilice para desecar alimentos o para secar ropa ni para calentar almohadillas o bolsas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y objetos similares, ya que podrían causar lesiones o inflamaciones, o incluso arder.
- No utilice nunca una vaporetta o un dispositivo de limpieza a alta presión para limpiar el microondas.
- Compruebe en la lista siguiente si los materiales se pueden meter en el microondas o no:

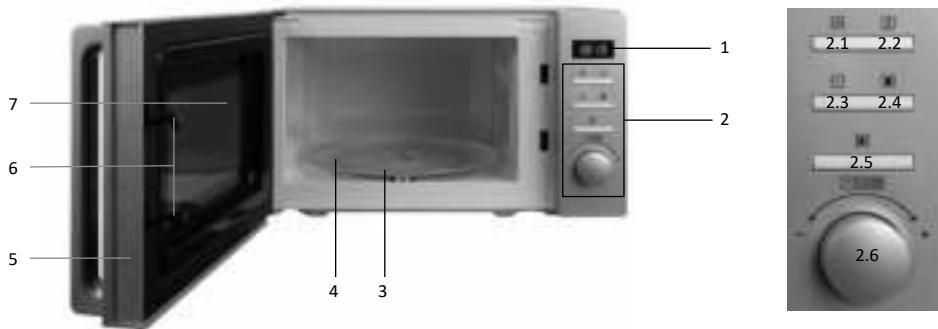
- papel aluminio	sí*
- papel	sí**
- film plástico para alimentos	sí
- recipiente de aluminio	no
- vajilla de microondas	sí
- plástico resistente al calor	sí
- cerámica no esmaltada	no
- utensilios de cocina metálicos	no
- vidrio y cerámica aptos para horno	sí
- cristal normal	sí
- tira de cierre metálica	no
- plato con decoración metálica	no
- termómetro de mercurio	no
- bote de cristal cerrado	no***
- botella de cuello estrecho	no
- bolsa para asar	sí

\* Utilice trozos pequeños para evitar que las piezas más finas, por ejemplo, de pollo, se hagan demasiado rápido.

\*\* No utilice papel de cocina decorado para cubrir alimentos ni para absorber la grasa.

\*\*\* Quite la tapa y no deje el bote demasiado tiempo calentándose, ya que el cristal podría estallar.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



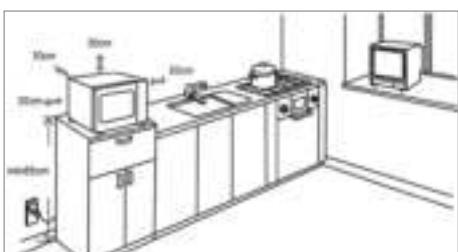
- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Pantalla                    | 2.1 Botón de función de microondas         |
| 2. Panel de control            | 2.2 Botón de función de descongelación     |
| 3. Aro para el plato giratorio | 2.3 Botón del reloj                        |
| 4. Plato giratorio             | 2.4 Botón de parada y puesta a cero        |
| 5. Puerta                      | 2.5 Botón de puesta en marcha/+30 segundos |
| 6. Ganchos de seguridad        | 2.6 Mando de ajuste o selección de menú    |
| 7. Ventana                     |  |

## ANTES DEL PRIMER USO

Antes de poner en funcionamiento el aparato por primera vez, deberá hacer lo siguiente: desembale el microondas con cuidado y retire todo el material de embalaje. Deje el embalaje (bolsas de plástico y cartón) fuera del alcance de los niños. A continuación, compruebe minuciosamente si el aparato presenta daños externos, posiblemente causados por el transporte. Coloque el aparato sobre una superficie plana sólida y resistente al calor, dejando suficiente espacio alrededor para permitir una buena ventilación.

El aparato se debe instalar como mínimo a 85 cm de altura. Se deben dejar 30 cm libres por encima y 20 cm como mínimo entre el microondas y las paredes que pueda haber a los lados. No quite las patas regulables del microondas. No cubra los orificios de ventilación.

El uso del microondas puede causar interferencias en las señales de radio y televisión. Por lo tanto, no coloque el microondas cerca de estos aparatos. No coloque el microondas cerca de fuentes de calor, como la calefacción o los fogones.



Limpie el microondas y los accesorios con un paño ligeramente humedecido. Así, la máquina estará lista para el uso. La primera vez que lo use, el microondas puede oler un poco a «nuevo»; esto es muy normal, no puede hacer ningún daño y desaparecerá por sí solo.

Compruebe si la tensión de la corriente se corresponde con la que figura en la placa de características y conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra.

**¡Atención!** La plaquita plateada ubicada a la derecha del microondas sirve para distribuir las ondas en el microondas. No la retire nunca.

## AJUSTE DEL RELOJ

Cuando enchufe el microondas a la corriente, en la pantalla aparecerán los números [00:00] y sonará un pitido.

- Pulse una vez el botón del RELOJ. En la pantalla aparecerá «00:00».
- Gire el mando  hasta llegar a la hora correcta: 0-23 (configuración de 24 horas).
- Pulse otra vez el botón del RELOJ y la cifra de los minutos empezará a parpadear.
- Gire el mando  hasta llegar a los minutos correctos: 0-59.
- Pulse otra vez el botón del RELOJ para fijar la hora correcta. Los dos puntos entre la hora y los minutos empezarán a parpadear.

- Mientras no se ajuste el reloj, no funcionará como tal. La pantalla no se moverá del 00:00.

- Si se pulsa el botón de PARADA mientras se configura el reloj, la pantalla volverá a la indicación anterior.

## COCINAR EN EL MICROONDAS

- Pulse el botón de MICROONDAS y en la pantalla aparecerá «P100». Pulse repetidamente el botón de MICROONDAS para cambiar la potencia de cocción entre las opciones disponibles o utilice el mando giratorio  P100-P80-P50-P30-P10.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para confirmar la configuración de la potencia.
- Gire el mando  para configurar el tiempo de cocción. El tiempo de cocción se puede ajustar entre 00:05 y 95:00.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para confirmar la configuración del tiempo de cocción y poner en marcha el microondas.

Potencia del microondas	Aplicación
P10 = 70 vatios	Derretir mantequilla o hielo
P30 = 210 vatios	Sopa, estofado o descongelar
P50 = 350 vatios	Estofado, pescado
P80 = 560 vatios	Arroz, pescado, pollo, carne picada
P100 = 700 vatios	Calentar comida, leche, cocer agua, verduras, calentar bebidas

Los pasos para ajustar el tiempo son los siguientes:

- 0-1 minuto : 5 segundos
- 1-5 minutos : 10 segundos
- 5-10 minutos : 30 segundos
- 10-30 minutos : 1 minuto
- 30-95 minutos : 5 minutos

## INICIO RÁPIDO

- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para calentar rápido la comida a plena potencia (700 vatios) durante 30 segundos. Si pulsa repetidamente el mismo botón, el tiempo se irá alargando de 30 en 30 segundos. El tiempo máximo es de 95 minutos.  
O bien:
- Gire el mando  hacia la izquierda para ajustar directamente el tiempo de cocción deseado y pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para usar el microondas a plena potencia (700 vatios).
- Mientras el microondas está calentando o descongelando, pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para alargar 30 segundos el tiempo de cocción a plena potencia. Si pulsa repetidamente el mismo botón, el tiempo se irá alargando de 30 en 30 segundos.

## DESCONGELACIÓN

### DESCONGELAR POR PESO

- Pulse una vez el botón de DESCONGELACIÓN para descongelar por peso. En la pantalla aparecerá «dEF1».
- Con el mando giratorio , seleccione el peso de la comida que quiere descongelar. El peso debe estar entre 100 y 2000 gramos.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para iniciar la descongelación.

Nota: A mitad del tiempo de descongelación, sonará dos veces un pitido. Para conseguir un resultado óptimo, voltee la comida que se está descongelando y vuelva a pulsar el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para reanudar el programa de descongelación. Si no se abre la puerta del microondas, el programa continuará automáticamente.

### DESCONGELAR POR TIEMPO

- Pulse dos veces el botón de DESCONGELACIÓN para descongelar por tiempo. En la pantalla aparecerá «dEF2».
- Con el mando giratorio , seleccione el tiempo de descongelación deseado. El tiempo máximo es de 95 minutos.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para iniciar la descongelación.

## COCINAR CON VARIAS FUNCIONES

Con el microondas, se pueden usar dos funciones simultáneamente. Si una de las funciones es la de descongelación, se deberá configurar esta en primer lugar. Sonará un pitido después de cada paso y antes de que empiece el siguiente.

EJEMPLO: Si quiere descongelar comida durante 5 minutos y luego calentarla al 80 % de la potencia del microondas durante 7 minutos, deberá seguir estos pasos:

- Pulse dos veces el botón de DESCONGELACIÓN y en la pantalla aparecerá «dEF2».
- Con el mando giratorio , configure el tiempo de descongelación en 5 minutos.
- Pulse una vez el botón de MICROONDAS y, con el mando giratorio , configure la potencia del microondas al 80 %: P80.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para confirmar la configuración.
- Con el mando giratorio , configure el tiempo de cocción en 7 minutos.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para iniciar el proceso.

## PROGRAMAR EL INICIO DE LA COCCIÓN

Compruebe que se ha configurado el reloj.

Seleccione la función correcta del microondas. Con el microondas, se pueden usar dos funciones simultáneamente. No utilice la descongelación si va a programar el inicio de la cocción.

EJEMPLO: Si quiere calentar comida durante 7 minutos al 80 % de la potencia del microondas, deberá seguir estos pasos:

- Pulse una vez el botón de MICROONDAS y, con el mando giratorio , configure la potencia del microondas al 80 %: P80.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para confirmar la configuración.
- Con el mando giratorio , configure el tiempo de cocción en 7 minutos. En este caso, NO pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para iniciar la cocción; haga lo siguiente:
- Pulse una vez el botón del RELOJ. La cifra de las horas parpadeará.
- Gire el mando  hasta llegar a la hora correcta: 0-23 (configuración de 24 horas).
- Pulse otra vez el botón del RELOJ y la cifra de los minutos empezará a parpadear.
- Gire el mando  hasta llegar a los minutos correctos: 0-59.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para confirmar el tiempo. Volverá a mostrarse el reloj. En cuanto se alcance el tiempo programado, el microondas pitará dos veces y empezará a calentar automáticamente.

## SEGURO A PRUEBA DE NIÑOS

El microondas está provisto de un seguro a prueba de niños. Con este seguro, se bloquea el manejo por completo y se evita que un niño pueda encender el aparato accidentalmente.

### ACTIVACIÓN DEL SEGURO:

Para accionar el seguro a prueba de niños del microondas, mantenga pulsado el botón de PARADA durante 3 segundos. Se oirá un pitido largo y en la pantalla aparecerá .

### DESACTIVACIÓN DEL SEGURO:

Para desactivar el seguro a prueba de niños, mantenga pulsado el botón de PARADA durante 3 segundos. Sonará un pitido largo.

## MENÚS PROGRAMADOS

- Gire el mando hacia la derecha para seleccionar el menú deseado; irán apareciendo A-1, A-2, A-3 ... A-8 en la pantalla.
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para confirmar el menú.
- Con el mando giratorio , configure el peso deseado del menú; en la pantalla aparecerá «g».
- Pulse el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para iniciar la preparación del menú.
- Una vez preparado el menú, el pitido sonará cinco veces.

### LISTA DE MENÚS PROGRAMADOS

Menú	Peso (g)	Pantalla	Posición utilizada
A-1 CALENTAR	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-2 VERDURA	200	200	100 %
	300	300	
	400	400	
A-3 PESCADO	250	250	80 %
	350	350	
	450	450	
A-4 CARNE	250	250	100 %
	350	350	
	450	450	
A-5 PASTA	50 (con 450 ml de agua)	50	80 %
	100 (con 800 ml de agua)	100	
A-6 PATATAS	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100 %
	400	400	
A-8 SOPA	200	200	80 %
	400	400	

## OTRAS INDICACIONES

- Mientras el microondas está en marcha, puede ver la hora actual pulsando el botón del RELOJ durante 2-3 segundos.
- Mientras usa el microondas, puede ver con qué valores se ha configurado pulsando el botón de función de MICROONDAS. La potencia se mostrará en la pantalla durante 2-3 segundos.
- El pitido suena una vez cada vez que gira el mando para ver las distintas opciones de configuración.
- Si abre la puerta del microondas durante una preparación, deberá pulsar de nuevo el botón de PUESTA EN MARCHA/+30 S para reanudar el proceso.
- Si se selecciona un programa pero no se pone en marcha antes de que pase un minuto, los ajustes desaparecerán y la pantalla mostrará la hora actual (si se ha configurado).
- El pitido suena cinco veces para indicar que ya ha pasado el tiempo de preparación.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el microondas, apáguelo. Desenchufe el aparato de la corriente y espere a que se enfríe por completo.

### Interior

Limpie el interior del aparato después de cada uso. Utilice un paño húmedo. Para limpiarlo más a fondo, utilice agua caliente con detergente y seque bien el interior con un paño.

### Accesorios

Limpie los accesorios sueltos, como el plato giratorio y el aro para este plato, con agua caliente y detergente. Estos accesorios también se pueden lavar en el lavavajillas. Seque todo bien ante de volver a usarlo.

### Exterior

Limpie el exterior del aparato con un paño húmedo o una esponja. Si es preciso, puede limpiar el exterior del aparato con un poco de detergente suave. Limpie bien también la puerta y la goma de la puerta.

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Antes de llevar el microondas a un centro de servicio técnico para repararlo, compruebe lo siguiente:

Problema	Solución
El microondas no funciona	¿Está enchufado a la corriente? ¿Se ha estropeado el fusible de la caja de contadores?
El microondas no calienta	¿Está bien cerrada la puerta? Abra la puerta y vuelva a cerrarla bien.
El plato giratorio hace ruido	Limpie el aro para el plato giratorio y la base del interior del microondas.
La comida no se descongela bien	¿Se han configurado bien la potencia y el tiempo? ¿Ha removido la comida o le ha dado la vuelta alguna vez mientras se descongela?

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	TMS2002S
Voltaje	230 V ~ 50 Hz
Potencia	1050 W
Potencia de microondas	700 W
Temporizador	30 minutos
Capacidad	20 litros
Diámetro del plato giratorio	Ø 255 mm
Dimensiones exteriores - axlxh	440 x 359 x 259 mm
Dimensiones interiores - axlxh	306 x 304 x 206 mm
Peso neto	10,25 kg

## RECICLAJE



Este símbolo indica que el producto no se puede tirar con la basura normal del hogar (2012/19/UE). Siga las normas vigentes en su localidad para la recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos.  
Si se deshace correctamente del producto, evitará consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

El material de embalaje de este producto es 100 % reciclable; separe también el material de embalaje.

## ***REQUISITI DI SICUREZZA - IT***

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per riferimento futuro.
- Destinare l'apparecchio esclusivamente agli usi descritti nelle istruzioni per l'uso. Non utilizzare detergenti aggressivi per la pulizia dell'apparecchio. Questo forno a microonde è idoneo esclusivamente al riscaldamento degli alimenti. L'apparecchio non è destinato all'uso in ambienti industriali o di laboratorio.
- Non utilizzare il forno con lo sportello aperto, in modo da evitare possibili esposizioni pericolose alle microonde. Non spezzare né modificare i ganci di sicurezza.
- Non ostacolare in alcun modo la perfetta chiusura dello sportello del microonde. Assicurarsi pertanto che lo sportello e la guarnizione siano sempre puliti.
-  **Attenzione!** Qualora lo sportello o la guarnizione siano danneggiati, non utilizzare il forno a microonde prima di aver consultato un tecnico esperto.
-  **Attenzione!** Non riscaldare liquidi e alimenti in contenitori chiusi, perché la pressione potrebbe farli esplodere.
-  **Attenzione!** Le operazioni di manutenzione e riparazione degli apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato. Effettuare da soli una riparazione che preveda la rimozione delle pareti esterne dell'apparecchio comporta un rischio elevato. La struttura del forno protegge l'utente dall'esposizione alle microonde.
- Mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. I bambini non si rendono conto dei pericoli che possono derivare dall'uso di apparecchi elettrici. Per questo motivo, non consentire mai ai bambini di usare l'apparecchio senza supervisione. Mantenere l'apparecchio e il cavo elettrico fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni, da anziani, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate e da persone non esperte o con conoscenze limitate a patto che siano adeguatamente supervisionati o siano stati sufficientemente istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e su tutti i pericoli che possono derivare dall'uso dell'apparecchio.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Ai bambini non deve essere permesso di pulire l'apparecchio né di svolgere operazioni di manutenzione senza supervisione.
- Utilizzare esclusivamente materiali adatti all'uso in un forno a microonde.
- Non accendere il forno a microonde qualora la camera di cottura sia vuota.
- Rimuovere sempre eventuali residui di cibo e pulire il microonde con regolarità.
- Controllare costantemente gli alimenti in cottura nel forno a microonde all'interno di contenitori di plastica o carta, perché esiste il rischio che questi prendano fuoco spontaneamente.
- Qualora dal microonde fuoriesca del fumo, spegnerlo e rimuovere la spina dalla presa di corrente. Mantenere chiuso lo sportello per soffocare eventuali fiamme.
- Non riscaldare gli alimenti troppo a lungo.
- Non riporre mai oggetti estranei nel microonde: il forno non è destinato all'uso come contenitore per biscotti, pane eccetera.
- Rimuovere eventuali laccetti e manici metallici di contenitori e buste di carta o plastica prima di inserirli nel microonde.
- Posizionare il forno a microonde in base alle istruzioni.
- Non riscaldare uova fresche e uova sode nel microonde, perché potrebbero esplodere (anche una volta terminata la cottura e spento il forno).
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo o lo stesso apparecchio sono danneggiati o qualora l'apparecchio non funzioni più correttamente, sia caduto o abbia subito danni di altro tipo. In questi casi, consultare il negoziante o il nostro servizio di assistenza tecnica. In nessun caso sostituire da soli la spina o il cavo.

- Utilizzare e conservare l'apparecchio esclusivamente in interni.
- Non utilizzare il microonde nelle vicinanze di fonti d'acqua, in una cantina o in un garage umidi oppure in esterni vicino a una piscina.
-  Evitare di toccare le parti calde quando l'apparecchio è acceso.

**Le pareti esterne del forno a microonde possono scottare!**

- Lasciare le aperture di ventilazione sempre libere.
- Non piegare mai eccessivamente il cavo elettrico e non farlo entrare in contatto con superfici/componenti calde.
- La mancanza di regolarità nelle operazioni di pulizia del forno a microonde può accelerare l'usura, accorciare la vita utile del prodotto e generare situazioni pericolose.
- Mescolare o agitare sempre il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per neonati prima dell'uso. Controllare inoltre la temperatura per evitare ustioni.
-  **Attenzione!** Il riscaldamento e il sovrariscaldamento dei liquidi potrebbero causare pericolose esplosioni (anche una volta terminata la cottura e spento il forno). Prestare la massima attenzione nel ritirare tazze e contenitori dal forno a microonde. A questo proposito, lasciare sempre un cucchiaino in plastica o ceramica nella tazza mentre il liquido si riscalda.
- Il forno a microonde non è adatto all'uso con un timer o con un telecomando.
- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia posizionato su una superficie robusta e piana.
- Collegare l'apparecchio unicamente a una presa di corrente a muro con messa a terra (corrente alternata) che garantisca una tensione di rete conforme a quanto riportato sulla targhetta dati dell'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Prima di spostare l'apparecchio, assicurarsi che sia spento. Quindi, afferrarlo con entrambe le mani.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con parti di ricambio non originali o non consigliate dal produttore.
- Non tirare mai il cavo per scollegare la spina dalla presa di corrente. Non toccare mai l'apparecchio con le mani bagnate o umide.

- Qualora si decida di non utilizzare più l'apparecchio a causa di un difetto, si raccomanda di recidere il cavo (dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente). Quindi, portare l'apparecchio presso il centro di riciclaggio del proprio comune.
- Qualora l'apparecchio non funzioni dopo essere stato collegato alla corrente, è possibile che l'interruttore relativo alla presa o il salvavita presenti nel quadro elettrico siano scattati. L'impianto potrebbe essere sovraccarico o potrebbe essersi verificata una dispersione a terra della corrente.
- In caso di malfunzionamento, non riparare l'apparecchio da soli; qualora scatti la protezione dell'apparecchio, potrebbe esserci un difetto che non potrà essere risolto rimuovendo o sostituendo tale protezione. È necessario utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua.
- Questo apparecchio è adatto unicamente a un uso domestico. Qualora l'apparecchio non sia utilizzato correttamente, in caso di difetti non potrà essere avanzata alcuna richiesta di indennizzo e la garanzia perderà validità.
- Questo apparecchio è adatto unicamente a un uso domestico o in ambienti simili, quali:
  - le cucine del personale, i negozi, gli uffici e altri ambienti di lavoro;
  - gli alberghi e altre strutture ricettive, quando messo a disposizione degli ospiti;
  - i bed & breakfast e tipi di alloggio simili;
  - le fattorie.
- Il forno a microonde è adatto esclusivamente al riscaldamento di alimenti e bevande. Essiccare alimenti, asciugare indumenti o riscaldare ad esempio cuscini, pantofole, spugne o panni umidi possono generare pericoli e causare danni fisici, scintille o incendi.
- Non utilizzare mai un pulitore ad alta pressione o a vapore per detergere il forno a microonde.
- Qui di seguito, è riportato un elenco di materiali il cui uso nel forno a microonde è possibile o meno:

- fogli di alluminio	sì*
- carta	sì**

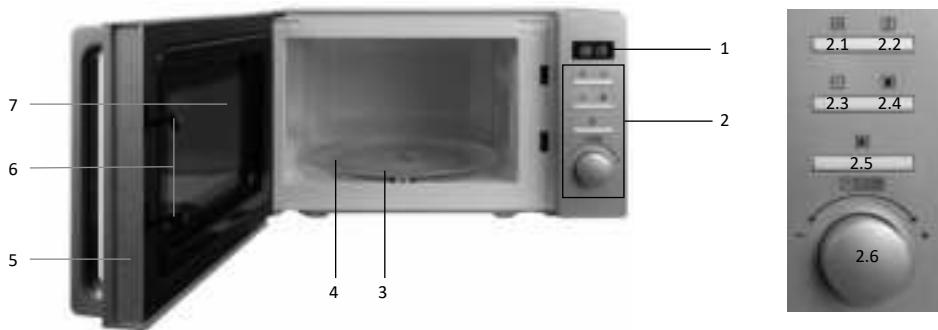
- pellicola alimentare	sì
- vaschette di alluminio	no
- stoviglie per microonde	sì
- plastica termoresistente	sì
- terracotta non smaltata	no
- pentole in metallo	no
- vetro e ceramica da forno	sì
- vetro normale	sì
- laccetti in metallo	no
- piatti con bordi metallici	no
- termometri a mercurio	no
- barattoli chiusi	no***
- bottiglie con collo stretto	no
- sacchetti per cottura al forno	sì

\* Utilizzare pezzi piccoli di carta alluminio per prevenire una cottura troppo rapida dei tagli sottili (ad esempio, di alimenti quali il pollo).

\*\* Non utilizzare carta cucina decorata per coprire gli alimenti e per assorbire i grassi.

\*\*\* Rimuovere il coperchio e assicurarsi di non riscaldare il barattolo troppo a lungo, perché il vetro potrebbe rompersi.

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



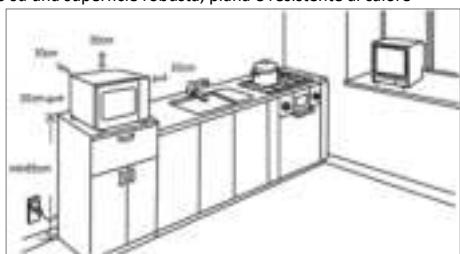
- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Display                       | 2.1 Tasto della funzione microonde                  |
| 2. Pannello di controllo         | 2.2 Tasto della funzione scongelamento              |
| 3. Anello per il piatto girevole | 2.3 Tasto dell'orologio                             |
| 4. Piatto girevole               | 2.4 Tasto STOP e reset                              |
| 5. Sportello                     | 2.5 Tasto START/+30 sec                             |
| 6. Ganci di sicurezza            | 2.6 Selettori impostazioni o programmi preimpostati |
| 7. Finestra di controllo         |   |

## PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, è necessario procedere come segue: estrarre con cautela il forno a microonde dalla confezione e rimuovere tutti i materiali da imballaggio. Tenere i materiali da imballaggio (buste di plastica ed elementi in cartone) fuori dalla portata dei bambini. Verificare accuratamente che l'apparecchio non presenti danni visibili a occhio nudo, eventualmente subiti durante il trasporto. Posizionare l'apparecchio su una superficie robusta, piana e resistente al calore e lasciare uno spazio sufficiente tutt'intorno per assicurare una buona ventilazione.

L'altezza minima da terra è di 85 cm, mentre è necessario lasciare uno spazio di 30 cm al di sopra dell'apparecchio e di minimo 20 cm tra il forno ed eventuali pareti circostanti. Non rimuovere i piedini dal forno a microonde. Lasciare le aperture di ventilazione sempre libere.

L'utilizzo del forno a microonde può disturbare il segnale di TV e radio: pertanto, non posizionarlo nelle loro immediate vicinanze. Non posizionare il forno a microonde nelle immediate vicinanze di fonti di calore, come termosifoni o fornelli.



Detergere il forno a microonde e gli accessori con un panno leggermente umido. L'apparecchio è ora pronto per l'uso. Durante il primo utilizzo, il forno a microonde potrebbe emettere quello che si definisce "odore di nuovo". Si tratta di un fatto del tutto normale: l'odore non è nocivo e sparirà da solo.

Verificare che la tensione di rete sia conforme a quanto riportato sulla targhetta dati dell'apparecchio e inserire la spina in una presa di corrente con messa a terra.

**Attenzione!** Il pannello argentato sulla parte destra della camera di cottura serve a distribuire le microonde nel forno. Non deve essere mai rimosso.

## REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO

Non appena collegata la spina del forno a microonde alla presa di corrente, sul display appariranno le cifre "0:00" e si udirà un segnale acustico.

- Premere una volta il tasto dell'orologio. Sul display appariranno le cifre "00:00".
  - Ruotare il selettori per inserire l'ora corretta, da 0 a 23.
  - Premere nuovamente il tasto dell'orologio: questa volta inizieranno a lampeggiare le cifre relative ai minuti.
  - Ruotare il selettori per inserire i minuti corretti, da 0 a 59.
  - Premere un'ultima volta il tasto dell'orologio per confermare l'ora impostata. I due punti tra le ore e i minuti inizieranno a lampeggiare.
- Nel caso l'ora non venga impostata, l'orologio non funzionerà e sul display rimarranno fisse le cifre "0:00".  
- In caso di pressione del tasto STOP durante la regolazione dell'ora, il display tornerà all'impostazione precedente.

## USO DEL FORNO A MICROONDE

- Premere il tasto della funzione microonde: sul display apparirà la scritta "P100". Premere più volte il tasto della funzione microonde o ruotare il selettori per modificare la potenza di cottura (P100 - P80 - P50 - P30 - P10).
- Premere il tasto START/+30 sec per confermare le impostazioni selezionate.
- Ruotare il selettori per inserire il tempo di cottura desiderato, da "0:05" a "95:00".
- Premere il tasto START/+30 sec per confermare le impostazioni selezionate e avviare il forno.

Potenza	Applicazione
P10 = 70 watt	Per ammorbidente burro o gelato
P30 = 210 watt	Per zuppe e purè o per scongelare gli alimenti
P50 = 350 watt	Per purè o pesce
P80 = 560 watt	Per riso, pesce, pollo o carne macinata
P100 = 700 watt	Per far bollire l'acqua e per riscaldare alimenti e bevande (quali latte o verdure)

Aumento del tempo impostato a ogni pressione/rotazione:

- |              |              |
|--------------|--------------|
| 0-1 minuti   | : 5 secondi  |
| 1-5 minuti   | : 10 secondi |
| 5-10 minuti  | : 30 secondi |
| 10-30 minuti | : 1 minuto   |
| 30-95 minuti | : 5 minuti   |

## AVVIO RAPIDO

- Premere il tasto START/+30 sec per riscaldare rapidamente gli alimenti a piena potenza (700 watt) per 30 secondi. A ogni pressione di questo tasto, il tempo aumenterà di 30 secondi (fino a un massimo di 95 minuti). oppure
- Ruotare il selettori verso sinistra per selezionare il tempo desiderato e premere il tasto START/+30 sec per avviare il forno a microonde a piena potenza (700 watt).
- Durante l'uso della funzione microonde o della funzione scongelamento, premere il tasto START/+30 sec per aumentare di 30 secondi il tempo a piena potenza. A ogni pressione di questo tasto, il tempo aumenterà di 30 secondi.

## SCONGELAMENTO

### SCONGELAMENTO IN BASE AL PESO

- Premere il tasto della funzione scongelamento per scongelare gli alimenti in base al loro peso. Sul display apparirà il codice "dEF1".
- Ruotare il selettori  per selezionare il peso degli alimenti da scongelare. Il peso deve essere compreso fra 100 grammi e 2 chili.
- Premere il tasto START/+30 sec per avviare lo scongelamento.

Nota: a metà del tempo di scongelamento, si udrà per due volte un segnale acustico. Girare gli alimenti all'interno del forno per ottenere un migliore risultato, quindi premere nuovamente il tasto START/+30 sec per riavviare il programma di scongelamento. Qualora lo sportello del forno non venga aperto, il programma di scongelamento proseguirà automaticamente.

### SCONGELAMENTO IN BASE AL TEMPO

- Premere due volte il tasto della funzione scongelamento per scongelare gli alimenti in base al tempo. Sul display apparirà il codice "dEF2".
- Usando il selettori , impostare il tempo di scongelamento desiderato (fino a un massimo di 95 minuti).
- Premere il tasto START/+30 sec per avviare lo scongelamento.

## COTTURA CON COMBINAZIONE DI FUNZIONI

È possibile utilizzare due funzioni contemporaneamente. Qualora una delle due funzioni sia lo scongelamento, sarà necessario impostarla per prima. Alla fine di ogni funzione e prima che inizi la successiva si udrà un segnale acustico.

ESEMPIO - Se si desidera scongelare un alimento per 5 minuti e poi riscaldarlo all'80% della potenza per 7 minuti, sarà necessario procedere come segue:

- Premere due volte il tasto della funzione scongelamento: sul display apparirà il codice "dEF2".
- Usando il selettori , impostare il tempo di scongelamento su 5 minuti.
- Premere il tasto della funzione microonde e ruotare il selettori  per impostare la potenza del forno sull'80%, ovvero P80.
- Premere il tasto START/+30 sec per confermare le impostazioni selezionate.
- Usando il selettori , impostare il tempo di riscaldamento su 7 minuti.
- Premere il tasto START/+30 sec per avviare il forno.

## COTTURA PROGRAMMATA

Assicurarsi che l'ora sia configurata correttamente.

Selezionare la posizione corretta. È possibile utilizzare due funzioni contemporaneamente. Non utilizzare la funzione scongelamento in caso si desideri programmare l'accensione del forno.

ESEMPIO - Se si desidera riscaldare un alimento all'80% della potenza per 7 minuti, sarà necessario procedere come segue:

- Premere il tasto della funzione microonde e ruotare il selettori  per impostare la potenza del forno sull'80%, ovvero P80.
- Premere il tasto START/+30 sec per confermare le impostazioni selezionate.
- Usando il selettori , impostare il tempo di riscaldamento su 7 minuti. Ora NON premere il tasto START/+30 sec per avviare il forno, ma procedere come segue:
- Premere una volta il tasto dell'orologio. Le cifre relative alle ore inizieranno a lampeggiare.
- Ruotare il selettori  per inserire l'ora corretta, da 0 a 23.
- Premere nuovamente il tasto dell'orologio: questa volta inizieranno a lampeggiare le cifre relative ai minuti.
- Ruotare il selettori  per inserire i minuti corretti, da 0 a 59.
- Premere il tasto START/+30 sec per confermare le impostazioni selezionate. Sul display apparirà nuovamente l'orologio. Una volta raggiunta l'ora impostata, il forno a microonde emetterà due segnali acustici e si avvierà automaticamente.

## BLOCCO DI SICUREZZA

Il forno a microonde è provvisto di un blocco di sicurezza per bambini. Attivandolo, si blocca completamente il funzionamento del forno, che non potrà pertanto essere avviato in modo fortuito.

### ATTIVAZIONE DEL BLOCCO DI SICUREZZA

Per attivare il blocco di sicurezza, tenere premuto per 3 secondi il tasto STOP. Si udrà un segnale acustico lungo e  apparirà sul display.

### DISATTIVAZIONE DEL BLOCCO DI SICUREZZA

Per disattivare il blocco di sicurezza, tenere premuto per 3 secondi il tasto STOP. Si udrà un segnale acustico lungo.

## PROGRAMMI PREIMPOSTATI

- Ruotare il selettori verso destra per selezionare il programma desiderato: sul display appariranno i codici da "A-1" ad "A-8".
- Premere il tasto START/+30 sec per confermare il programma selezionato.
- Ruotare il selettori per impostare il peso desiderato (che apparirà in grammi sul display).
- Premere il tasto START/+30 sec per avviare il programma selezionato.
- Al termine del programma, si udirà per cinque volte un segnale acustico.

### ВСТАВИТЬ ПУСТОЙ АБЗАЦ PANORAMICA DEI PROGRAMMI PREIMPOSTATI

Programma	Peso (g)	Display	Potenza
A-1 RISCALDAMENTO	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 VERDURE	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 PESCE	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 CARNE	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 PASTA	50 (con 450 ml di acqua)	50	80%
	100 (con 800 ml di acqua)	100	
A-6 PATATE	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 ZUPPA	200	200	80%
	400	400	

## INFORMAZIONI SUPPLEMENTARI

- Mentre il forno è in funzione, premendo il tasto dell'orologio apparirà per 2-3 secondi l'ora corrente.
- Mentre il forno è in funzione, premendo il tasto della funzione microonde sul display apparirà per 2-3 secondi la potenza impostata.
- Si udrà un segnale acustico ogni volta che il selettori sarà ruotato per modificare i valori impostati.
- Qualora il forno venga aperto mentre è in funzione, sarà necessario premere il tasto START/+30 sec perché si riavvii una volta richiuso lo sportello.
- Dopo aver selezionato un programma preimpostato, qualora non venga avviato entro un minuto, la selezione verrà annullata e sul display apparirà l'ora corrente (se precedentemente impostata).
- Una volta scaduto il tempo impostato, il forno emetterà cinque segnali acustici.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di procedere con le operazioni di pulizia, spegnere l'apparecchio. Rimuovere la spina dalla presa di corrente a muro e lasciare che si raffreddi completamente.

### Interno

Detergere sempre l'interno dell'apparecchio dopo ogni utilizzo. Utilizzare un panno umido. Per una pulizia più profonda, utilizzare una soluzione di acqua calda e detergente per piatti, quindi asciugare l'apparecchio con un panno.

### Accessori

Pulire gli accessori (ad esempio, il piatto girevole e il suo anello) con una soluzione di acqua calda e detergente per piatti. Questi accessori sono idonei al lavaggio in lavastoviglie. Asciugarli con cura prima di utilizzarli nuovamente.

### Esterno

Detergere le superfici esterne dell'apparecchio con una spugna o un panno umidi. Se necessario, è possibile utilizzare un detergente delicato. Si raccomanda di detergere con cura anche lo sportello e la guarnizione.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di consultare un tecnico o un centro specializzato per eventuali riparazioni, fare riferimento a questa sezione.

Problema	Soluzione
Il forno a microonde non funziona	La spina è inserita in una presa di corrente? È scattato il relativo interruttore salvavita nel quadro elettrico?
Il forno a microonde non riscalda	Lo sportello è chiuso correttamente? Si consiglia di provare ad aprire lo sportello, quindi di richiuderlo correttamente.
Il piatto girevole è rumoroso	Pulire l'anello del piatto girevole e il fondo della camera di cottura del forno a microonde.
Gli alimenti non si scongelano del tutto	Sono stati impostati il tempo e la potenza di scongelamento corretti? Gli alimenti da scongelare sono stati mescolati o girati come necessario durante il processo di scongelamento?

## SPECIFICHE TECNICHE

Numero modello	TMS2002S
Tensione	230 volt ~50 Hz
Potenza	1050 watt
Potenza microonde	700 watt
Timer	30 minuti
Capacità	20 litri
Diametro piatto girevole	255 mm
Dimensioni esterne (L x P x A)	440 x 359 x 259 mm
Dimensioni interne (L x P x A)	306 x 304 x 206 mm
Peso netto	10,25 kg

## SMALTIMENTO



Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici indifferenziati (direttiva 2012/19/UE). Si raccomanda di attenersi alle norme in vigore nel proprio paese per quanto riguarda lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici.

Uno smaltimento corretto del prodotto evita ricadute negative sull'ambiente e sulla salute pubblica.

I materiali da imballaggio di questo prodotto sono riciclabili al 100%: si raccomanda pertanto di smaltrirli separatamente.

## SIKKERHEDSANVISNINGER – DA

- **Læs først hele brugervejledningen grundigt igennem, inden apparatet tages i brug, og opbevar den derefter omhyggeligt til senere brug.**
- Benyt kun apparatet til det formål, der er angivet i brugervejledningen. Brug ingen aggressive rengøringsmidler i apparatet. Denne mikroovn er kun egnet til opvarmning. Apparatet er ikke egnet til industri- eller laboratoriebrug.
- Forsøg ikke at bruge mikroovnen, når lågen er åben. Det kan medføre farlig eksponering for mikroenergi. Sikkerhedskrogene må ikke ødelægges eller tilpasses.
- Sæt ikke noget i klemme i mikroovnens låge. Sørg altid for at holde lågen og lågens tætning rene.
-  **Bemærk:** Hvis lågen eller tætningen er beskadiget, må mikroovnen ikke anvendes, før den er blevet repareret af en fagmand.
-  **Bemærk:** Væske og madvarer må ikke opvarmes i lukkede konservesdåser eller lukkede beholdere, da disse kan eksplodere under tryk.
-  **Bemærk:** Reparationer af elektriske apparater skal altid udføres af fagfolk. Det er farligt at udføre reparationer, som kræver, at apparatets kabinet åbnes. Kabinetet beskytter mod eksponering for mikroenergi.
- Opbevar apparatet utilgængeligt for børn. Børn er ikke bevidste om de farer, der kan opstå ved håndteringen af elektriske apparater. Lad derfor aldrig børn bruge elektriske apparater uden opsyn. Sørg for, at børn under 8 år ikke kan komme i nærheden af apparatet og ledningen.
- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og op efter samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn og er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må aldrig lege med apparatet.
- Apparatet må ikke rengøres eller vedligeholdes af børn, medmindre det sker under opsyn.

- Anvend kun materialer, som er egnede til mikroovn.
- Start aldrig mikroovnen, når den er tom.
- Rengør mikroovnen regelmæssigt, og fjern madrester.
- Hold øje med mikroovnen, når der opvarmes mad i beholdere af plast eller papir, da de kan antændes spontant.
- Hvis det ryger fra mikroovnen, skal mikroovnen straks slukkes, og stikket skal trækkes ud af stikkontakten. Hold lågen lukket for at kvæle eventuelle flammer.
- Lad ikke maden blive overstegt/-kogt.
- Brug ikke mikroovnen som opbevaringsplads til kager, brød eller lignende.
- Fjern poselukkere af metal og metaldele fra poser eller beholdere af papir eller plast, før de sættes i mikroovnen.
- Mikroovnen må kun installeres i henhold til anvisningerne.
- Æg med skal og hårdkogte æg må ikke opvarmes i mikroovn, da de kan eksplodere, også efter at mikroovnen er slukket.
- Brug ikke apparatet, hvis stikket, ledningen eller apparatet er beskadiget, eller hvis apparatet ikke længere fungerer korrekt, er faldet ned eller på anden måde er blevet beskadiget.  
Kontakt i så fald forhandleren eller vores kundeservice.  
Udskift aldrig selv stikket eller ledningen.
- Apparatet må kun anvendes og opbevares indendørs.
- Mikroovnen må ikke bruges i nærheden af vand, i en fugtig kælder/garage eller i nærheden af en swimmingpool.
-  Undgå at røre ved de varme overflader, når apparatet er tændt.  
**Ydersiden bliver meget varm!**
- Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes.
- Netledningen må ikke bukkes skarpt eller føres hen over dele, der bliver varme.
- Manglende rengøring af mikroovnen kan medføre slitage, hvilket igen kan påvirke produktets levetid og medføre farlige situationer.
- Indhold i sutteflasker og glas med babymad skal omrøres eller rystes før servering. Kontroller temperaturen for at undgå forbrændinger.

-  **Bemærk:** Opvarmning af væske kan medføre eksplosiv overophedning af væsken, også efter at mikroovnen er slukket. Pas godt på, når koppen eller beholderen tages ud af mikroovnen. Placer derfor altid en teske af plast eller keramik i koppen under opvarmningen.
- Mikroovnen er ikke egnet til at blive brugt med en separat timer eller fjernbetjening.
- Sørg altid for, at apparatet står på et fast, plant underlag.
- Apparatet må kun tilsluttes vekselstrøm fra en jord forbundet stikkontakt med en netspænding i overensstemmelse med oplysningerne på apparatets typeskilt.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tændt.
- Hvis apparatet skal flyttes, skal det først sikres, at apparatet er slukket. Brug begge hænder til at flytte apparatet med.
- Brug aldrig apparatet med reservedele, der ikke er anbefalet eller leveret af producenten.
- Tag ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen eller apparatet. Rør aldrig ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
- Hvis apparatet skal kasseres på grund af en defekt, anbefales det at klippe ledningen af, når den er trukket ud af stikkontakten. Aflever herefter apparatet på den lokale genbrugsstation.
- Hvis apparatet ikke fungerer, når der er tændt for det, kan det skyldes, at sikringen er sprunget, eller at fejlstrømsafbryderen i elskabet er slået fra. Gruppen kan være overbelastet, eller der har været en fejlstrøm.
- Forsøg aldrig selv at reparere apparatet i tilfælde af en fejl. Hvis apparatets sikring er gået, kan det tyde på en fejl, der ikke kan afhjælpes ved at fjerne eller udskifte sikringen. Der må kun bruges originale reservedele.
- Apparatet, ledningen og stikket må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske.
- Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Hvis apparatet ikke bruges efter hensigten, kan der ikke gøres krav på skadeserstatning ved eventuelle fejl, og garantien bortfalder.

- Apparatet er beregnet til anvendelse i husholdninger og lignende brug som f.eks.:
  - i personalekøkkener, butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
  - af gæster på hoteller, moteller og lignende
  - i Bed & Breakfast-miljøer
  - på landbrugsejendomme.
- Mikroovnen er udelukkende egnet til opvarmning af mad- og drikkevarer. Hvis den anvendes til tørring af mad eller tøj eller til opvarmning af varmepuder, hjemmesko, fugtige vaskeklude/ svampe og lignende, kan der opstå risiko for kvæstelser, antændelse eller brand.
- Brug aldrig højtryks- eller damprenser til rengøring af mikroovnen.
- Vær opmærksom på, hvilke materialer der kan tåle mikroovn, og hvilke der ikke kan:

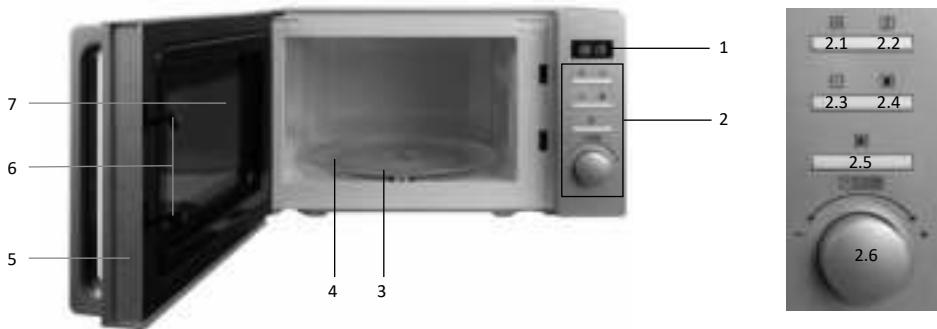
- alufolie	ja*
- papir	ja**
- husholdningsfilm	ja
- alubakker	nej
- bokse til mikroovn	ja
- varmefast plast	ja
- uglaseret lertøj	nej
- køkkengrej af metal	nej
- ovnfast glas og keramik	ja
- almindeligt glas	ja
- poselukkere af metal	nej
- service med metalkant	nej
- kviksølvtermometer	nej
- lukkede glas	nej***
- flasker med snæver hals	nej
- stegeposer	ja

\* Små stykker kan bruges til f.eks. at dække ben på kylling for at undgå, at de bliver overstegt.

\*\* Brug ikke mørnstret køkkenrulle til tildækning af madvarer eller opsugning af fedt.

\*\*\* Tag låget af, og hold øje med, at glasset ikke opvarmes for længe, da det kan sprænges.

## PRODUKTBESKRIVELSE



- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Display             | 2.1 Knap MIKROOVN                      |
| 2. Betjeningspanel     | 2.2 Knap OPTØNING                      |
| 3. Ring til drejeplade | 2.3 Knap UR                            |
| 4. Drejeplade          | 2.4 Knap STOP/nulstilling              |
| 5. Låge                | 2.5 Knap START/+30 SEK                 |
| 6. Sikkerhedskrogne    | 2.6 Indstillingsknap eller programvalg |
| 7. Rude                |  |

## FØR IBRUGTAGNING

Inden apparatet tages i brug første gang: Pak forsigtigt mikroovnen ud, og fjern al emballage. Hold emballagen (plastposer og pap) uden for børns rækkevidde. Kontroller efter udpakningen omhyggeligt apparatet for udvendige skader, der måtte være opstået under transporten. Placer apparatet på et fast, plant og varmebestandigt underlag, og sørг for, at der er tilstrækkeligt med plads til ventilation omkring det.

Den minimale installationshøjde er 85 cm. Der skal være 30 cm frirum på oversiden og mindst 20 cm mellem mikroovnen og eventuelle tilstørende vægge. Ovnens indstillelige ben må ikke afmonteres. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes.

Brug af mikroovnen kan forstyrre signaler fra tv og radio. Placer derfor ikke mikroovnen i nærheden af disse apparater. Placer ikke mikroovnen i nærheden af varmekilder, f.eks. en radiator eller et komfur.

Rengør mikroovnen og tilbehøret med en fugtig klud. Apparatet er nu klar til brug. Første gang mikroovnen anvendes, kan den lugte "ny". Det er helt normalt og ufarligt og forsvinder af sig selv. Kontroller, at spændingen stemmer overens med angivelserne på typeskiltet, og sæt stikket i en jordforbundet stikkontakt.

**NB!** Den sølvfarvede plade i højre side af mikroovnen sikrer, at mikrobølgerne fordeles i mikroovnen.  
Den må under ingen omstændigheder fjernes.



## INDSTILLING AF KLOKKESLÆT

Når du sætter mikroovnens stik i stikkontakten, viser displayet "0:00", og der lyder en hyletone.

- Tryk 1 gang på knappen UR. Displayet viser nu "00:00".
  - Drej på drejeknappen for at indstille det aktuelle timetal – 0-23 timer (24-timers ur).
  - Tryk endnu en gang på knappen UR. Minuttallet blinder.
  - Drej på drejeknappen for at indstille minutallet – 0-59 minutter.
  - Tryk endnu en gang på knappen UR for at bekræfte det indstillede klokkeslæt. Kolonet mellem time- og minutallet blinder.
- Hvis klokkeslættet ikke indstilles, går uret ikke, men bliver stående på 0:00.  
- Hvis der trykkes på knappen STOP under indstillingen af klokkeslættet, vender displayet tilbage til den forrige indtastning.

## TIIBEREDNING I MIKROOVNEN

- Tryk på knappen MIKROOVN. I displayet vises "P100". Tryk flere gange på knappen MIKROOVN eller drej på drejeknappen for at ændre watt-tallet – P100-P80-P50-P30-P10.
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at bekræfte det valgte watt-tal.
- Drej på drejeknappen for at indstille tilberedningstiden. Tilberedningstiden kan indstilles fra 0:05 til 95:00.
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at bekræfte den indstillede tilberedningstid og starte mikroovnen.

Effekt	Anvendelse
P10 = 70 watt	Blødgøring af smør eller is
P30 = 210 watt	Suppe, gryderetter eller optøning
P50 = 350 watt	Gryderetter, fisk
P80 = 560 watt	Ris, fisk, kylling, hakket kød
P100 = 700 watt	Opvarmning, mælk, kogning af vand, grøntsager, opvarmning af drikkevarer

Trinnene til indstilling af klokkeslættet er som følger:

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 0-1 minut      | : 5 sekunder  |
| 1-5 minutter   | : 10 sekunder |
| 5-10 minutter  | : 30 sekunder |
| 10-30 minutter | : 1 minut     |
| 30-95 minutter | : 5 minutter  |

## LYNSTART

- Tryk på knappen START/+30 SEK for at opvarme hurtigt ved fuld effekt (700 watt) i 30 sekunder. Hvis du trykker på knappen flere gange, forlænges tiden med 30 sekunder for hvert tryk. Den maksimale tid er 95 minutter. eller
- Drej knappen mod venstre for at indstille den ønskede opvarmningstid med det samme, og tryk på knappen START/+30 SEK for at bruge mikroovnen ved fuld effekt (700 watt).
- Når mikroovnen eller optøningsfunktionen er i gang, kan du trykke på knappen START/+30 SEK for at forlænge tilberednings-tiden ved fuld effekt med 30 sekunder. Hvis du trykker på knappen flere gange, forlænges tiden med 30 sekunder for hvert tryk.

## OPTØNING

### OPTØNING EFTER VÆGT

- Tryk 1 gang på knappen OPTØNING for at tø en madvare op efter vægt. I displayet vises "dEF1".
- Angiv vægten på den madvare, der skal optøs, med drejeknappen . Vægten skal være mellem 100 og 2000 gram.
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at starte optøningen.

Bemærk: Når halvdelen af optøningstiden er gået, lyder der 2 hyletoner. Dette er et signal om, at du skal vende madvaren om for at opnå et bedre resultat. Tryk derefter på knappen START/+30 SEK igen for at fortsætte optøningen. Hvis mikroovens låge ikke bliver åbnet, fortsætter optøningen af sig selv.

### OPTØNING PÅ TID

- Tryk 2 gange på knappen OPTØNING for at tø en madvare op på tid. I displayet vises "dEF2".
- Angiv den ønskede optøningstid med drejeknappen . Den maksimale tid er 95 minutter.
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at starte optøningen.

## TILBEREDNING VED BRUG AF FLERE FUNKTIONER

Med mikroovnen kan der højst bruges 2 funktioner ad gangen. Hvis den ene funktion er optøning, skal denne indstilles først. Hyletonen lyder 1 gang efter hvert trin, og inden det næste begynder.

EKSEMPEL: Hvis du vil optø en madvare i 5 minutter og derefter opvarme den ved 80% effekt i 7 minutter, skal du gøre følgende:

- Tryk 2 gange på knappen OPTØNING. I displayet vises "dEF2".
- Indstil optøningstiden til 5 minutter med drejeknappen .
- Tryk 1 gang på knappen MIKROOVN, og indstil effekten til 80% (P80) med drejeknappen .
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at bekræfte indstillingen.
- Indstil opvarmningstiden til 7 minutter med drejeknappen .
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at starte tilberedningen.

## TILBEREDNING MED UDSKUDT START

Klokkeslættet skal være indstillet.

Vælg den ønskede effekt. Med mikroovnen kan der højst bruges 2 funktioner ad gangen. Optøning kan ikke bruges ved tilberedning med udskudt start.

EKSEMPEL: Hvis du vil opvarme en madvare i 7 minutter ved 80% effekt, skal du gøre følgende:

- Tryk 1 gang på knappen MIKROOVN, og indstil effekten til 80% (P80) med drejeknappen .
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at bekræfte indstillingen.
- Indstil opvarmningstiden til 7 minutter med drejeknappen . Nu skal du IKKE trykke på knappen START/+30 SEK for at starte tilberedningen, men i stedet gøre følgende:
- Tryk 1 gang på knappen UR. Timetallet blinker.
- Drej på drejeknappen for at indstille det aktuelle timetal – 0-23 timer (24-timers ur).
- Tryk endnu en gang på knappen UR. Minuttallet blinker.
- Drej på drejeknappen for at indstille minuttallet – 0-59 minutter.
- Tryk nu på knappen START/+30 SEK for at bekræfte den indstillede tid. Klokkeslættet vises igen. Når det indstillede klokkeslæt er nået, afgiver mikroovnen 2 hyletoner og starter opvarmningen automatisk.

## BØRNESIKRING

Mikroovnen er forsynet med børnesikring. Denne blokerer for al betjening af ovnen, så et barn ikke kan komme til at tænde for den ved et uheld.

### SÅDAN AKTIVERES BØRNESIKRINGEREN:

For at aktivere børnesikringen skal du holde knappen STOP inde i 3 sekunder. Der lyder en lang hyletone, og i displayet vises .

### SÅDAN DEAKTIVERES BØRNESIKRINGEREN:

For at deaktivere børnesikringen skal du holde knappen STOP inde i 3 sekunder. Der lyder en lang hyletone.

## FORVALGSPROGRAMMER

- Drej knappen mod højre for at vælge det ønskede program. I displayet vises programmerne fra A-1 til A-8.
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at bekräfte det valgte program.
- Indstil den ønskede vægt for programmet med drejeknappen . I displayet vises "g".
- Tryk på knappen START/+30 SEK for at starte programmet.
- Når programmet er afsluttet, lyder der 5 hyletoner.

### OVERSIGT OVER FORVALGSPROGRAMMER

Program	Vægt (g)	Display	Anvendt effekt
A-1 OPVARMNING	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 GRØNTSAGER	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 FISK	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 KØD	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 PASTA	50 (med 450 ml vand)	50	80%
	100 (med 800 ml vand)	100	
A-6 KARTOFLER	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 SUPPE	200	200	80%
	400	400	

### TIPS

- Når mikroovnen er i gang, kan du se det aktuelle klokkeslæt ved at holde knappen UR inde i 2-3 sekunder.
- Når mikroovnen er i gang, kan du se, hvilken effekt den står på, ved at trykke på knappen MIKROVN. Effekten vises da i displayet i 2-3 sekunder.
- Når du er i gang med at lave en ny indstilling, lyder der en hyletone, hver gang du drejer på knappen .
- Hvis du har åbnet mikroovnens låge under tilberedningen, skal du trykke på knappen START/+30 SEK igen for at fortsætte.
- Hvis du indstiller et program og ikke starter ovnen inden for 1 minut, forsvinder indstillingen, og displayet viser det aktuelle klokkeslæt (hvis dette er indstillet).
- Når tilberedningstiden er slut, lyder der 5 hyletoner.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Sluk for mikroovnen, inden du rengør den. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle helt af.

### Indersiden

Rengør apparatet indvendigt efter hver brug. Brug en fugtig klud. Til grundig rengøring kan bruges varmt vand tilsat opvaske-middel. Tør ovnens inderside grundigt efter med en tør klud.

### Tilbehør

Rengør det separate tilbehør som drejepladen og ringen til drejepladen med varmt vand tilsat opvaskemiddel. Dette tilbehør kan også vaskes af i opvaskemaskinen. Tør det hele grundigt af, før det tages i brug igen.

### Ydersiden

Rengør apparatet udvendigt med en fugtig klud eller svamp. Om nødvendigt kan apparatet rengøres udvendigt med et mildt opvaskemiddel. Rengør også lågen og gummipakningen grundigt.

## FEJLFINDING

Kontroller først nedenstående fejlfindingstabell, inden mikroovnen indleveres til reparation.

Problem	Løsning
Mikroovnen virker ikke	Er stikket sat i stikkontakten? Er der gået en sikring i målernskabet?
Mikroovnen varmer ikke op	Er lågen lukket ordentligt? Åbn lågen, og luk den igen.
Drejepladen larmer	Rengør ringen til drejepladen og mikroovnens bund.
Madvarerne bliver ikke ordentligt optøet	Er effekten og tiden indstillet rigtigt? Har du husket at vende eller omrøre madvarerne under optøningen?

## TEKNISKE OPLYSNINGER

Typenummer	TMS2002S
Spænding	230 volt – 50 Hz
Tilslutningsværdi	1050 watt
Effekt	700 watt
Minutur	30 minutter
Kapacitet	20 liter
Drejepladediameter	Ø 255 mm
Udvendige mål – b x d x h	440 x 359 x 259 mm
Indvendige mål – b x d x h	306 x 304 x 206 mm
Nettovægt	10,25 kg

## BORTSKAFFELSE



Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortsaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU). Følg de gældende nationale regler for sortering og indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr. Når du bortsaffer produktet korrekt, er du med til at mindske belastningen af miljøet og folkesundheden. Produktets emballage er 100% genanvendelig. Sørg for, at emballagen affaldssorteres.

## ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA – PL

- **Przed użyciem urządzenia należy najpierw uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi i zachować ją na potrzeby późniejszego wykorzystania.**
- Tego urządzenia można używać wyłącznie do celów opisanych w tej instrukcji obsługi. Nie stosuj żrących środków czyszczących w tym urządzeniu. Mikrofalówka jest przeznaczona wyłącznie do podgrzewania potraw. Urządzenie nie nadaje się do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- Nie próbuj korzystać z mikrofalówki, jeśli drzwiczki są otwarte. Może to skutkować niebezpiecznym narażeniem na energię z fal elektromagnetycznych. Haczyków bezpieczeństwa nie można uszkadzać ani modyfikować.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów między drzwiczkami mikrofalówki. Zadbaj o to, aby drzwiczki i uszczelki były zawsze czyste.
- **⚠️ Uwaga:** Jeśli drzwiczki lub uszczelki są uszkodzone, mikrofalówka nie można używać, aż nie zostanie naprawiona przez specjalistę.
- **⚠️ Uwaga:** Cieczy ani innych potraw nie można podgrzewać w zamkniętych puszkach ani zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą one wybuchnąć pod wpływem ciśnienia.
- **⚠️ Uwaga:** Naprawami urządzeń elektrycznych powinni zajmować się wyłącznie odpowiedni specjaliści. Wykonywanie napraw, kiedy konieczne jest otwarcie obudowy urządzenia, jest niebezpieczne. Obudowa chroni przed narażeniem na energię z fal elektromagnetycznych.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie zdają sobie sprawy z zagrożeń, które mogą występować podczas użycia urządzeń elektrycznych. Dlatego w żadnym wypadku dzieci nie powinny mieć kontaktu z urządzeniami elektrycznymi bez nadzoru. W związku z tym trzymaj urządzenie i kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych i mentalnych bądź osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, kiedy używają one urządzenia pod nadzorem lub są poinstruowane na temat bezpiecznego jego użytkowania, a także rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Urządzenie nie może być czyszczone ani konserwowane przez dzieci, chyba że odbywa się to pod odpowiednim nadzorem.
- Korzystaj wyłącznie z materiałów, które są przeznaczone do użytku w mikrofalówce.
- Nigdy nie włączaj mikrofalówki, kiedy jest pusta.
- Mikrofalówkę należy regularnie czyścić i usuwać z niej resztki jedzenia.
- Obserwuj mikrofalówkę, kiedy podgrzewasz jedzenie w plastikowym lub papierowym pojemniku. Może bowiem dojść do nagłego zapłonu.
- W przypadku wystąpienia dymu należy wyłączyć mikrofalówkę i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Drzwiczki zostaw zamknięte, aby zdusić płomienie.
- Nie podgrzewaj nadmiernie potraw.
- Nie używaj wnętrza mikrofalówki jako przestrzeni do przechowywania. Nie trzymaj tam ciastek, chleba itd.
- Usuwaj metalowe klipsy do zamykania lub uchwyty z papierowych lub plastikowych pojemników przed umieszczeniem ich w mikrofalówce.
- Instaluj mikrofalówkę wyłącznie zgodnie z instrukcjami.
- Jajek w skorupkach ani jajek ugotowanych na twardo nie można podgrzewać w mikrofalówce, ponieważ mogą wybuchnąć. Nawet kiedy mikrofalówka jest już wyłączona.
- Nie używaj urządzenia, kiedy wtyczka, kabel lub urządzenie są uszkodzone, kiedy urządzenie przestaje działać prawidłowo, lub kiedy upadnie bądź w inny sposób ulegnie uszkodzeniu. W takich przypadkach skonsultuj się ze sprzedawcą lub naszą służbą techniczną. W żadnym razie nie można samodzielnie wymieniać wtyczki ani kabla.

- Urządzenie można użytkować i przechowywać wyłącznie wewnętrz.
- Nie używaj mikrofalówki w pobliżu wody, w wilgotnej piwnicy/garażu ani w pobliżu basenu.
-  Unikaj kontaktu z gorącymi powierzchniami, kiedy urządzenie jest włączone. **Część zewnętrzna ulega nagrzaniu!**
- Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.
- Kabla sieciowego nie można w żadnym wypadku mocno zaginać ani kłaść na gorących elementach.
- Nieczyszczenie mikrofalówki może doprowadzić do uszkodzeń, co z kolei ma wpływ na okres eksploatacji i może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Zawartość butelek i słoiczków z jedzeniem dla niemowląt należy wymieszać lub wstrząsnąć przed spożyciem. Sprawdź temperaturę, aby uniknąć poparzeń.
-  **Uwaga:** Podgrzewanie cieczy może skutkować nadmiernym zagotowaniem, co może z kolei doprowadzić do wybuchu. Również kiedy mikrofalówka jest już wyłączona. Uważaj, kiedy wyciągasz filizankę lub miskę z mikrofalówki. Z tego względu zawsze umieszczaj plastikową lub ceramiczną łyżeczkę w filizance podczas podgrzewania.
- Mikrofalówka nie nadaje się do użytku z zegarem lub osobnym zdalnym sterowaniem.
- Zawsze zadbaj o to, aby urządzenie stało na solidnym, płaskim podłożu.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do źródła prądu zmiennego, do uziemionego gniazdka o napięciu sieciowym zgodnym z informacją podaną na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, jeśli jest ono włączone.
- Jeśli chcesz przemieścić urządzenie, masz obowiązek zadbać o to, aby było ono wyłączone. Podczas przemieszczania urządzenia należy używać obu rąk.
- Urządzenia nie można w żadnym wypadku używać, jeśli składa się ono z części, które nie są zalecane lub dostarczone przez producenta.
- Nie można ciągnąć za kabel ani urządzenie, aby odłączyć wtyczkę z gniazdka. Urządzenia nie można dotykać mokrymi ani wilgotnymi rękami.

- Jeśli zdecydujesz o zaprzestaniu użytkowania urządzenia z powodu defektu, zalecamy przeciąć kabel po wyciągnięciu wtyczki z kontaktu. Urządzenie należy pozostawić w odpowiedniej placówce przetwarzania odpadów w swojej gminie.
- Jeśli urządzenie nie działa po włączeniu, może być to spowodowane aktywacją bezpiecznika lub wyłącznika różnicowo-prądowego w elektrycznej skrzynce rozdzielczej. Grupa może być nadmiernie obciążona lub może występować prąd różnicowy.
- W razie awarii nigdy nie podejmuj się naprawy; przebiecie zabezpieczenia w urządzeniu może sygnalizować defekt, którego nie można naprawić poprzez usunięcie lub wymianę tego zabezpieczenia. Niezbędne jest, aby wykorzystywane były wyłącznie oryginalne części.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia, kabla ani wtyczki w wodzie.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych. Jeśli urządzenie jest niewłaściwie użytkowane, w razie ewentualnych defektów nie można rościć żadnych praw do odszkodowania, a wszelkie prawa gwarancyjne wygasają.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i tym podobnych, jak np.:
  - w kuchniach pracowniczych, w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
  - przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach rezydencyjnych;
  - w obiektach typu Bed&Breakfast;
  - w gospodarstwach rolnych.
- Mikrofalówka jest przeznaczona wyłącznie do podgrzewania jedzenia i napojów. Suszenie jedzenia lub odzieży oraz podgrzewanie poduszek rozgrzewających, kapci, gąbek, mokrych ścierek itp. może stwarzać ryzyko odniesienia obrażeń ciała, zapłonu lub pożaru.
- Nigdy nie używaj myjek wysokociśnieniowych ani myjek parowych do czyszczenia mikrofalówki.
- Sprawdź, które z poniższych materiałów można stosować w mikrofalówce:

- folia aluminiowa	tak*
- papier	tak**

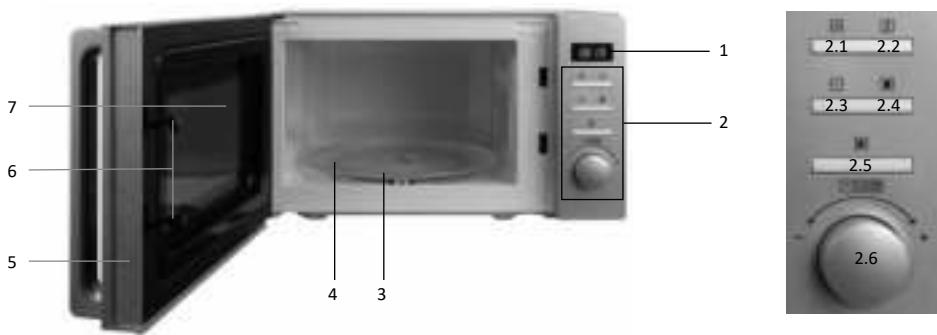
- folia kuchenna	tak
- foremka aluminiowa	nie
- zastawa do użycia w mikrofalówce	tak
- żaroodporny plastik	tak
- ceramika nieglazurowana	nie
- metalowe przybory kuchenne	nie
- żaroodporne szkło i ceramika	tak
- normalne szkło	tak
- metalowe klipsy do zamykania	nie
- talerze z metalową obwódką	nie
- termometr rtęciowy	nie
- zamknięty słoik	nie***
- butelka z wąską szyjką	nie
- worek do pieczenia	tak

\* Korzystaj z małych elementów, aby zapobiec temu, że cieńsze elementy, np. kurczaka, zbyt szybko się podgrzewają.

\*\* Nie używaj dekorowanych ręczników kuchennych do zakrywania jedzenia i do zbierania tłuszczu.

\*\*\* Zdejmij zakrętkę i zwróć uwagę, czy słoik nie jest zbyt długo nagzewany. Szkło może pęknąć.

## OPIS PRODUKTU



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Wyświetlacz                | 2.1 Przycisk na potrzeby funkcji MIKROFALÓWKA |
| 2. Panel sterowniczy          | 2.2 Przycisk na potrzeby funkcji ROZMRAŻANIE  |
| 3. Dzwonek dla tacy obrotowej | 2.3 Przycisk na potrzeby funkcji ZEGAR        |
| 4. Taca obrotowa              | 2.4 Przycisk STOP i przycisk resetowania      |
| 5. Drzwi                      | 2.5 Przycisk START/+30 SEC                    |
| 6. Haki ochronne              | 2.6 Pokrętło nastawy lub wyboru menu          |
| 7. Szyba                      |   |

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

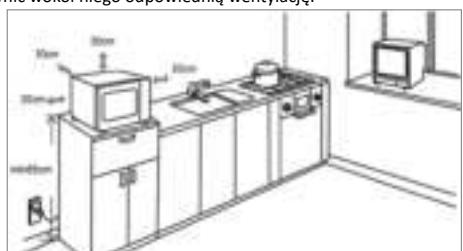
Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wykonać następujące czynności: ostrożnie wyciągnij mikrofalówkę i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Opakowanie (worki plastikowe i karton) trzymaj poza zasięgiem dzieci. Po rozpakowaniu urządzenia sprawdź je pod kątem uszkodzeń zewnętrznych, które mogą ewentualnie powstać podczas transportu. Umieść urządzenie na solidnym, płaskim i żaroodpornym podłożu i zwróć uwagę, aby zapewnić wokół niego odpowiednią wentylację.

Minimalna wysokość montażu to 85 cm. W górnej części należy zachować 30 cm wolnej przestrzeni i minimum 20 cm między mikrofalówką a ewentualnie siedzącymi z nią ścianami. Nie demontuj nóżek regulowanych mikrofalówki. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.

Użytykowanie mikrofalówki może zakłócać sygnał telewizora i radia. Nie ustawiaj więc mikrofalówki w pobliżu tego rodzaju urządzeń. Nie ustawiaj mikrofalówki również w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejnik lub kuchenka.

Wyczyść mikrofalówkę i akcesoria przy użyciu lekko wilgotnej ściernki. Urządzenie jest teraz gotowe do użycia. Podczas pierwszego użycia mikrofalówka może pachnieć „nowością” i jest to całkowicie normalne. Nie ma to negatywnych skutków i samoistnie ustępuje. Należy sprawdzić, czy napięcie odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej i włożyć wtyczkę do uziemionego gniazdka.

**Uwaga!** Srebrna płytka z prawej strony mikrofalówki umożliwia rozprowadzanie fal elektromagnetycznych w mikrofalówce. Nie można jej w żadnym wypadku demontaować.



## NASTAWA ZEGARA

Po podłączeniu wtyczki mikrofalówki do gniazdku na wyświetlaczu pojawi się wartość [0:00] i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- Naciśnij jeden raz przycisk ZEGAR. Na wyświetlaczu pojawi się „00:00”.
- Przekrć , aby ustawić odpowiednią godzinę: 0-23 (skala 24-godzinna).
- Ponownie naciśnij przycisk ZEGAR. Pole minut zacznie migać.
- Przekrć , aby ustawić odpowiednią wartość minut: 0-59.
- Aby zatwierdzić prawidłową wartość czasu, należy ponownie nacisnąć przycisk ZEGAR. Zacznie migać dwukropek między wartością godzin i minut.

- Jeśli zegar nie jest ustawiony, nie będzie on również działał. Na wyświetlaczu będzie pokazana wartość „0:00”.

- Jeśli podczas ustawiania zegara naciśnie się przycisk STOP, wyświetlacz przełączy się ponownie na poprzednio wprowadzoną wartość.

## GOTOWANIE W MIKROFALÓWCE

- Naciśnij przycisk MIKROFALÓWKA. Na wyświetlaczu pojawi się „P100”. Naciśnij kilkakrotnie przycisk MIKROFALÓWKA, aby zmienić wartość mocy. Można to robić również przy użyciu pokrętła – P100-P80-P50-P30-P10.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby zatwierdzić ustawienie mocy.
- Przekrć , aby ustawić odpowiedni czas podgrzewania. Czas podgrzewania można ustawić w zakresie od 0:05 do 95:00.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby potwierdzić ustawienie czasu podgrzewania i uruchomić mikrofalówkę.

Moc mikrofalówki	Zastosowanie
P10 = 70 watów	Zmiękczanie masła lub lodu
P30 = 210 watów	Zupa, stampot lub rozmrzanie
P50 = 350 watów	Stampot, ryby
P80 = 560 watów	Ryż, ryby, kurczak, mięso mielone
P100 = 700 watów	Podgrzewanie, mleko, gotowanie wody, warzyw, podgrzewanie napojów

Ustawianie czasu obejmuje następujące etapy:

- |             |             |
|-------------|-------------|
| 0-1 minuta  | : 5 sekund  |
| 1-5 minuty  | : 10 sekund |
| 5-10 minut  | : 30 sekund |
| 10-30 minut | : 1 minuta  |
| 30-95 minut | : 5 minut   |

## SZYBKI START

- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby szybko podgrzać jedzenie z wykorzystaniem pełnej mocy (700 watów) przez 30 sekund. W przypadku kilkukrotnego naciśnięcia tego samego przycisku czas wydłuża się za każdym razem o 30 sekund. Maksymalna wartość to 95 minut.  
lub
- Przekrć pokrętło w lewo, aby od razu ustawić odpowiedni czas podgrzewania, a następnie naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby korzystać z pełnej mocy (700 W) mikrofalówki.
- Podczas korzystania z mikrofalówki lub funkcji rozmrzania naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby przedłużyć czas podgrzewania z pełną mocą o 30 sekund. W przypadku kilkukrotnego naciśnięcia tego samego przycisku czas wydłuża się za każdym razem o 30 sekund.

## ROZMRAŻANIE

### ROZMRAŻANIE NA PODSTAWIE MASY

- Naciśnij jeden raz przycisk ROZMRAŻANIE, aby rozmrażać na podstawie masy. Na wyświetlaczu pojawi się „dEF1”.  
• Przy użyciu pokrętła wybierz masę jedzenia do rozmróżenia. Masa powinna wynosić od 100 do 2000 gramów.  
• Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby rozpocząć rozmrózanie.
- Uwaga: w połowie czasu rozmrózania dwukrotnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Przełóż rozmróżaną potrawę, aby uzyskać lepszy rezultat, a następnie ponownie naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby kontynuować program rozmrózania. Jeśli nie otworzy się drzwiczek mikrofalówki, program rozmrózania będzie automatycznie kontynuowany.

### ROZMRAŻANIE NA PODSTAWIE CZASU

- Naciśnij dwa razy przycisk ROZMRAŻANIE, aby rozmrażać na podstawie czasu. Na wyświetlaczu pojawi się „dEF2”.
- Za pomocą pokrętła wybierz odpowiedni czas rozmrózania. Czas maksymalny wynosi 95 minut.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby rozpocząć rozmrózanie.

## GOTOWANIE Z UŻYCIEM WIELU FUNKCJI

W mikrofalówce można równocześnie korzystać maksymalnie z dwóch funkcji. Jeśli jedną z funkcji jest rozmrózanie, należy ją ustawić jako pierwszą. Krótki sygnał dźwiękowy rozlegnie się jeden raz po każdym kroku i przed rozpoczęciem kolejnego.

PRZYKŁAD: jeśli chcesz rozmrzić jedzenie przez 5 minut, a następnie podgrzać je z mocą 80% przez 7 minut, należy wykonać następujące kroki:

- Naciśnij dwukrotnie przycisk ROZMRAŻANIE. Na wyświetlaczu pojawi się „dEF2”.
- Przy użyciu pokrętła ustaw czas rozmrózania na 5 minut.
- Naciśnij jeden raz przycisk MIKROFALÓWKA i przy użyciu pokrętła ustaw moc mikrofalówki na 80% – P80.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby zatwierdzić ustawienie.
- Przy użyciu pokrętła ustaw czas podgrzewania na 7 minut.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby rozpocząć podgrzewanie.

## PODGRZEWANIE NA PODSTAWIE ODROCZONEGO CZASU URUCHOMIENIA

Zadbaj o to, aby zegar był ustawiony.

Wybierz odpowiedni tryb mikrofalówki. W mikrofalówce można równocześnie korzystać maksymalnie z dwóch funkcji. Nie używaj rozmrózania w przypadku podgrzewania na podstawie odroczonego czasu uruchomienia.

PRZYKŁAD: jeśli chcesz podgrzać jedzenie przez 7 minut z mocą 80%, należy wykonać następujące kroki:

- Naciśnij jeden raz przycisk MIKROFALÓWKA i przy użyciu pokrętła ustaw moc mikrofalówki na 80% – P80.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby zatwierdzić ustawienie.
- Przy użyciu pokrętła ustaw czas podgrzewania na 7 minut. NIE naciśkaj teraz przycisku START/+30 SEC, aby rozpocząć podgrzewanie, ale wykonaj następujące kroki:
- Naciśnij jeden raz przycisk ZEGAR. Pole godzin zaczyna migać.
- Przekrój, aby ustawić odpowiednią godzinę: 0-23 (skala 24-godzinna).
- Ponownie naciśnij przycisk ZEGAR. Pole minut zacznie migać.
- Przekrój, aby ustawić odpowiednią wartość minut: 0-59.
- Naciśnij następnie przycisk START/+30 SEC, aby zatwierdzić ustawienie czasu. Ponownie wyświetli się zegar. O ustawionej godzinie mikrofalówka wyda dwa krótkie sygnały dźwiękowe i automatycznie rozpoczęcie podgrzewanie.

## BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Mikrofalówka jest wyposażona w blokadę przed dziećmi. Dzięki temu można zablokować ogólne sterowanie, a dziecko nie włączy przypadkowo urządzenia.

### AKTYWACJA BLOKADY PRZED DZIEĆMI:

Aby aktywować blokadę przed dziećmi w mikrofalówce, naciśnij przycisk STOP przez 3 sekundy. Rozlegnie się długim sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się [—].

### DEZAKTYWACJA BLOKADY PRZED DZIEĆMI:

Aby dezaktywować blokadę przed dziećmi, naciśnij przycisk STOP przez 3 sekundy. Rozlegnie się długim sygnał dźwiękowy.

## WSTĘPNE ZAPROGRAMOWANE MENU

- Przekręć pokrętło w prawą stronę, aby wybrać właściwe menu, a na wyświetlaczu pojawi się A-1, A-2, A-3..... A-8.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby zatwierdzić właściwe menu.
- Przy użyciu pokrętła ustawi odpowiednią masę w menu, a na wyświetlaczu pojawi się „g”.
- Naciśnij przycisk START/+30 SEC, aby uruchomić menu.
- Po zakończeniu menu pięciokrotnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

### PRZEGŁĄD WSTĘPNE ZAPROGRAMOWANYCH MENU

Menu	Masa (g)	Wyświetlacz	Zastosowany tryb
A-1 PODGRZEWANIE	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 WARZYWA	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 RYBY	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 MIĘSO	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 MAKARONY	50 (z 450 ml wody)	50	80%
	100 (z 800 ml wody)	100	
A-6 ZIEMNIAKI	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 ZUPA	200	200	80%
	400	400	

## OPCJE DODATKOWE

- Podczas używania mikrofalówki można na 2-3 sekundy wyświetlić aktualną godzinę, naciskając przycisk ZEGAR.
- Podczas używania mikrofalówki można zobaczyć aktualnie używany tryb, naciskając przycisk funkcji MIKROFALÓWKA. Przez 2-3 sekundy na wyświetlaczu pojawia się moc.
- Jednorazowo rozlega się krótki sygnał dźwiękowy za każdym razem, kiedy w przypadku nowego ustawienia przekręci się pokrętło .
- Przycisk START/+30 SEC należy ponownie wcisnąć, jeśli drzwiczki mikrofalówki zostały otwarte podczas przygotowywania potrawy.
- Jeśli program jest ustawiony, ale nie został rozpoczęty w ciągu minuty, ustawienie zniknie, a wyświetlacz będzie pokazywał aktualną godzinę (jeśli jest ustawiona).
- Krótki sygnał dźwiękowy rozlega się pięć razy, aby poinformować o zakończeniu czasu przygotowania potrawy.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć mikrofalówkę. Wyciągnij wtyczkę z gniazdkaściennego i pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć.

### Wnętrze

Po każdym użyciu czyść wnętrze urządzenia. Używaj do tego celu wilgotnej ścierki. Na potrzeby gruntownego czyszczenia użyj ciepłej wody i płynu do mycia naczyń, a następnie dokładnie wysusz wnętrze przy użyciu ścierki.

### Akcesoria

Wyczyść luźne akcesoria, takie jak taca obrotowa i jej pierścień, przy użyciu ciepłej wody i płynu do mycia naczyń. Akcesoria można również myć w zmywarce. Przed ponownym użyciem wszystko dokładnie wysusz.

### Elementy zewnętrzne

Elementy zewnętrzne urządzenia należy czyścić przy użyciu wilgotnej ścierki lub gąbki. Jeśli jest to konieczne, możesz wyczyścić urządzenie na zewnątrz przy użyciu łagodnego płynu do mycia naczyń. Dokładnie wyczyść również drzwiczki i uszczelkę przy drzwiczkach.

## PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

Przed oddaniem mikrofalówki do naprawy sprawdź najpierw poniższe kwestie.

Problem	Rozwiążanie
Mikrofalówka nie działa.	Czy wtyczka jest podłączona do gniazdka? Czy bezpiecznik w liczniku jest uszkodzony?
Mikrofalówka nie podgrzewa.	Czy drzwiczki są dobrze zamknięte? Otwórz drzwiczki i ponownie dobrze je zamknij.
Taca obrotowa hałasuje.	Wyczyść pierścień tacy obrotowej i dno mikrofalówki.
Jedzenie nie jest prawidłowo rozmrożone.	Czy moc i czas są prawidłowo ustawione? Czy jedzenie podczas rozmrzania zostało przemieszane lub raz obrócone?

## DANE TECHNICZNE

Numer typu	TMS2002S
Napięcie	230 V~50 Hz
Moc przyłączeniowa	1050 W
Moc mikrofalówki	700 W
Zegar	30 minut
Pojemność	20 litrów
Średnica tacy obrotowej	Ø 255 mm
Wymiary zewnętrzne – szer. x dł. x wys.	440 x 359 x 259 mm
Wymiary wewnętrzne – szer. x dł. x wys.	306 x 304 x 206 mm
Masa netto	10,25 kg

## RECYKLING



Ten symbol oznacza, że tego produktu nie można utylizować wraz ze standardowymi odpadami komunalnymi (2012/19/WE). Przestrzegaj przepisów obowiązujących w danym kraju odnośnie segregowania odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Utylizując produkt prawidłowo, zapobiegasz negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia publicznego. Materiał opakowywany tego produktu w 100% nadaje się do ponownego użycia, dlatego należy go wyrzucić osobno.

## BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY - CS

- **Před použitím spotřebiče si nejprve důkladně přečtěte celý návod k použití a pečlivě ho uchovejte k pozdějšímu nahlédnutí.**
- Spotřebič používejte pouze pro účely popsané v tomto návodu. Spotřebič uvnitř nečistěte agresivními čisticími prostředky. Tato mikrovlnná trouba je vhodná pouze pro ohřívání. Spotřebič není vhodný pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Mikrovlnnou troubu nepoužívejte s otevřenými dvířky. Mohlo by to mít za následek nebezpečné vystavení mikrovlnné energii. Nepoškozujte ani neupravujte bezpečnostní háčky.
- Mezi dvířka mikrovlnné trouby nevkládejte žádné předměty. Zajistěte, aby dvířka i těsnění byly vždy čisté.
- **⚠️ Pozor!** Při poškození dvířek nebo těsnění nesmí být mikrovlnná trouba používána, dokud ji neopraví odborník.
- **⚠️ Pozor!** Tekutiny a jiné potraviny nesmí být zahřívány v uzavřených plechovkách nebo uzavřených nádobách, protože by mohly explodovat kvůli tlaku.
- **⚠️ Pozor!** Opravy elektrických spotřebičů musí provádět výhradně odborníci. Je nebezpečné provádět opravu, při které je potřeba otevřít kryt spotřebiče. Kryt chrání před vystavením se mikrovlnné energii.
- Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí. Děti si neuvědomují nebezpečí, které může vzniknout při práci s elektrickými spotřebiči. Proto dětem nikdy nedovolte manipulovat s elektrickými spotřebiči bez dohledu. Spotřebič a kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let.
- Děti od 8 let a starší osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi smí spotřebič používat pod dozorem nebo pokud byly poučeny o jeho bezpečném používání a chápou nebezpečí spojená s jeho používáním.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění nebo údržbu spotřebiče nesmí provádět děti, ledaže by to prováděly pod dohledem.
- Používejte pouze materiály vhodné k používání v mikrovlnné troubě.
- Nikdy nezapínejte prázdnou mikrovlnnou troubu.

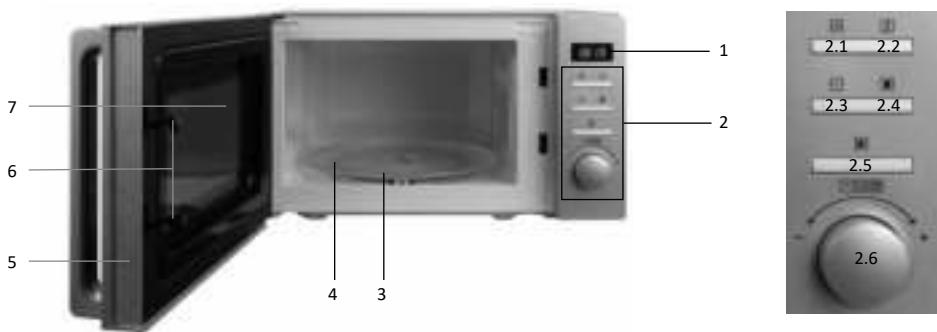
- Mikrovlnnou troubu je nutné pravidelně čistit a odstraňovat zbytky jídla.
- Při ohřívání jídla v plastové nebo papírové nádobě mikrovlnnou troubu kontrolujte. Je zde totiž nebezpečí samovolného vznícení.
- Objeví-li se kouř, mikrovlnnou troubu vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nechte dvířka zavřená, abyste udusili plameny.
- Jídlo příliš nezahřívejte.
- Vnitřek mikrovlnné trouby nepoužívejte ke skladování. Neskladujte v ní žádné sušenky, chleba apod.
- Před vložením papírových nebo plastových nádob/sáčků do mikrovlnné trouby z nich odstraňte kovové uzavírací pásky a kovové rukojeti.
- Mikrovlnnou troubu instalujte pouze podle návodu.
- Vejce ve skořápce a vejce natvrdo v mikrovlnné troubě neohřívejte, protože by mohla explodovat, a to dokonce i po vypnutí mikrovlnné trouby.
- Nepoužívejte spotřebič pokud je poškozen nebo má poškozenou zástrčku či kabel nebo již správně nefunguje nebo pokud spadl nebo byl jinak poškozen. V takovém případě se informujte u prodejce nebo naší technické podpory. Zástrčku ani kabel v žádném případě nevyměňujte svépomocí.
- Spotřebič používejte a uchovávejte pouze uvnitř.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu v blízkosti vody, ve vlhkém sklepě nebo v garáži či v blízkosti bazénu.
- ☛ Pokud je spotřebič v provozu, nedotýkejte se teplých povrchů.  
**Vnějšek je horký!**
- Ventilační otvory nikdy nezakrývejte.
- Nikdy ostře neohýbejte napájecí kabel ani jej neveděte přes horké plochy.
- Neudržování mikrovlnné trouby v čistotě může vést k opotřebení, což má vliv na životnost a může to vést k nebezpečným situacím.
- Obsah kojeneckých lahví a sklenic kojenecké výživy musí být před konzumací promíchán nebo protřepán. Teplotu obsahu zkонтrolujte, abyste předešli popáleninám.

- **⚠️ Pozor!** Při ohřívání kapalin může dojít k explozivnímu vzkypění kapaliny, a to dokonce i po vypnutí mikrovlnné trouby. Hrnek nebo nádobu z mikrovlnné trouby vyndávejte se zvýšenou opatrností. Do hrnku proto při ohřívání vždy vložte plastovou nebo keramickou lžičku.
- Mikrovlnná trouba není vhodná pro použití s kuchyňskými minutkami nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Vždy zajistěte, aby spotřebič stál na pevném a rovném povrchu.
- Spotřebič připojujte pouze ke střídavému proudu, do nástěnné zásuvky s napájecím napětím podle údajů na typovém štítku spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je v provozu.
- Při přemístování spotřebiče zajistěte, aby byl vypnuty. Při přemístování spotřebiče používejte obě ruce.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte s náhradními díly, které nedodal nebo nedoporučil výrobce.
- Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za kabel ani za spotřebič. Nikdy se spotřebiče nedotýkejte mokrýma nebo vlhkýma rukama.
- Pokud se rozhodnete spotřebič kvůli závadě nepoužívat, doporučujeme vám po vytažení zástrčky ze zásuvky ustříhnout kabel. Spotřebič odevzdejte na příslušném místě pro zpracování odpadů ve vaší obci.
- Pokud spotřebič po zapnutí nefunguje, mohou být poškozeny pojistka nebo jistič v elektrické rozvodné skříni. Skupina může být příliš zatížena nebo mohlo dojít k úniku proudu do země.
- V případě poruchy opravu nikdy neprovádějte sami. Pokud selže zabezpečovací zařízení ve spotřebiči, může to znamenat závadu, kterou nelze odstranit odstraněním nebo nahrazením tohoto zabezpečení. Je třeba používat výhradně originální díly.
- Spotřebič, kabel nebo zástrčku nikdy nenořte do vody.
- Tento spotřebič je vhodný výlučně pro použití v domácnosti. Pokud se spotřebič nepoužívá správně, nelze v případě případných poruch vznášet nároky na náhradu škody a propadá záruka.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobné účely, jako například:
  - v zaměstnanecích kuchyních, v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;

- hosty v hotelech, motelech a jiných obytných prostředích;
  - v ubytování typu Bed & Breakfast;
  - na farmách.
- Mikrovlnná trouba je vhodná pouze pro ohřívání jídla a pití. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání vyhřívacích polštářů, pantoflí, čisticích hub, vlhkých hadříků apod. může způsobit nebezpečí zranění, vznícení nebo požáru.
  - K čištění mikrovlnné trouby nikdy nepoužívejte vysokotlaký nebo parní čistič.
  - Věnujte pozornost následujícím materiálům a tomu, zda je či není možné je používat v mikrovlnné troubě:

- hliníková folie	ano*
- papír	ano**
- folie pro domácnost	ano
- hliníková miska	ne
- nádobí do mikrovlnných trub	ano
- tepelně odolné plasty	ano
- neglazovaný kameninový materiál	ne
- kovové nádobí	ne
- sklo a keramika pro použití v troubě	ano
- normální sklo	ano
- kovový uzavírací pásek	ne
- talíř s kovovým ozdobným lemem	ne
- rtuťový teploměr	ne
- uzavřená sklenice	ne***
- láhev s úzkým hrdlem	ne
- sáček na pečení	ano
- \* Použijte malé kousky, abyste zabránili příliš rychlému ohřátí například tenčích částí kuřete.
- \*\* Používejte nezdobený kuchyňský papír pro zakrytí potravin a pro nasátí tuků.
- \*\*\* Odstraňte víko a dávejte pozor, aby se sklenice příliš dlouho neohřívala. Sklo může prasknout.

## POPIS VÝROBKU



1. Displej
2. Ovládací panel
3. Kruh pro otočný talíř
4. Otočný talíř
5. Dvírka
6. Bezpečnostní háky
7. Okénko k nahlížení

- 2.1 Tlačítko pro funkci mikrovlnné trouby
- 2.2 Tlačítko pro funkci rozmrazení
- 2.3 Tlačítko pro hodiny
- 2.4 Tlačítko STOP a resetovací tlačítko
- 2.5 Tlačítko START/+30 SEK.
- 2.6 Tlačítko nastavení nebo výběr menu

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

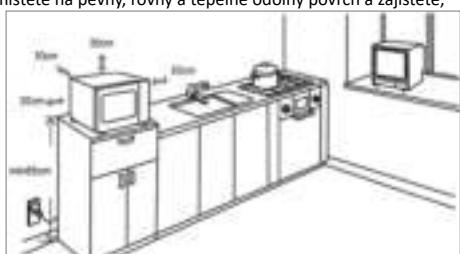
Před prvním použitím spotřebiče postupujte následujícím způsobem: opatrně mikrovlnnou troubu vybalte a odstraňte veškerý obalový materiál. Obaly (plastové sáčky a karton) držte mimo dosah dětí. Po vybalení pečlivě zkонтrolujte, zda spotřebič nemá vnější poškození, ke kterému mohlo dojít při přepravě. Spotřebič umístěte na pevný, rovný a tepelně odolný povrch a zajistěte, aby kolem něj bylo dostatek místa pro dostatečné větrání.

Minimální instalaci výška je 85 cm. Nad mikrovlnnou troubou musí být 30 cm volného prostoru a mezi mikrovlnnou troubou a případnými sousedními stěnami musí být minimálně 20 cm. Z mikrovlnné trouby nedodstraňujte nastavitelné nožičky. Nezakryjte ventilační otvory.

Použití mikrovlnné trouby může narušit signál z televize a rádia. Mikrovlnnou troubu neumistujte do blízkosti takových zařízení. Mikrovlnnou troubu neumistujte do blízkosti tepelných zdrojů, jako je topení nebo kamna.

Mikrovlnnou troubu a příslušenství očistěte lehce navlhčeným hadříkem. Spotřebič je nyní připraven k použití. Mikrovlnná trouba může mít při prvním použití pach „novosti“, což je zcela normální, neškodný jev a sám o sobě zmizí. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku a zasuňte zástrčku do uzemněné zásuvky.

**Pozor!** Stříbrná destička vpravo v mikrovlnné troubě zajišťuje distribuci mikrovln v mikrovlnné troubě.  
Nikdy ji neodstraňujte.



## NASTAVENÍ HODIN

Jakmile zapojíte zástrčku mikrovlnné trouby do zásuvky, na displeji se zobrazí **[0:00]** a uslyšíte akustický signál.

- Stiskněte jednou tlačítka HODINY. Na displeji se nyní zobrazí 00:00.
  - Otáčením nastavte správné hodiny – 0–23 (24hodinové zobrazení).
  - Stiskněte znova tlačítka HODINY a budou blikat minuty.
  - Otáčením nastavte správné minuty – 0–59.
  - Opětovným stisknutím tlačítka HODINY potvrďte správný čas. Dvojtečka mezi hodinami a minutami bude blikat.
- Pokud hodiny nejsou nastaveny, nebudou ani fungovat. Na displeji zůstane 0:00.
- Pokud během nastavování hodin stisknete tlačítka STOP, vrátí se displej k předchozímu zadání.

## TEPELNÁ ÚPRAVA V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

- Stiskněte tlačítka MIKROVLNY a na displeji se zobrazí P100. Opakováním stisknutím tlačítka MIKROVLNY změňte výkon nebo k tomu použijte otočný knoflík – P100-P80-P50-P30-P10.
- Stisknutím tlačítka START/+30 SEK. potvrďte nastavení výkonu.
- Otáčením nastavte správnou dobu tepelné úpravy. Dobu tepelné úpravy lze nastavit od 0:05 do 95:00.
- Stisknutím tlačítka START/+30 SEK. potvrďte nastavení doby tepelné úpravy a spusťte mikrovlnnou troubu.

Výkon mikrovlnné trouby	Použití
P10 = 70 W	Změknutí másla nebo zmrzliny
P30 = 210 W	Polévkы, dušená jídla nebo rozmrazování
P50 = 350 W	Dušená jídla, ryby
P80 = 560 W	Rýže, ryby, kuře, mleté maso
P100 = 700 W	Ohřev mléka, vaření vody, zeleniny, ohřev nápojů

Postup nastavení času je následující:

0–1 minuta	: 5 sekund
1–5 minut	: 10 sekund
5–10 minut	: 30 sekund
10–30 minut	: 1 minuta
30–95 minut	: 5 minut

## RYCHLÝ START

- Stisknutím tlačítka START/+30 SEK. rychle ohříváte na plný výkon (700 W) po dobu 30 sekund. Opakováním stisknutím téhož tlačítka se čas prodlouží pokaždé o 30 sekund. Maximální doba je 95 minut.  
nebo
- Otáčením tlačítka proti směru hodinových ručiček přímo nastavíte požadovanou dobu ohřevu a stisknutím tlačítka START/+30 SEK. můžete mikrovlnnou troubu používat na plný výkon (700 W).
- Při použití mikrovlny nebo funkce rozmrzování prodloužíte stisknutím tlačítka START/+30 SEK. dobu tepelné úpravy při plném výkonu o 30 sekund. Opakováním stisknutím téhož tlačítka se čas prodlouží pokaždé o 30 sekund.

## ROZMRAZOVÁNÍ

### ROZMRAZOVÁNÍ PODLE HMOTNOSTI

- Jedním stisknutím tlačítka ROZMRAZOVÁNÍ rozmrazujete podle hmotnosti. Na displeji se zobrazí dEF1.
- Pomocí otočného knoflíku zvolte hmotnost rozmrazovaných potravin. Hmotnost by se měla pohybovat mezi 100 a 2000 gramy.

- Stiskněte tlačítko START/+30 SEK. a rozmrazování se spustí.

Poznámka: V polovině doby rozmrazování zazní dvakrát akustický signál. Pro lepší výsledek rozmrazovanou potravinu otočte a pokračujte v programu rozmrazování opětovným stisknutím tlačítka START/+30 SEK. Pokud se dvířka mikrovlnné trouby neotevřou, program rozmrazování bude pokračovat automaticky.

### ROZMRAZOVÁNÍ PODLE ČASU

- Dvakrát stiskněte tlačítko ROZMRAZOVÁNÍ, abyste rozmrazovali podle času. Na displeji se zobrazí dEF2.
- Otočným knoflíkem zvolte požadovanou dobu rozmrazování. Maximální doba je 95 minut.

- Stiskněte tlačítko START/+30 SEK. a rozmrazování se spustí.

## TEPELNÁ ÚPRAVA S VÍCE FUNKCEMI

Mikrovlnná trouba může pracovat až se dvěma funkčemi současně. Pokud je jednou z funkcí rozmrazování, je třeba ji nastavit jako první. Po každém kroku a před zahájením dalšího kroku se ozve jeden akustický signál.

PŘÍKLAD: Pokud chcete jídlo rozmrazovat po dobu 5 minut a poté jej ohřívat při 80% výkonu mikrovlnného ohřevu po dobu 7 minut, měli byste postupovat podle následujících kroků:

- Stiskněte dvakrát tlačítko ROZMRAZOVÁNÍ a na displeji se zobrazí dEF2.
- Otočným knoflíkem nastavte dobu rozmrazování na 5 minut.
- Stiskněte jednou tlačítko MIKROVLNY a otočným knoflíkem nastavte výkon mikrovln na 80 % – P80.
- Stiskněte tlačítko START/+30 SEK. pro potvrzení nastavení.
- Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu na 7 minut.
- Stisknutím tlačítka START/+30 SEK. zahájíte tepelnou úpravu.

## TEPELNÁ ÚPRAVA S ODLOŽENÝM STARTEM

Zkontrolujte, zda jsou hodiny nastaveny.

Zvolte správný mikrovlnný režim. Mikrovlnná trouba může pracovat až se dvěma funkčemi současně. Rozmrazování nepoužívejte s odloženým startem.

PŘÍKLAD: pokud chcete ohřívat jídlo 7 minut při 80% výkonu mikrovlnného ohřevu, postupujte podle následujících kroků:

- Stiskněte jednou tlačítko MIKROVLNY a otočným knoflíkem nastavte výkon mikrovln na 80 % – P80.
- Stiskněte tlačítko START/+30 SEK. pro potvrzení nastavení.
- Otočným knoflíkem nastavte dobu ohřevu na 7 minut. Nyní NETISKNĚTE tlačítko START/+30 SEK. pro zahájení tepelné úpravy, ale provedte následující:
- Stiskněte jednou tlačítko HODINY. Počet hodin bliká.
- Otáčením nastavte správné hodiny – 0–23 (24hodinové zobrazení).
- Stiskněte znova tlačítko HODINY a budou blikat minuty.
- Otáčením nastavte správné minuty – 0–59.
- Nyní stiskněte tlačítko START/+30 SEK. pro potvrzení správného času. Znovu se zobrazí hodiny. Po dosažení nastaveného času mikrovlnná trouba dvakrát vydá akustický signál a poté začne automaticky ohřívat.

## DĚTSKÁ POJISTKA

Mikrovlnná trouba je vybavena dětskou pojistkou. Tou se zablokuje kompletní ovládání a vaše dítě nemůže přístroj náhodně zapnout.

### AKTIVACE DĚTSKÉ POJISTKY:

Chcete-li mikrovlnnou troubu uzamknout dětskou pojistkou, stiskněte na 3 sekundy tlačítko STOP. Ozve se dlouhý akustický signál a na displeji se zobrazí .

### DEAKTIVACE DĚTSKÉ POJISTKY:

Chcete-li funkci dětské pojistky deaktivovat, stiskněte na 3 sekundy tlačítko STOP. Ozve se dlouhý akustický signál.

## PŘEDPROGRAMOVANÁ MENU

- Otočením tlačítka do polohy vpravo vyberte správné menu a A-1, A-2, A-3 až A-8 se zobrazí na displeji.
- Stisknutím tlačítka START/+30 SEK. potvrďte správné menu.
- Otočným knoflíkem nastavte požadovanou hmotnost v menu a na displeji se zobrazí g.
- Stisknutím tlačítka START/+30 SEK. spusťte menu.
- Po ukončení menu zazní pětkrát akustický signál.

### PŘEHLED PŘEDPROGRAMOVANÝCH MENU

Menu	Hmotnost (g)	Displej	Použitý režim
A-1 OHŘEV	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-2 ZELENINA	200	200	100%
	300	300	
	400	400	
A-3 RYBY	250	250	80%
	350	350	
	450	450	
A-4 MASO	250	250	100%
	350	350	
	450	450	
A-5 TĚSTOVINY	50 (se 450 ml vody)	50	80%
	100 (s 800 ml vody)	100	
A-6 BRAMBORY	200	200	100%
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100%
	400	400	
A-8 POLÉVKA	200	200	80%
	400	400	

## DOPLŇKY

- Během používání mikrovlnné funkce můžete stisknutím tlačítka HODINY zobrazit na 2–3 sekundy aktuální čas.
- Při používání mikrovlnné funkce můžete zobrazit aktuální stav stisknutím funkčního tlačítka MIKROVLNY. Na displeji se na 2–3 sekundy zobrazí výkon.
- Akustický signál zazní vždy, když otočíte tlačítkem na nové nastavení.
- Pokud byla během tepelné úpravy otevřena dvířka mikrovlné trouby, musíte tlačítko START/+30 SEK. znovu stisknout.
- Pokud je program nastaven, ale nespustí se do jedné minuty, nastavení zmizí a na displeji se zobrazí aktuální čas (pokud je nastaven).
- Akustický signál zazní pětkrát, což znamená, že doba tepelné úpravy skončila.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Mikrovlnnou troubu před čištěním vypněte. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič zcela vychladnout.

### Vnitřek

Vnitřek spotřebiče po každém použití vyčistěte. Použijte vlhký hadřík. Pro důkladné čištění použijte teplou vodu s prostředkem na nádobí a vnitřek důkladně osušte hadříkem.

### Příslušenství

Oddělené příslušenství, jako je otočný talíř a kruh pro otočný talíř, vyčistěte teplou vodou a prostředkem na mytí nádobí. Toto příslušenství lze také vyčistit v myčce. Před dalším použitím vše důkladně osušte.

### Vnější plochy

Vnějšek spotřebiče čistěte vlhkým hadříkem nebo houbou. V případě potřeby můžete vnější část spotřebiče umýt jemným prostředkem na mytí nádobí. Dvířka a těsnění dvířek také rádně vyčistěte.

## PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

Před odesláním mikrovlnné trouby do opravy nejprve zkонтrolujte následující.

Problém	Řešení
Mikrovlnná trouba nefunguje	Je zástrčka zasunuta do zásuvky? Je pojistka v rozvodné skříně vadaná?
Mikrovlnná trouba neohřívá	Jsou dvířka správně zavřená? Otevřete dvířka a znovu je zavřete.
Otočný talíř je hlučný.	Vyčistěte kruh pro otočný talíř a spodní část mikrovlnné trouby.
Potravina se správně nerozmrazila	Je správně nastaven výkon a čas? Během rozmrazování jste pokrm promíchali nebo jednou obrátili?

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Typové číslo	TMS2002S
Napětí	230 V ~50 Hz
Příkon	1050 W
Výkon mikrovlnné trouby	700 W
Časovač	30 minut
Objem	20 litrů
Průměr otočného talíře	Ø 255 mm
Vnější rozměry – š x h x v	440 x 359 x 259 mm
Vnitřní rozměry – š x h x v	306 x 304 x 206 mm
Čistá hmotnost	10,25 kg

## RECYKLACE



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem (2012/19/EU).

Při odděleném sběru elektrických a elektronických výrobků se řídte příslušnými předpisy vaší země.

Správná likvidace výrobku zabrání negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Obalový materiál tohoto výrobku je 100% recyklovatelný, obalový materiál odevzdaje odděleně.

## BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY – SK

- Skôr než začnete spotrebič používať, pozorne si prečítajte celý návod na použitie a uschovajte ho pre prípad ďalšej potreby.
- Spotrebič používajte výlučne na účely uvedené v návode na použitie. Spotrebič zvnútra nečistite agresívnymi čistiacimi prostriedkami. Tato mikrovlnná rúra je vhodná len na zohrievanie. Spotrebič nie je vhodný na priemyselné alebo laboratórne použitie.
- Mikrovlnnú rúru nepoužívajte s otvorenými dvierkami. Mohlo by to spôsobiť nebezpečné vystavenie mikrovlnovej energii. Nepoškodzujte ani neupravujte bezpečnostné háčiky.
- Medzi dvierka mikrovlnnej rúry nevkladajte žiadne predmety. Zaistite, aby boli dvierka a tesnenie vždy čisté.
-  **Upozornenie!** Pri poškodení dvierok alebo tesnenia nepoužívajte mikrovlnnú rúru, kým ju neopraví odborník.
-  **Upozornenie!** Tekutiny a iné potraviny nezohrievajte v uzavretých plechovkách alebo uzatvorených nádobách, pretože by mohli v dôsledku tlaku vybuchnúť.
-  **Upozornenie!** Elektrické spotrebiče smú opravovať výlučne odborníci. Je nebezpečné vykonávať opravu, pri ktorej je potrebné otvoriť kryt spotrebiča. Kryt chráni pred vystavením mikrovlnovej energii.
- Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí. Deti si neuvedomujú nebezpečenstvá, ktoré môžu vzniknúť pri manipulácii s elektrickými spotrebičmi. Z toho dôvodu nikdy nenechávajte deti pracovať s elektrickými spotrebičmi bez dozoru. Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pri zodpovedajúcim dozore alebo poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a upozornení na nebezpečenstvá s ním spojené môžu tento spotrebič používať deti od veku 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, ako aj osoby bez skúseností alebo potrebných znalostí.
- Deti sa nesmú so spotrebičom hrať.
- Čistenie alebo údržbu spotrebiča nesmú vykonávať deti, iba ak by to robili pod dohľadom.
- Používajte výlučne materiály vhodné na používanie v mikrovlnnej rúre.

- Nikdy nezapínajte prázdnú mikrovlnnú rúru.
- Mikrovlnnú rúru je nutné pravidelne čistiť a odstraňovať zvyšky jedla.
- Pri zohrievaní jedla v plastovej alebo papierovej nádobe mikrovlnnú rúru kontrolujte. Vzniká tu nebezpečenstvo samovoľného vznietenia.
- Ak sa objaví dym, mikrovlnnú rúru vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nechajte dvierka zatvorené, aby ste udusili plamene.
- Jedlo príliš nezohrievajte.
- Vnútro mikrovlnnej rúry nepoužívajte na skladovanie.  
Neskladujte v nej žiadne sušienky, chlieb a pod.
- Pred vložením papierových alebo plastových nádob/vreciek do mikrovlnnej rúry z nich odstráňte kovové uzatváracie pásky a kovové rukoväti.
- Mikrovlnnú rúru inštalujte len podľa návodu.
- Vajcia v škrupine a vajcia natvrdo v mikrovlnnej rúre nezohrievajte, keďže by mohli vybuchnúť, a to dokonca aj po vypnutí mikrovlnnej rúry.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodená zástrčka, kábel alebo samotný spotrebič. Tiež ho nepoužívajte, ak viac nefunguje správne, spadol, resp. vykazuje iné známky poškodenia. V takom prípade sa obráťte na predajcu alebo našu technickú službu. Zástrčku ani kábel nesmiete v žiadnom prípade vymieňať sami.
- Spotrebič používajte a uchovávajte len v interiéri.
- Nepoužívajte mikrovlnnú rúru v blízkosti vody, vo vlhkej pivnici ani v garáži či v blízkosti bazénu.
- ☛ Ak je spotrebič v prevádzke, nedotýkajte sa teplých povrchov.  
**Vonkajšok je horúci!**
- Ventilačné otvory nikdy nezakrývajte.
- Napájací kábel nikdy príliš neohýbajte ani ho nevedzte cez horúce povrhy.
- Neudržovanie mikrovlnnej rúry v čistote môže spôsobiť jej opotrebenie, čo má vplyv na životnosť a môže viest' k nebezpečným situáciám.

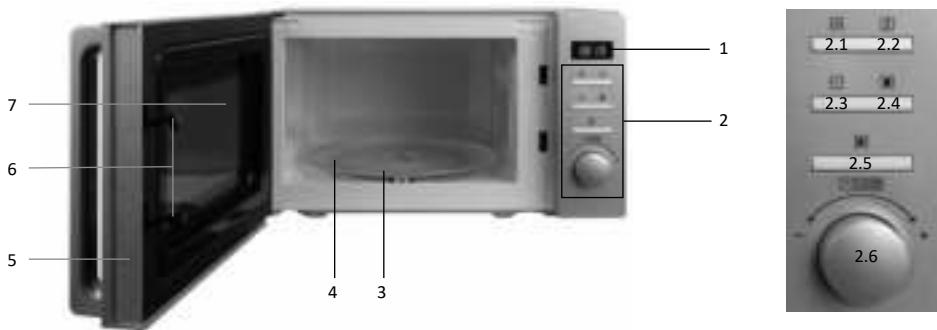
- Obsah dojčenských fliaš a pohárov na dojčenskú výživu pred konzumáciou premiešajte alebo pretrepte. Teplotu obsahu skontrolujte, aby ste predišli popáleninám.
-  **Upozornenie!** Pri zohrievaní kvapalín môže dôjsť k výbušnému zovretiu kvapaliny, a to dokonca aj po vypnutí mikrovlnnej rúry. Hrnček alebo nádobu z mikrovlnnej rúry vyberajte so zvýšenou opatrnosťou. Do hrnčeka preto pri zohrievaní vždy vložte plastovú alebo keramickú lyžičku.
- Mikrovlnná rúra nie je vhodná na použitie s kuchynským časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládaním.
- Spotrebič vždy umiestnite na pevný a rovný povrch.
- Spotrebič napájajte len na striedavý prúd do nástennej zásuvky s ochranným kontaktom a sietovým napäťom zodpovedajúcim údajom, ktoré sa uvádzajú na typovom štítku spotrebiča.
- Spotrebič, ktorý sa práve používa, nikdy nenechávajte bez dozoru.
- Pri premiestňovaní spotrebiča zaistite, aby bol vypnutý. Spotrebič premiestňujte oboma rukami.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte s náhradnými dielmi, ktoré nedodal alebo neodporučil výrobca.
- Zástrčku z nástennej zásuvky nikdy neodpájajte ťahaním za kábel, resp. spotrebič. Spotrebiča sa nikdy nedotýkajte vlhkými či mokrými rukami.
- Ak sa rozhodnete spotrebič pre poruchu viac nepoužívať, odporúčame vám, aby ste po vytiahnutí zástrčky z nástennej zásuvky odrezali kábel. Spotrebič odneste na príslušné oddelenie spracovania odpadov vo vašej obci.
- Ak spotrebič po zapnutí nefunguje, môže ísť o problém súvisiaci s poistikou alebo prúdovým chráničom v rozvodnej skrini. Mohlo dôjsť k preťaženiu elektrického obvodu alebo úniku elektrického prúdu.
- Poruchu nikdy neopravujte sami; vyrazenie poistky v spotrebiči môže poukazovať na poruchu, ktorá sa nedá opraviť odstránením alebo výmenou poistky. Musia sa používať výlučne originálne náhradné diely.

- Spotrebič, kábel ani zástrčku nikdy neponárajte do vody.
- Tento spotrebič je určený výlučne na použitie v domácnosti. Ak sa spotrebič použije iný účel, než na aký je určený, nie je v prípade poruchy možné požadovať náhradu škody a dochádza k strate platnosti záruky.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobné účely, ako napríklad:
  - v zamestnanecích kuchyniach, v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
  - pre hostí v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach;
  - v ubytovniach typu Bed & Breakfast;
  - na farmách.
- Mikrovlnná rúra je vhodná len na zohrievanie jedla a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a zohrievanie vyhrievacích vankúšov, papúč, čistiacich špongií, vlhkých handričiek a pod. môže spôsobiť nebezpečenstvo zranení, vznietenia alebo požiaru.
- Na čistenie mikrovlnnej rúry nikdy nepoužívajte vysokotlakový alebo parný čistič.
- Venujte pozornosť nasledujúcim materiálom a tomu, či je ich možné používať v mikrovlnnej rúre:

- hliníková fólia	áno*
- papier	áno**
- fólia do domácnosti	áno
- hliníková miska	nie
- riad do mikrovlnných rúr	áno
- tepelne odolné plasty	áno
- neglazovaný kameninový materiál	nie
- kovový riad	nie
- sklo a keramika na použitie v rúre	áno
- normálne sklo	áno
- kovový uzatvárací pásik	nie
- tanier s kovovým ozdobným lemom	nie
- ortuťový teplomer	nie

- |                        |        |
|------------------------|--------|
| - uzatvorený pohár     | nie*** |
| - fľaša s úzkym hrdlom | nie    |
| - vrecko na pečenie    | áno    |
- \* Používajte malé kúsky, aby ste zabránili príliš rýchlemu zohriatiu, napríklad tenších častí kuraťa.
- \*\* Používajte nezdobený kuchynský papier na zakrytie potravín a nasatie tukov.
- \*\*\* Odstráňte veko a dávajte pozor, aby sa pohár príliš dlho nezohrieval. Sklo môže prasknúť.

## OPIS VÝROBKU



- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Displej               | 2.1 Tlačidlo funkcie mikrovlnného ohrevu        |
| 2. Ovládaci panel        | 2.2 Tlačidlo funkcie rozmarzovania              |
| 3. Kruh na otočný tanier | 2.3 Tlačidlo hodín                              |
| 4. Otočný tanier         | 2.4 Tlačidlo STOP a RESET                       |
| 5. Dviera                | 2.5 Tlačidlo ŠTART/+30 SEK.                     |
| 6. Bezpečnostné háčiky   | 2.6 Tlačidlo na nastavenie alebo výber programu |
| 7. Priezor               |   |

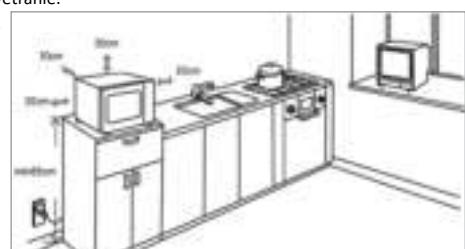
## PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím spotrebiča postupujte nasledovne: mikrovlnnú rúru opatne vybaľte a odstráňte všetok obalový materiál. Obalový materiál (plastové vrecká a kartón) skladujte mimo dosahu detí. Po vybalení dôkladne vizuálne skontrolujte, či spotrebič nevykazuje známky poškodenia, ku ktorému mohlo dojst' počas prepravy. Spotrebič umiestnite na pevný, rovný žiaruvzdorný povrch a uistite sa, že je okolo neho dosť priestoru na dostatočné vetranie.

Minimálna inštalačná výška je 85 cm. Nad mikrovlnnou rúrou musí byť 30 cm voľného priestoru a medzi mikrovlnnou rúrou a prípadnými susednými stenami musí byť odstup minimálne 20 cm. Z kombinované rúry neodstraňujte nastaviteľné nožičky. Nezakrývajte vetracie otvory.

Použitie mikrovlnnej rúry môže rušíť signál vašej televízie a rádia. Mikrovlnnú rúru preto neumiestňujte do blízkosti takýchto zariadení. Mikrovlnnú rúru neumiestňujte do blízkosti tepelnych zdrojov, ak je vykurovanie alebo pec.

Mikrovlnnú rúru a príslušenstvo vycistite mierne navlhčenou hanďrikou. Spotrebič je teraz pripravený na použitie. Mikrovlnná rúra môže mať pri prvom použití pach „novosti“, čo je úplne normálny, neškodný jav, ktorý sa časom strati. Skontrolujte, ci napäťe zodpovedá napätiu uvedenemu na typovom štítku a zasuňte zastrčku do uzemnenej zásuvky.



**Upozornenie!** Strieborná doštička napravo v mikrovlnnej rúre zaistuje distribúciu mikrovlní v mikrovlnnej rúre. Nikdy ju neodstraňujte.

## NASTAVENIE HODÍN

Po zasunutí zástrčky mikrovlnnej rúry do zásuvky sa na displeji zobrazí údaj [0:00] a zaznie pípnutie.

- Jedenkrát stlačte tlačidlo HODÍN. Na displeji sa následne zobrazí 00:00.
  - Otočením nastavte správnu hodinu: 0 – 23 (24-hodinový formát času).
  - Po opäťovnom stlačení tlačidla HODÍN začnú blikať minúty.
  - Otočením nastavte správnu minútu: 0 – 59.
  - Opäťovným stlačením tlačidla HODÍN potvrďte nastavenie správneho času. Dvojbodka medzi hodinami a minútami začne blikať.
- Ak hodiny nenastavíte, nebudú fungovať. Na displeji sa bude nadalej zobrazovať 0:00.  
- Ak počas nastavovania hodín stlačíte tlačidlo STOP, vráti sa displej na predchádzajúce nastavenie.

## VARENIE V MIKROVLNNÉJ RÚRE

- Stlačte tlačidlo MIKROVLNNÉHO OHREVU a na displeji sa zobrazí kód P100. Na zmenu výkonu opakovane stlačajte tlačidlo MIKROVLNNÉHO OHREVU alebo ho zmeňte pomocou otočného tlačidla – P100-P80-P50-P30-P10.
- Nastavenie výkonu potvrďte stlačením tlačidla ŠTART/+30 SEK.
- Otočením nastavte správny čas varenia. Čas varenia môžete nastaviť v rozmedzí od 0:05 do 95:00.
- Stlačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. potvrďte nastavenie času varenia a spusťte mikrovlnú rúru.

Výkon mikrovlnnej rúry	Použitie
P10 = 70 W	Zmäknutie masla alebo zmrzliny
P30 = 210 W	Polievky, dusené jedlá alebo rozmrazovanie
P50 = 350 W	Dusené jedlá, ryby
P80 = 560 W	Ryža, ryby, kura, mleté mäso
P100 = 700 W	Ohrievanie, mlieko, varenie vody, zelenina, ohrev nápojov

Intervaly pri nastavovaní času sú nasledovné:

- |               |             |
|---------------|-------------|
| 0 – 1 minúta  | : 5 sekúnd  |
| 1 – 5 minút   | : 10 sekúnd |
| 5 – 10 minút  | : 30 sekúnd |
| 10 – 30 minút | : 1 minúta  |
| 30 – 95 minút | : 5 minút   |

## RÝCHLY ŠTART

- Stlačte tlačidlo ŠTART/+30 SEK. na rýchly ohrev jedla pri plnom výkone (700 W) počas 30 sekúnd. Pri opakovanom stlačení rovnakého tlačidla sa čas vždy predĺži o 30 sekúnd. Maximum je 95 minút.  
alebo
- Otočením tlačidla doľava rovno nastavte želaný čas ohrevu a stlačte tlačidlo ŠTART/+30 SEK., ak chcete použiť mikrovlnný ohrev na plný výkon (700 W).
- Počas používania mikrovlnného ohrevu alebo funkcie rozmrazovania stlačte tlačidlo ŠTART/+30 SEK., ak chcete predĺžiť čas varenia o 30 sekúnd pri plnom výkone. Pri opakovanom stlačení rovnakého tlačidla sa čas vždy predĺži o 30 sekúnd.

## ROZMRAZOVANIE

### ROZMRAZOVANIE PODĽA HMOTNOSTI

- Stlačte jedenkrát tlačidlo ROZMRAZOVANIA na rozmrazovanie podľa hmotnosti. Na displeji sa zobrazí kód dEF1.
- Pomocou otočného kolieska zvoľte hmotnosť rozmrazovaného jedla. Hmotnosť sa musí nachádzať v rozmedzí od 100 do 2000 gramov.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. spustíte rozmrazovanie.

Poznámka: v polovici času rozmrazovania zaznie dvakrát zvukový signál. Rozmrazované jedlo otočte, aby ste dosiahli lepší výsledok, a opäťovným sláčením tlačidla ŠTART/+30 SEK. pokračujete v rozmrazovaní. Ak neotvoríte dvierka mikrovlnnej rúry, bude rozmrazovací program automaticky pokračovať.

### ROZMRAZOVANIE PODĽA ČASU

- Stlačte dvakrát tlačidlo ROZMRAZOVANIA na rozmrazovanie podľa času. Na displeji sa zobrazí kód dEF2.
- Otočným kolieskom nastavte želaný čas rozmrazovania. Maximálny možný čas je 95 minút.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. spustíte rozmrazovanie.

## VARENIE S VIACERÝMI FUNKCIAMI

Na mikrovlnnej rúre sa dajú nastaviť naraz maximálne dve funkcie. Ak je jedna z týchto funkcií rozmrazovanie, musíte ju nastaviť ako prvé. Pípnutie sa ozve vždy, keď vykonáte jeden krok, a predtým, ako prejdete k ďalšiemu.

PRÍKLAD: ak chcete 5 minút rozmrazovať jedlo a následne ho chcete 7 minút ohrievať na 80 % výkonu mikrovlnnej rúry, musíte vykonať nasledujúce kroky:

- Stlačte dvakrát tlačidlo ROZMRAZOVANIA a na displeji sa zobrazí kód dEF2.
- Otočným tlačidlom nastavte čas rozmrazovania na 5 minút.
- Jedenkrát stlačte tlačidlo MIKROVLNNÉHO OHREVU a otočným tlačidlom nastavte výkon mikrovlnnej rúry na 80 % – P80.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. následne potvrdeť nastavenie.
- Otočným tlačidlom nastavte čas ohrevu na 7 minút.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. spustíte proces.

## VARENIE S ODLOŽENÝM ŠTARTOM

Ubezpečte sa, že sú nastavené hodiny.

Vyberte správny režim mikrovlnnej rúry. Na mikrovlnnej rúre sa dajú nastaviť naraz maximálne dve funkcie. Funkciu rozmrazovania nepoužívajte pri varení s odloženým štartom.

PRÍKLAD: ak chcete 7 minút ohrievať jedlo na 80 % výkonu mikrovlnnej rúry, musíte vykonať nasledujúce kroky:

- Jedenkrát stlačte tlačidlo MIKROVLNNÉHO OHREVU a otočným tlačidlom nastavte výkon mikrovlnnej rúry na 80 % – P80.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. následne potvrdeť nastavenie.
- Otočným tlačidlom nastavte čas ohrevu na 7 minút. Teraz NESTLÁČAJTE tlačidlo ŠTART/+30 SEK., aby ste spustili varenie, ale postupujte nasledovne:
- Jedenkrát stlačte tlačidlo HODÍN. Počet hodín bliká.
- Otočením nastavte správnu hodinu: 0 – 23 (24-hodinový formát času).
- Po opäťovnom stlačení tlačidla HODÍN začnú blikať minuty.
- Otočením nastavte správnu minútu: 0 – 59.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. potvrdeť nastavenie správneho času. Opäť sa zobrazia hodiny. Po dosiahnutí nastaveného času, mikrovlnná rúra dvakrát pípne a automaticky začne s ohrevom.

## DETSKÁ POISTKA

Mikrovlnná rúra je vybavená detskou poistkou. Pomocou poistky zablokujete celé ovládanie a vaše dieťa nemôže spotrebniť náhodne zapnúť.

### AKTIVÁCIA DETSKÉJ POISTKY:

Ak chcete aktivovať detskú poistku, stlačte na 3 sekundy tlačidlo STOP. Zaznie dlhé pípnutie a na displeji sa zobrazí symbol .

### ZRUŠENIE DETSKÉJ POISTKY:

Ak chcete detskú poistku opäť dezaktivovať, stlačte na 3 sekundy tlačidlo STOP. Zaznie dlhé pípnutie.

## PREDNASTAVENÉ PROGRAMY

- Otočte tlačidlom doprava, aby ste vybrali správny program a na displeji sa zobrazí A-1, A-2, A-3..... A-8.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. potvrdíte výber správneho programu.
- Otočným tlačidlom nastavte želanú hmotnosť programu a na displeji za zobrazí „g“.
- Slačením tlačidla ŠTART/+30 SEK. spustíte program.
- Po skončení programu sa ozve päťkrát pípnutie.

### PREHĽAD PREDNASTAVENÝCH PROGRAMOV

Program	Hmotnosť (g)	Displej	Použitý režim
A-1 ZOHRIEVANIE	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-2 ZELENINA	200	200	100 %
	300	300	
	400	400	
A-3 RYBY	250	250	80 %
	350	350	
	450	450	
A-4 MÁSO	250	250	100 %
	350	350	
	450	450	
A-5 CESTOVINY	50 (plus 450 ml vody)	50	80 %
	100 (plus 800 ml vody)	100	
A-6 ZEMIAKY	200	200	100 %
	400	400	
	600	600	
A-7 PIZZA	200	200	100 %
	400	400	
A-8 POLIEVKA	200	200	80 %
	400	400	

## DODATOČNÉ INFORMÁCIE

- Počas používania mikrovlnnej rúry sa po stlačení tlačidla HODÍN zobrazí na 2 – 3 sekundy aktuálny čas.
- Počas používania mikrovlnnej rúry môžete vidieť, v akom režime sa rúra nachádza, keď stlačíte funkčné tlačidlo MIKROVLNNÉHO OHREVU. Na displeji sa na 2 – 3 sekundy zobrazí výkon.
- Vždy, keď pri novom nastavovaní otočíte kolieskom , zaznie jedno pípnutie.
- Ked ste počas prípravy jedla otvorili dverka mikrovlnnej rúry, musíte znova stlačiť tlačidlo ŠTART/+30 SEK.
- Ked je nastavený program, ale nespustíte ho do 1 minúty, nastavenie sa vymaže a na displeji sa zobrazí aktuálny čas (ak je nastavený).
- Pípnutie sa ozve 5-krát, aby vás upozornilo na ukončenie času prípravy.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením mikrovlnnú rúru vypnite. Vytiahnite zástrčku z nástennej zásuvky a nechajte spotrebič úplne vychladnúť.

### Vnútorná strana

Vnútajšok spotrebiča vyčistite po každom použití. Použite vlhkú handričku. Na dôkladné čistenie použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom a vnútajšok dôkladne osušte handričkou.

### Príslušenstvo

Voľné príslušenstvo, ako je otočný tanier a kruh na otočný tanier, vyčistite teplou vodou a prostriedkom na umývanie riadu. Toto príslušenstvo môžete tiež vyčistiť v umývačke riadu. Pred ďalším použitím všetko dôkladne osušte.

### Vonkajšia strana

Vonkajšok spotrebiča vyčistite vlhkou handričkou alebo špongiou. V prípade potreby môžete vonkajšok spotrebiča umyť jemným prostriedkom na riad. Dvierka a tesnenie dvierok tiež riadne vyčistite.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Skôr než mikrovlnnú rúru odnesiete do opravy, skontrolujte nasledujúce body.

Problém	Riešenie
Mikrovlnná rúra nefunguje	Je zástrčka zasunutá v zásuvke? Je pokazený istič v rozvádzaci?
Mikrovlnná rúra nezohrieva	Sú dvierka dobre zatvorené? Otvorte dvierka a zvonu ich dobre zatvorte.
Otočný tanier vydáva veľký hluk	Vyčistite kruh na otočný tanier a dno mikrovlnnej rúry.
Jedlo nie je dobre rozmrazené	Je správne nastavený výkon a čas? Premiešali ste jedlo počas rozmrazovania alebo ste ho otočili?

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Typové číslo	TMS2002S
Napätie	230 V ~50 Hz
Príkon	1050 W
Výkon mikrovlnného ohrevu	700 W
Časovač	30 minút
Objem	20 litrov
Priemer otočného taniera	Ø 255 mm
Vonkajšie rozmery – š x h x v	440 x 359 x 259 mm
Vnútorné rozmery – š x h x v	306 x 304 x 206 mm
Čistá hmotnosť	10,25 kg

## RECYKLÁCIA



Tento symbol znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (2012/19/EÚ). Pri oddeleňom zberu elektrických a elektronických výrobkov sa riadte príslušnými predpismi svojho štátu.

Správna likvidácia výrobku zabráni negatívny dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Obalový materiál tohto výrobku je 100 % recyklovateľný, obalový materiál vracajte oddelene.

# TOMADO®

## ACCESSOIRES BESTELLEN

NL

Ga naar [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen.

## GARANTIEVOORWAARDEN

Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient het originele aankoopbewijs overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product. Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze website: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## ORDERING ACCESSORIES

EN

Go to [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) to purchase accessories or spare parts.

## WARRANTY CONDITIONS

A 24 month warranty is provided for this product. Your warranty is valid if the product has been used in accordance with the instruction manual and for the purpose for which it was made. Also the original proof of purchase must be submitted, stating the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product. For extensive warranty information you are referred to our website: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## BESTELLEN VON ZUBEHÖR

DE

Wenn Sie Zubehör oder Ersatzteile benötigen, besuchen Sie bitte unsere Webseite [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

## GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für dieses Produkt gewähren wir eine Garantie von 24 Monaten. Diese Garantie gilt jedoch nur, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung und für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet wird. Darüber hinaus muss der originale Kaufbeleg (mit Kaufdatum, Namen des Einzelhändlers und Artikelnummer des Produkts) vorgelegt werden. Die ausführlichen Garantiebestimmungen finden Sie auf unserer Webseite: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## COMMANDER DES ACCESSOIRES

FR

Rendez-vous sur [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) pour acheter des accessoires ou des pièces de recharge.

## CONDITIONS DE LA GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable lorsque le produit est utilisé conformément au mode d'emploi et pour l'usage auquel il est destiné. Par ailleurs, la preuve d'achat originale doit être fournie, en portant mention de la date d'achat, du nom du détaillant ainsi que du numéro d'article du produit. Pour connaître les conditions de garantie détaillées, rendez-vous sur notre site Internet : [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## PEDIDOS DE ACCESORIOS

ES

Visite [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) para adquirir accesorios o piezas de recambio.

## CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses. Su garantía es válida siempre que el producto se utilice conforme a las instrucciones de uso y para el fin para el que se ha concebido. Además, se deberá presentar el justificante de compra original, donde figure la fecha de compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto. Para leer todos los detalles de las condiciones de garantía, visite nuestro sitio web: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## **COME ORDINARE GLI ACCESSORI**

**IT**

All'indirizzo web [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support) è possibile acquistare accessori e parti di ricambio.

## **CONDIZIONI DI GARANZIA**

Su questo apparecchio vige una garanzia del produttore di 24 mesi. La garanzia è valida soltanto qualora il prodotto sia stato utilizzato in conformità alle istruzioni per l'uso e destinato ai fini a cui è preposto. A un'eventuale richiesta, è inoltre necessario allegare la prova di acquisto originale recante la data di acquisto, il nome del venditore e il numero di articolo del prodotto. Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## **BESTILLING AF TILBEHØR**

**DA**

Tilbehør og reservedele kan bestilles på [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

## **GARANTIBETINGELSER**

På dette produkt gives 24 måneders garanti. Garantien dækker, såfremt produktet anvendes i overensstemmelse med brugervejledningen og det tilsigtede formål. Der skal ligeledes forevises originalkvittering, som skal indeholde købsdato, forhandlerens navn og produktets varenummer. Garantibetingelserne kan læses i deres fulde længde på vores hjemmeside: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

## **ZAMAWIANIE AKCESORIÓW**

**PL**

Akcesoria lub części zamienne można zamawiać na stronie internetowej: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

## **WARUNKI GWARANCJI**

Ten produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją. Gwarancja jest ważna, kiedy użytkuje się produkt zgodnie z instrukcją obsługi oraz zgodnie z przeznaczeniem. Oprócz tego należy przy tym przedłożyć dowód zakupu z widoczną datą zakupu, nazwą sprzedawcy detalicznego oraz numerem artykułu dotyczącego produktu. Szczegółowe warunki gwarancji można znaleźć na naszej stronie internetowej pod adresem: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## **OBJEDNÁVÁNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ**

**CS**

Příslušenství nebo náhradní díly objednávejte přes [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

## **ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na tento výrobek se vzťahuje záruka 24 měsíců. Vaše záruka je platná, pokud byl výrobek použit v souladu s návodom k použití a za účelem, pro který byl vyroben. Zároveň je nutné předložit původní doklad o koupi opatřený datem nákupu, jménem prodejce a číslem zboží. Podrobné záruční podmínky najdete na našich webových stránkách: [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support)

## **OBJEDNÁVANIE PRÍSLUŠENSTVA**

**SK**

Príslušenstvo alebo náhradné diely objednávajte cez [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

## **ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Na tento výrobok na vzťahuje záruka 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, pokiaľ bol výrobok použitý v súlade s návodom na použitie a na účely, na ktoré bol vyrobený. Zároveň je nutné preložiť pôvodný doklad o kúpe s dátumom nákupu, menom predajcu a číslom tovaru. Podrobné záručné podmienky nájdete na našich webových stránkach [www.tomado.com/support](http://www.tomado.com/support).

**TOMADO®**

# TOMADO®

## TMS2002S

**Tomado Electric Appliances**  
Postbus 159  
6920 AD Duiven  
The Netherlands  
 support@tomado.com  
 www.tomado.com

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden/ Änderungen und Druckfehler vorbehalten/ Sous réserve de modification / Modifications and printing errors reserved/  
Sujeto a cambios y errores de impresión/ Con riserva di modifiche ed errori di stampa/ Der tages forbehold for ændringer og trykfejl/ Zastrzega się prawo do zmian i błędów w druku/  
Změny a tiskové chyby vyhrazeny/ Zmeny a tlačové chyby sú vyhradené  
TMS2002S-01.0521

# TOMADO.COM